

PŘÍRUČKA K INSTALACI A OBSLUZE

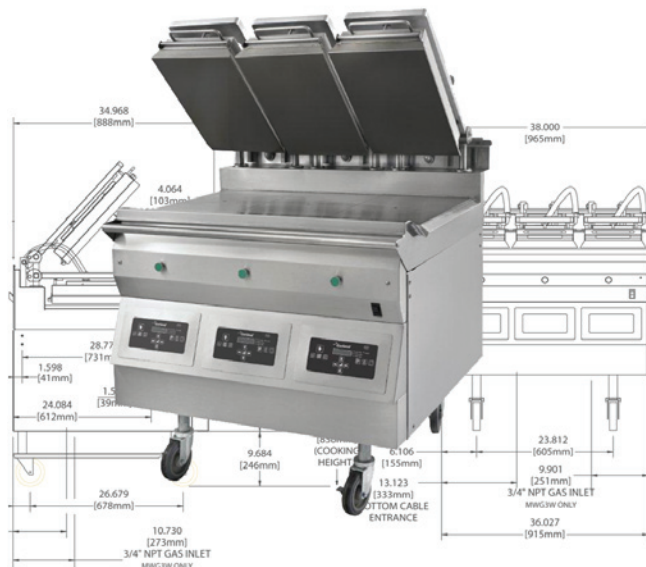
**GARLAND - 3 TOPNÉ DESKY
PLYNOVÉ A ELEKTRICKÉ KONTAKTNÍ GRILY
S FUNKCÍ ROZPOZNÁNÍ PRODUKTU**

MODELY:

MWE3W-1

MWE3S-1

MWG3W-1



PRO VAŠI BEZPEČNOST:

NESKLADUJTE ANI NEUŽÍVEJTE BENZÍN NEBO
JINÉ HOŘLAVÉ PÁRY A TEKUTINY V OKOLÍ
TOHOTO NEBO JAKÉHOKOLIV JINÉHO
PŘÍSTROJE.

VÝSTRAHA:

NESPRÁVNÁ INSTALACE, NASTAVENÍ,
ÚPRAVA, SERVIS NEBO ÚDRŽBA MOHOU
ZPŮSOBIT POŠKOZENÍ MAJETKU, PORANĚNÍ
NEBO USMRCENÍ. PŘED INSTALACÍ NEBO
PROVÁDĚNÍM ÚDRŽBY TOHOTO ZAŘÍZENÍ
SI DŮKLADNĚ PŘEČTĚTE POKYNY PRO
INSTALACI, PROVOZ A SERVIS.

PROSTUDUJTE SI VŠECHNY ČÁSTI TĚTO PŘÍRUČKY A
USCHOVEJTE SI JI PRO BUDOUCÍ POTŘEBU.

TENTO PRODUKT BYL CERTIFIKOVÁN JAKO
KOMERČNÍ VARNÉ ZAŘÍZENÍ A MUSÍ BÝT INSTALOVÁN
PROFESIONÁLNÍM PERSONÁLEM PODLE POKYNŮ.

INSTALACE ELEKTRICKÉHO PŘIPOJENÍ MUSÍ
ODPOVÍDAT AKTUÁLNÍM ZÁKONŮM:

KANADA - KANADSKÝ ZÁKON O ELEKTRICKÝCH
ROZVODECH, ČÁST 1 NEBO MÍSTNÍ ZÁKONY.

USA – NÁRODNÍ ZÁKON O ELEKTRICKÝCH ROZVODECH
ANSI / NFPA – AKTUÁLNÍ VYDÁNÍ.

ZAJISTĚTE, ABY ELEKTRICKÉ NAPÁJENÍ ODPOVÍDALO
ELEKTRICKÝM PARAMETRŮM ZOBRAZENÝM NA
TYPOVÉM ŠTÍTKU.

Pro vaši bezpečnost:

Na snadno viditelném místě umístěte tabulku s
výstrahou a pokyny, kterých je nutné se držet v případě,
že uživatel ucítí unikající plyn. Tato informace by měla
být obdržena od místního dodavatele plynu.

VYROBENO VÝHRADNĚ PRO SPOLEČNOST McDonald's:
GARLAND COMMERCIAL RANGES
<http://www.garland-group.com>

OBSAH

ÚVOD	4	Aktivace pohotovostního režimu:	36
ZÁRUKA	4	Ukončení pohotovostního režimu:	36
POSTUP POŠKOZENÍ PŘI PŘEPRAVĚ	4	Zobrazení aktuálních teplot:	37
MECHANICKÉ PARAMETRY	7	Snídaně v ručním režimu	37
Rozměry modelů: MWE3W-1, MWG3W-1	7	Oběd v ručním režimu	37
Rozměry modelů: MWE3S-1	8	Změna času přípravy pro položku nabídky	37
TECHNICKÉ PARAMETRY ELEKTRICKÉHO PŘIPOJENÍ - TROJÚHELNÍK	9	Snídaně v automatickém režimu	37
TECHNICKÉ PARAMETRY ELEKTRICKÉHO PŘIPOJENÍ - HVĚZDA	11	Oběd v automatickém režimu	37
INSTALACE A SPUŠTĚNÍ	13	ROZPOZNÁVÁNÍ PRODUKTU	38
Odpovědnosti instalujícího subjektu:	13	Přechodné vaření	38
Uvedení do provozu NEZAHRNUJE:	13	Vypnutí grilu	38
Uvedení do provozu ZAHRNUJE:	13	BĚŽNÉ PROBLÉMY S ROZPOZNÁVÁNÍM PRODUKTU	39
Položky zahrnuté v dodávce nového grilu od výrobce:	13	UMÍSTĚNÍ MASOVÝCH PLACEK	40
Položky, které NEJSOU dodány výrobcem a měly by být zakoupeny u dodavatele kuchyňského vybavení (KES):	13	INTEGRITA HOVĚŽÍHO MASA	41
Montáž koleček	14	STROM LOGIKY PROGRAMOVÁNÍ; NABÍDKA PRODUKTU	42
Napájecí připojení	15	PROGRAMOVÁNÍ ŘÍDICÍ JEDNOTKY, NABÍDKA PRODUKTU	43
Mennekes 3 a 5 kolíků (možnost 1)	16	Chcete-li změnit název stávající položky nabídky:	43
Mennekes 7 kolíků (možnost 2)	16	Aktivace / deaktivace položky nabídky v knihovně normálního provozního režimu nebo změna části dne:	43
Schéma svorkovnice	16	Změna nastavené teploty povrchu grilu	43
Typy krytů odsavače par a výška topné desky	17	Změna nastavené teploty horní topné desky	43
Informace a uvedení do provozu LonWorks	18	Změna času okamžiku zapnutí	44
Nastavení správné úrovně hoření	18	Změna času okamžiku vyjmutí	44
Postup spouštění	19	Změna času více fází přípravy	44
Vzor pro spouštění grilu	20	Změna alarmu vyjmutí pokrmu	44
KALIBRACE TEPLOTNÍ SONDY	21	Změna nastavení mezery	44
MONTÁŽ UPEVŇOVACÍCH DRŽÁKŮ NEPŘILNAVÉHO MATERIÁLU	25	Změna parametru několika mezer / programového spuštění	45
MONTÁŽ PROTIODSTŘIKOVÉHO KRYTU	25	Změna více mezer pro několik fází (1, 2 nebo 3)	45
MONTÁŽ NEPŘILNAVÉHO MATERIÁLU	26	Změna parametru vyjmutí	45
MONTÁŽ PROTIVÝPAROVÉHO KRYTU	27	Změna času toastování	45
PŘÍSLUŠENSTVÍ GRILU	27	Změna parametru alarmu toastování (auto / ruční)	45
Protiodstříkový kryt	27	Změna symbolu příliš studeného produktu	46
Sady obalového teflonu	27	Změna času obrácení	46
Protivýparový kryt	27	Změna alarmu obrácení	46
Kabel 3 fáze 4 vodiče (50 a 30 A)	28	Změna času prudkého opečení	46
Spona a tyč, teflonový potah	29	Změna alarmu prudkého opečení	47
ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA	30	Přidávání nových položek nabídky	47
POSTUP TLAČENÍ / TAŽENÍ GRILU	33	Aktivace režimu čištění	47
POPIS OVLÁDACÍCH PRVKŮ GRILU	34	STROM LOGIKY PROGRAMOVÁNÍ; NABÍDKA SYSTÉMU	48
CHYBOVÉ ZPRÁVY	35	PROGRAMOVÁNÍ ŘÍDICÍ JEDNOTKY; NABÍDKA SYSTÉMU	49
POSTUPY OBSLUHY	35	VÝCHOZÍ TOVÁRNÍ NASTAVENÍ	51
Celkový přehled:	35	Výchozí tovární nastavení - nabídka produktu - svět	51
Zapnutí grilu:	36	Výchozí tovární nastavení - nabídka produktu - Kanada, Austrálie a Velká Británie	52
Výběr položky nabídky:	36	Výchozí tovární nastavení - nabídka produktu - Japonsko a Hong Kong	53
Knihovna položek nabídky	36	PROHLÁŠENÍ O SHODĚ (Modely s označením CE)	54
Kontrolky	36	HISTORIE INSTALAČNÍ A PROVOZNÍ PŘÍRUČKY	54
		REJSTŘÍK	55

ÚVOD

Kontaktní gril Garland, vyrobený výhradně pro společnost McDonald's, poskytuje možnost účinného oboustranného vaření a současně je schopen zpracovávat velkou škálu produktů. Jednotka slouží jako plochý gril a splňuje všechny normy společnosti McDonald's týkající se bezpečnosti, účinnosti nebo čistoty.

ZÁRUKA

Tato záruka se týká vad na materiálu a dílenském zpracování při normálním používání a to za předpokladu, že:

- a. Zařízení nebylo poškozeno náhodně nebo záměrně, změněno ani zneužito.
- b. Zařízení je správně nainstalováno, seřizeno, obsluhováno a udržováno podle národních a místních předpisů a v souladu s pokyny pro instalaci dodanými k tomuto produktu.
- c. Sériové číslo záruky upevněné k zařízení výrobcem nebylo změněno, učiněno nečitelným nebo odebráno.
- d. Výrobci je předána přijatelná zpráva pro každé uplatnění záruky.

Záruční krytí tohoto zařízení je platné dva (2) roky (součásti a práce) od data uvedení zařízení do provozu.

Společnost Garland Group souhlasí s tím, že opraví nebo vymění podle své volny jakoukoliv součást, která bude vadná materiálově nebo dílenským zpracováním a zdarma poskytne součást nebo normální práci.

Nepřebíráme žádnou odpovědnost za instalaci, seřízení, diagnostikování nebo normální údržbu, například: mazání proužin nebo ventilů. Vylučujeme poruchy způsobené kolísáním napětí nebo přívodu plynu.

Nepřebíráme žádnou odpovědnost za přepravní náklady nad 100 mil na cestu a za cestování jiným způsobem, než po zemi, stejně jako za náklady na přesčasy při opravě.

Z normální krytí vylučujeme prasklé sklo, popraskanou barvu nebo porcelánový povrch, povrchovou korozi, materiál těsnění, keramický materiál, žárovky a pojistky.

Vylučujeme škody nebo nefunkčnost způsobené požárem, záplavami a zásahem vyšší moci, kterou jsou mimo kontrolu společnosti Garland Group.

Odpovědnost společnosti Garland Group za nárokovanou záruku nepřekročí cenu materiálu nebo služby, která nárok způsobila.

Tato záruka je omezená a nahrazuje všechny ostatní záruky, odvozené nebo výslovné. Společnost Garland Group, naši zaměstnanci a zástupci nebudou odpovědní za žádné nároky za zranění osob nebo následné škody nebo ztráty.

Tato záruka vám poskytuje specifická právní rizika a můžete mít další práva, která se budou lišit v jednotlivých státech.

POSTUP POŠKOZENÍ PŘI PŘEPRAVĚ

Toto zařízení Garland prošlo před expedicí z továrny pečlivou kontrolou a bylo zabaleno vyškoleným personálem. Po převzetí k přepravě zařízení přijímá plnou zodpovědnost za jeho doručení přepravní společnost. Co dělat v případě, že obdržíte zařízení poškozené:

1. Poškozené zboží okamžitě reklamujte bez ohledu na rozsah poškození.
2. Zaznamenejte viditelné ztráty a poškození do nákladního listu nebo stvrzenky pro expresní doručení a zajistěte, aby byly podepsány doručovatelem.
3. Skryté poškození nebo ztráty – Pokud poškození bude zjištěno až po vybalení zařízení, vyzoomějte přepravní nebo dopravní společnost okamžitě po zjištění poškození (do 15 dní) a podejte reklamaci na skryté poškození.

BEZPEČNOST

- **PŘED OTEVŘENÍM PANELŮ K PROVEDENÍ ÚDRŽBY ODPOJTE VEŠKERÉ NAPÁJENÍ.**
- **UDRŽUJTE PROSTOR OKOLO ZAŘÍZENÍ VOLNÝ, BEZ HOŘLAVÝCH LÁTEK.**
- **NEBLOKUJTE ODTAH SPALIN A ODVĚTRÁNÍ OKOLO STROJE.**
- **PONECHTE MINIMÁLNÍ VOLNÝ PROSTOR 24 PALCŮ PŘED JEDNOTKOU K PROVÁDĚNÍ JEJÍ ÚDRŽBY.**

Toto zařízení je určeno pro profesionální použití a mělo by být používáno pouze kvalifikovaným personálem.

VÝSTRAHA: Přístupné součásti mohou být během používání horké. Udržujte mimo dosah malých dětí. Toto zařízení není určeno pro použití osobami (včetně dětí), které vykazují snížené fyzické, sensorické nebo psychické schopnosti nebo nedostatek zkušeností či znalostí, pokud nad nimi není prováděn dozor nebo nebyly proškoleni v používání zařízení osobou, která je odpovědná za jejich bezpečnost.

UPOZORNĚNÍ: TOTO ZAŘÍZENÍ MŮŽE BÝT OBSLUHOVÁNO VÝHRADNĚ POD SCHVÁLENÝM SYSTÉMEM ODSAVAČE PAR, KTERÝ JE V SOULADU S MÍSTNÍMI PLATNÝMI PŘEDPISY.

NEPROVOZUJTE GRIL, POKUD NEBYL UVEDEN DO PROVOZU AUTORIZOVANÝM SERVISNÍM STŘEDISKEM VÝROBCE.

NEOBSLUHUJTE gril, aniž byste si prostudovali tento návod k obsluze.

NEPROVOZUJTE kontaktní gril, pokud nebyl řádně instalován a překontrolován.

NEPROVOZUJTE kontaktní gril, nejsou-li všechny servisní a přístupové panely na místě a řádně zajištěné.

Prostředky pro odpojení zařízení musí být součástí pevné kabeláže v souladu s místními elektrotechnickými předpisy (například spínač, pojistka nebo jistič). Externí ekvipotenciální pospojovací vodič je na zadní straně zařízení. Použijte jej podle potřeby dle místních elektrotechnických předpisů.

Kontaktní gril Garland je poloautomatické varné zařízení. Horní topná deska se spouští automaticky po manuální (dle modelu jednoruční nebo obouruční) aktivaci varného cyklu a automaticky se zvedá po dokončení varného cyklu.

VÝSTRAHA:

Při oboustranném opékání je prostor mezi horní topnou deskou a spodní deskou kontaktního grilu a také prostor mezi horní topnou deskou a krytem odsavače par považován za **NEBEZPEČNÝ PROSTOR**. Při oboustranném opékání musí operátor udržovat své končetiny a nástroje mimo nebezpečnou zónu, když se topné desky pohybují. Pokud je gril používán jako plochý gril, může během čištění nebo údržby dojít k neočekávanému pohybu topných desek. V nebezpečné zóně musí každá osoba, která se zde pohybuje pro účely čištění, údržby nebo normální práce, vždy postupovat s maximální opatrností. Teploty na pevných varných plochách jsou podle konstrukčního záměru 120 °C (250 °F) a vyšší.

Při opékání z obou stran zůstává horní topná deska ve spuštěné poloze díky své vlastní hmotnosti. Není zajištěna. Může být zvednuta pomocí rukojeti na přední straně desky, kterou se otáčí okolo zadního závěsu.

Kontaktní gril musí být používán pouze pro jednostranné nebo oboustranné opékání potravin v provozovnách společnosti McDonald's.

ZVUKOVÉ EMISE: Hladina akustického tlaku v místě obsluhy může překročit 70 dB(A), je-li aktivní zvukový alarm. Hlasitost zvuku může být nastavena pod 70 dB(A). Viz také kapitola Programování ovládání.

VÝSTRAHA: Vyhněte se těžkému zranění osob: **NEPOKOUŠEJTE** se opravovat nebo vyměňovat jakoukoliv součást kontaktního grilu, pokud nebyl veškerý přívod elektřiny do zařízení odpojen.

BEZPEČNOST

Při nastavování, obsluze a čištění kontaktního grilu **POSTUPOJTE EXTRÉMNĚ OPATRNĚ**, abyste se tak vyhnuli horkým povrchům grilu nebo horkému tuku. Měli byste nosit vhodné ochranné oděvy, které brání riziku popálenin.

VÝSTRAHA: TENTO PŘÍSTROJ NESMÍ BÝT ČIŠTĚN PROUDEM VODY. **NEPOKLÁDEJTE** na horký povrch grilu kusy ledu.

POZNÁMKA: Všechny výstražné štítky a značky na grilu upozorňují na další nebezpečí a potřebnou obezřetnost obsluhy.

NORMA PRO SDĚLOVÁNÍ NEBEZPEČÍ, (HCS) - postupy uvedené v této příručce zahrnují použití chemikálií. Tyto chemikálie jsou vytištěny tučně a se zkratkou **(HCS)** v textové části postupu. Viz také příručka Normy pro sdělování nebezpečí (HCS), kde jsou uvedeny příslušné materiálové bezpečnostní listy (MSDS).

VÝSTRAHA: Po přepnutí hlavního napájecího spínače do polohy START gril absolvuje proces inicializace. Pokud jsou horní topné desky ve spuštěné poloze, vrátí se do zvednuté polohy.

ÚDRŽBA - ložisková pouzdra nosného bloku opěrných ramen topné desky, seřizovací matice topné desky, opěrný šroub (osazení) topné desky a vačka by měly být kontrolovány každý rok, zda-li nejsou opotřebené. Pokud zjistíte znatelnou vůli v ložiscích a viditelné opotřebování na seřizovacích maticích a šroubech topné desky a na vačce, pak musíte tyto součásti vyměnit.

ÚDRŽBA - zvukový alarm, který se ozývá na konci varného cyklu, informuje operátora o tom, že se topná deska bude zvedat. Funkce tohoto zařízení může být otestována stisknutím levého tlačítka CANCEL. Pokud neuslyšíte žádný zvuk, zkontrolujte, zda hlasitost alarmu není nastavena v nabídce SYSTEM SETUP příliš nízko. Pokud stále žádný zvuk neslyšíte, měli byste kontaktovat servisního technika a požádat o opravu.

SERVIS A ČIŠTĚNÍ - gril může technik zajistit v pracovním prostoru pomocí dvou kotev, které se upevňují k předním kolečkům. Pokud gril přesouváte mimo stanoviště k vyčištění nebo údržbě, demontujte kotvy z každého kolečka jejich otočením proti směru hodinových ručiček a povolením pojistky. Když je pojistka uvolněna, odložte sestavu stranou na podlahu.

ČIŠTĚNÍ - **NIKDY** nečistěte gril, jeho vnitřní nebo vnější povrchy vysokotlakou vodou, parním čističem nebo jiným postřikovačem kapalin. **NIKDY** na gril pro čištění nepokládejte led. **POUŽÍVEJTE POUZE** čisticí prostředky schválené společností McDonald's.

POZNÁMKA: Pokud jsou použity kotvy, musí sestava kotvy zůstat upevněná na zadní straně stanoviště grilu. Po dokončení čištění nebo údržby vraťte gril do původní polohy na stanovišti a upevněte kotvy umístěním pojistky na kolečko a otočením ovladače po směru hodinových ručiček je dotáhněte. Z bezpečnostních důvodů musí být gril zajištěn ve stanovišti ještě předtím, než se začne s jeho používáním.

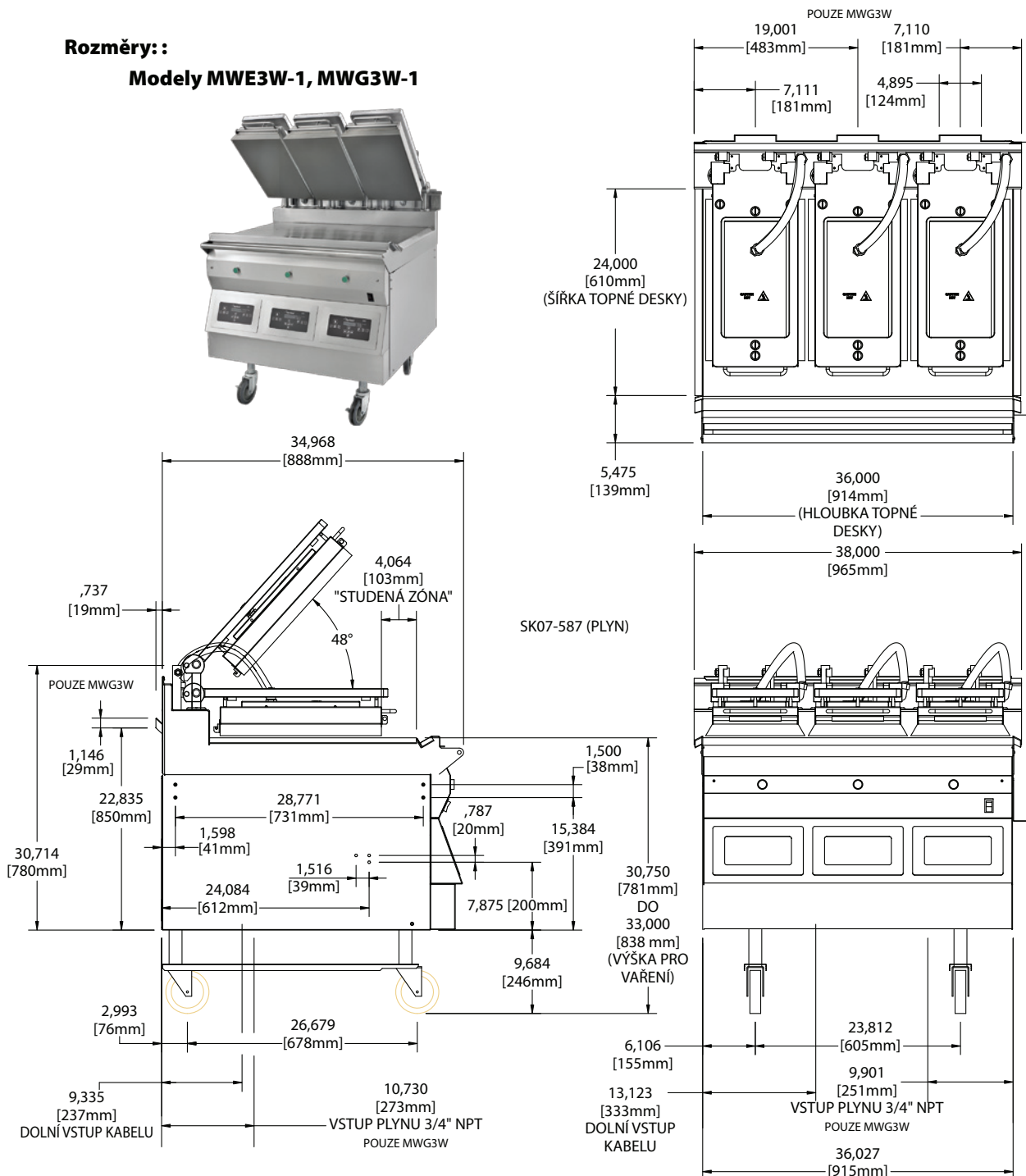
VÝSTRAHA:

Nebezpečí skřípnutí. Udržujte ruce a nástroje mimo nebezpečný prostor, když jsou topné desky v pohybu. Neočekávaný pohyb topných desek může nastat při čištění nebo údržbě. Při čištění topných desek **vypněte gril** hlavním spínačem.

MECHANICKÉ PARAMETRY

Rozměry :

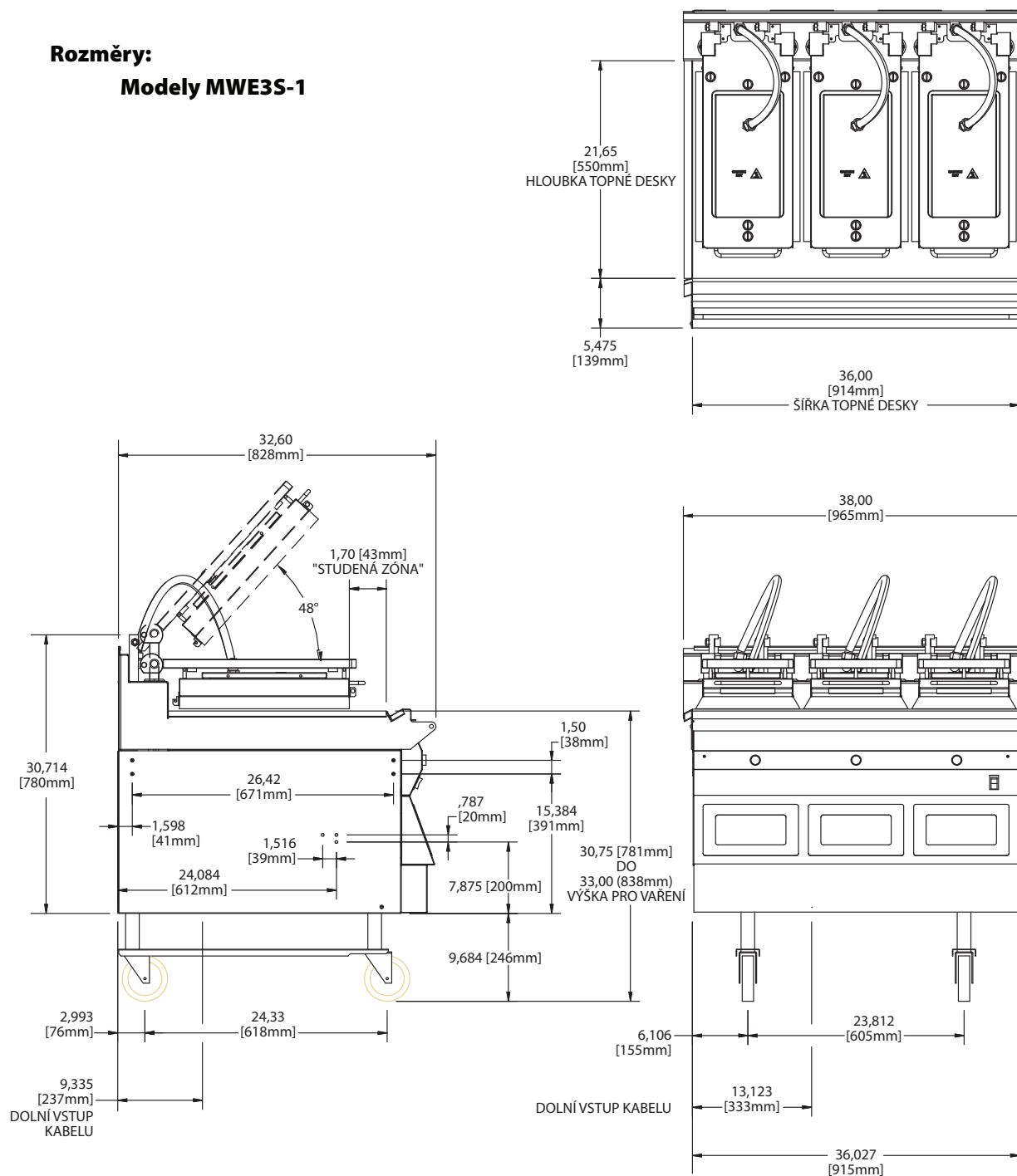
Modely MWE3W-1, MWG3W-1



MECHANICKÉ PARAMETRY

Rozměry:

Modely MWE3S-1



TECHNICKÉ PARAMETRY ELEKTRICKÉHO PŘIPOJENÍ - TROJÚHELNÍK

Modely se zapojením do trojúhelníku - 200 V													
Model		Výkres		Ovladač	MCB	Celkový příkon, kW				A/vedení			
				I/E	L1-L3	L1-L2	L2-L3	L3-L1	Vše	Ctrl	L1	L2	L3
3 topné desky	Elektrína	4530440	TB1		600	2,3	2,7	2,9	7,9		21,7	22,6	24,3
			TB2	78					0,1	0,7			
			TB3			4,2	5,4	4,6	14,6		43,4	39,9	43,4
	Plyn	4530442	TB1		600	3,0	3,0	3,6	9,6		26,0	28,7	28,7
			TB2	380		0,4			0,4	3,3			

Modely se zapojením do trojúhelníku - 208 V													
Model		Výkres		Ovladač	MCB	Celkový příkon, kW				A/vedení			
				I/E	L1-L3	L1-L2	L2-L3	L3-L1	Vše	Ctrl	L1	L2	L3
3 topné desky	Elektrína	4530440	TB1		600	2,4	2,8	3,0	8,2		21,5	22,4	24,0
			TB2	78					0,1	0,6			
			TB3			4,8	5,6	4,8	15,1		43,1	39,7	43,1
	Plyn	4530442	TB1		600	3,3	3,3	3,9	10,4		27,1	29,6	29,6
			TB2	380					0,4	3,2			

Modely se zapojením do trojúhelníku - 220 V													
Model		Výkres		Ovladač	MCB	Celkový příkon, kW				A/vedení			
				I/E	L1-L3	L1-L2	L2-L3	L3-L1	Vše	Ctrl	L1	L2	L3
3 topné desky	Elektrína	4530440	TB1		600	2,4	2,8	3,0	8,2		20,4	21,2	22,7
			TB2	78					0,1	0,6			
			TB3			4,8	5,6	4,8	15,1		40,7	37,5	40,7
	Plyn	4530442	TB1		600	3,3	3,3	3,9	10,4		25,6	28,0	28,0
			TB2	380					0,4	3,0			

TECHNICKÉ PARAMETRY ELEKTRICKÉHO PŘIPOJENÍ - TROJÚHELNÍK**Modely se zapojením do trojúhelníku - 230 V**

Model	Výkres		Ovladač	MCB	Celkový příkon, kW				A/vedení				
			I/E	L1-L3	L1-L2	L2-L3	L3-L1	Vše	Ctrl	L1	L2	L3	
3 topné desky	Elektřina	4530440	TB1		600	2,4	2,8	3,0	8,2		19,5	20,2	21,7
			TB2	78					0,1	0,6			
			TB3			4,8	5,6	4,8	15,1		38,9	35,9	38,9
	Plyn	4530442	TB1		600	3,3	3,3	3,9	10,4		24,5	26,8	26,8
			TB2	380					0,4	2,9			

Modely se zapojením do trojúhelníku - 240 V

Model	Výkres		Ovladač	MCB	Celkový příkon, kW				A/vedení				
			I/E	L1-L3	L1-L2	L2-L3	L3-L1	Vše	Ctrl	L1	L2	L3	
3 topné desky	Elektřina	4530440	TB1		600	2,4	2,8	3,0	8,2		18,7	19,4	20,8
			TB2	78					0,1	0,6			
			TB3			4,8	5,6	4,8	15,1		37,3	34,4	37,3
	Plyn	4530442	TB1		600	3,3	3,3	3,9	10,4		23,5	25,7	25,7
			TB2	380					0,4	2,7			

TECHNICKÉ PARAMETRY ELEKTRICKÉHO PŘIPOJENÍ - HVĚZDA

Modely se zapojením do hvězdy - 380 V													
Model		Výkres		Ovladač	MCB	Celkový příkon, kW				A/vedení			
				I/E	L1-L3	L1-L2	L2-L3	L3-L1	Vše	Ctrl	L1	L2	L3
3 topné desky	Elektrína STD	4530442	TB1		600	7,8	8,4	7,2	23,3		35,3	38,1	32,6
			TB2	78					0,1	0,4			
	Elektrína H.K.	4530440	TB1		600	3,0	2,8	2,4	8,2		13,6	12,7	10,9
			TB2	78					0,1	0,4			
			TB3			4,8	5,6	4,8	15,1		21,7	25,4	21,7
	Plyn	4530442	TB1		600	3,9	3,3	3,3	10,4		17,5	14,8	14,8
TB2			380,4					0,4	1,7				

Modely se zapojením do hvězdy - 400 V													
Model		Výkres		Ovladač	MCB	Celkový příkon, kW				A/vedení			
				I/E	L1-L3	L1-L2	L2-L3	L3-L1	Vše	Ctrl	L1	L2	L3
3 topné desky	Elektrína STD	4530442	TB1		600	7,8	8,4	7,2	23,3		33,6	36,2	31,0
			TB2	78					0,1	0,3			
	Elektrína H.K.	4530440	TB1		600	3,0	2,8	2,4	8,2		12,9	12,1	10,3
			TB2	78					0,1	0,3			
			TB3			4,8	5,6	4,8	15,1		20,6	24,1	20,6
	Plyn	4530442	TB1		600	3,9	3,3	3,3	10,4		16,7	14,1	14,1
TB2			380,4					0,4	1,6				

Modely se zapojením do hvězdy - 415 V													
Model		Výkres		Ovladač	MCB	Celkový příkon, kW				A/vedení			
				I/E	L1-L3	L1-L2	L2-L3	L3-L1	Vše	Ctrl	L1	L2	L3
3 topné desky	Elektrína STD	4530442	TB1		600	7,8	8,4	7,2	23,3		32,3	34,8	29,8
			TB2	78					0,1	0,3			
	Elektrína H.K.	4530440	TB1		600	3,0	2,8	2,4	8,2		12,5	11,6	9,9
			TB2	78					0,1	0,3			
			TB3			4,8	5,6	4,8	15,1		19,9	23,2	19,9
	Plyn	4530442	TB1		600	3,9	3,3	3,3	10,4		16,1	13,6	13,6
TB2			380,4					0,4	1,6				

TECHNICKÉ PARAMETRY PLYNOVÉHO PŘIHOJENÍ

Vstupní parametry, PLYNOVÉ grily, Severní Amerika:

VSTUP PLYNU						
PLYN	MAX VSTUP (ČISTÝ) NA HOŘÁK (BTU/H)	CELKOVÁ VSTUPNÍ HODNOTA (BTU/H)	VELIKOST VSTŘIKOVAČE	NASTAVENÍ VZDUCHOVÉ Klapky (MM)	PŘÍVODNÍ TLAK (PALCE H2O)	TLAK VE SBĚRNÉM POTRUBÍ HOŘÁKU (PALCE H2O)
ZEMNÍ PLYN	32.000	96.000	#35	10	7,0	3,5
PROPAN	32.000	96.000	#43	10	11,0	3,5

Technické údaje vstupu, PLYNOVÉ GRILY, Model schválený dle CE MWG3W-CE:

VSTUP PLYNU							
SKUPINA PLYNU	Max vstup (čistý) na hořák (kW)	Celková vstupní hodnota (kW)	VELIKOST VSTŘIKOVAČE	NASTAVENÍ VZDUCHOVÉ Klapky (mm)	PŘÍVODNÍ TLAK (mbar)	TLAK HOŘÁKU (mbar)	OBJEMOVÝ PRŮTOK PLYNU NA HOŘÁK
G20 NG	8,9	26,7	2,79 mm (#35)	10,0	20/25	8,7	0,94 m ³ /h
G25 NG	7,6	22,8	2,79 mm (#35)	10,0	20	8,7	0,93 m ³ /h
G31 LPG	9,6	28,8	2,26mm (#43)	10,0	37/50	8,7	0,94 m ³ /h

ČISTÁ VÝHŘEVNÁ HODNOTA PODLE SKUPINY PLYNU		
G20	G25	G31
34,02 MJ/m ³ ; 0,555 SG	29,25 MJ/m ³ ; 0,613 SG	88,0 MJ/m ³ (46,34 MJ/kg); 1,55 SG

KATEGORIE PLYNU		
KATEGORIE	CÍLOVÉ ZEMĚ	PŘÍVODNÍ TLAK (mbar)
I _{2H}	AT, CH, CZ, DK, ES, FI, GB, IE, IS, IT, NO, PT, SE	20,0
I _{2E}	DE, LU	20,0
I _{2L}	NL	25,0
I _{2ER}	FR	20,0 / 25,0
I _{3P}	NL	30,0
I _{3P}	BE, CH, CZ, ES, FR, GB, GR, IE, LU	37,0
I _{3P}	BE, CH, DE, CZ, ES, FR, NL	50,0

INSTALACE A SPUŠTĚNÍ

Odpovědnosti instalujícího subjektu:

- Zajistěte, aby gril byl nainstalován kompetentním, kvalifikovaným a vyškoleným personálem.
- Zajistěte, aby v provozovně byly připraveny pomocné nástroje, produkt i personál.
- Kontaktujte autorizované servisní středisko společnosti Garland a dohodněte si datum uvedení do provozu.
- Zúčastněte se uvedení do provozu a zajistěte tak úspěšný start a seznámení s grilem.
- Vyškolte svůj personál a zajistěte tak maximální využitelnost grilu.

Jakmile je instalace dokončena podle níže uvedených pokynů, musí autorizovaný personál servisní společnosti spustit gril podle norem pro uvedení komerčních varných zařízení Garland do provozu.

Uvedení do provozu NEZAHRNÚJE:

1. Vybalení jednotky.
2. Umístění jednotky na vybrané stanoviště pod odsavačem par.
3. Vyrovnání grilu na podlaze pod odsavačem par.
4. Upevnění napájecího kabelu, pokud není dodán výrobcem.
5. Seřízení odvětrávacího systému.
6. Klempířské práce vyžadované v důsledku nesprávného odsavače par.
7. Nastavení grilu k dosažení integrity hovězího masa, která se jinak odchyľuje od norem společnosti McDonald's.

Uvedení do provozu ZAHRNÚJE:

1. Kontrolu napájecího napětí anebo přívodu plynu.
2. Test netěsnosti a tlaku plynu, u plynových grilů.
3. Kontrolu elektrické bezpečnosti.
4. Kontrolu provozu grilu formou dosažení nastavené teploty grilu.
5. Kontrolu provozu topných desek a funkcí časovače.
6. Zkontrolování funkce alarmu a zvedání topných desek (pokud je to možné).

7. Nastavení správného plynu a ověření integrity hovězího masa pro dvě po sobě jdoucí výrobní dávky s cílem dosáhnout schválených výsledků integrity hovězího masa podle norem společnosti McDonald's.
8. Krátké zaškolení manažera provozovny v obsluze grilu.

Položky zahrnuté v dodávce nového grilu od výrobce:

1. Jeden (1) plynový a elektrický gril, dodaný s následujícím seznamem, kromě uvedených zemí;

Součást č.	Popis	Omotávací	Bez omotávání
4521792	Teflonový potah (Mimo Japonsko)	0	6
4527643	Teflonový uvolňovací potah	9	0
4527294	Spona teflonového potahu	15	3
4521355	Teflonová tyč, zadní	3	3
4523492	Protiodstříkový kryt	3	3
4525436	Protiodstříkový kryt (pouze Japonsko)	0	3
4530053	Deska W/A, protivýparový kryt (Mimo Velkou Británii a Japonsko)	3	3
4530054	Silikon, přední, výpary (Mimo Velkou Británii a Japonsko)	3	3
Součást č.	Popis	Mn.	
4517563	5" přední otočné kolečko s brzdou	2	
1792003	5" zadní otočné kolečko	2	
4523352	Pojistný držák stojiny - standard	1	

2. Jeden (1) (pouze) plynový gril, dodaný s následujícím:

Popis	Mn.	Popis	Mn.
13" spojka	1	Uzavírací ventil	1
3/4 kolena	2	Držák, závěs trubky	1
Spojka	1	Šrouby	4
Sestava trubky a držáku	1	Štítek	1
Spojka	1	Pokyny pro zapojení	1
Závěsné držáky	2		

Položky, které NEJSOU dodány výrobcem a měly by být zakoupeny u dodavatele kuchyňského vybavení (KES):

1. Všechny elektrické kabely potřebné pro použití.
2. Všechny kouřovody potřebné pro použití.
3. Všechny lapače tuku nebo odkapové lišty potřebné pro použití.

INSTALACE A SPUŠTĚNÍ (pokračování)

NÁSLEDUJÍCÍ POSTUP INSTALACE MŮŽE BÝT PROVEDEN:

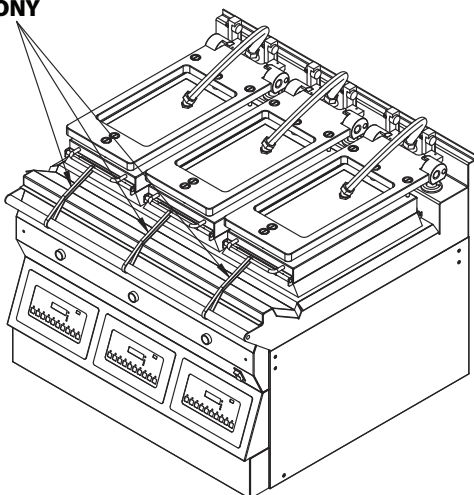
- AUTORIZOVANÝM SERVISNÍM STŘEDISKEM VÝROBCE
- KVALIFIKOVANÝM INSTALAČNÍM PERSONÁLEM SCHVÁLENÝM KUPUJÍCÍM GRILU
- LICENCOVANÝM INSTALAČNÍM TECHNIKEM NA ZÁKLADĚ SMLOUVY S KES.
- DALŠÍ PODROBNOSTI VÁM POSKYTNE MÍSTNÍ AUTORIZOVANÉ SERVISNÍ STŘEDISKO SPOLEČNOSTI GARLAND. Rozbalte jednotku a zbavte ji veškerého obalového materiálu.

UPOZORNĚNÍ:

PŘED INSTALACÍ ZKONTROLUJTE ELEKTRICKÉ NAPÁJENÍ A ZAJISTĚTE VSTUPNÍ NAPĚTÍ A SLED FÁZÍ PODLE JMENOVITÉHO NAPĚTÍ ZAŘÍZENÍ A FÁZÍ. EXISTUJE MNOHO MÍSTNÍCH ZÁKONŮ, KTERÉ STANOVUJÍ ODPOVĚDNOST VLASTNÍKA/INSTALAČNÍHO TECHNIKA, ABY PŘÍSLUŠNÉ ZÁKONY DODRŽEL.

POZNÁMKA: ZAJISTĚTE, ABY TOPNÉ DESKY BYLY PEČLIVĚ UPEVNĚNY PODLE KROKU 6 A ZABRÁNILO SE JEJICH ZVEDÁNÍ. MOHLO BY DOJÍT K TĚŽKÉMU POŠKOZENÍ.

KABELOVÉ SPONY

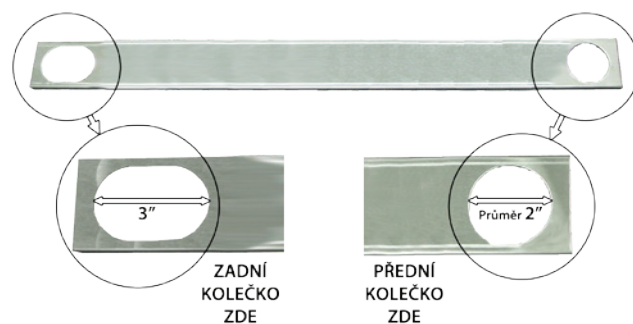


VÝSTRAHA – TĚŽKÝ PŘEDMĚT!

Následující postup vyžaduje použití zvedacích pomůcek a správného postupu zvedání při vyjímání a usazování. Při zvedání nebo přesouvání využijte pomoci dalších osob, vyhnete se tak těžkým zraněním.

Montáž koleček

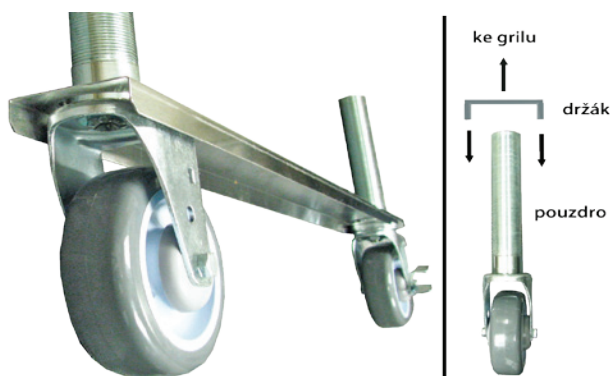
1. Nasadte si silné rukavice pro ochranu rukou a používejte bederní oporu dolní části zad. Při přesouvání těžkého grilu je bezpečnost na prvním místě, protože jeho hmotnost je přibližně 950 lb (431 kg) nebo více.
2. Další postup bude vyžadovat použití zvedacích zařízení a správných postupů pro zvedání/přesouvání. Odsuňte gril od stěn.
3. Zkontrolujte pojistný držák stojiny dodaný se zařízením a ujistěte se, že rozumíte pojmem přední a zadní podle obrázku níže.



4. Zkontrolujte otočná kolečka dodaná se zařízením a ujistěte se, že rozumíte pojmem přední a zadní kolečko podle obrázku níže.



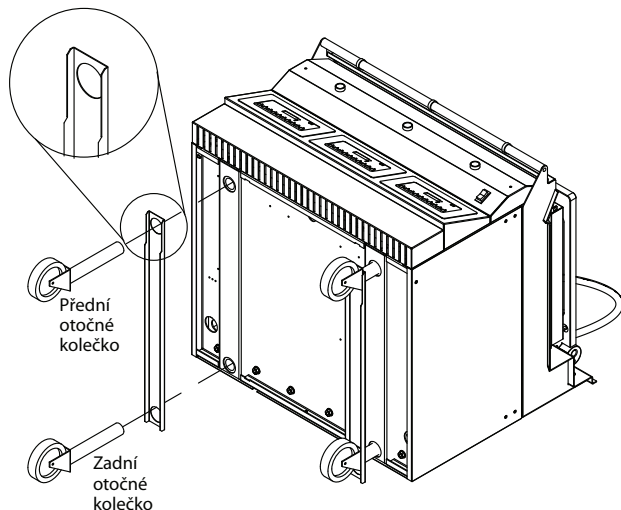
5. Otočte jednotku na zadní stranu. Namontujte otočná kolečka a kanály podle schématu níže. Zářez držáku směrem k podlaze.



INSTALACE A SPUŠTĚNÍ (pokračování)

VÝSTRAHA:

Doporučuje se našroubovat zadní otočná kolečka až na doraz ještě před otočením jednotky.



6. Zadní kolečka zablokujte na místě, aby jednotka neklouzala dopředu nebo dozadu.
7. Opatrně otáčejte grilem dozadu na otočných kolečkách. Nyní můžete odříznout a demontovat pojistné popruhy topné desky.
8. Demontujte zadní panel tělesa a namontujte napájecí kabely podle specifikací pro vaši zemi.

VÝSTRAHA:

Zařízení musí být elektricky uzemněno dle místních zákonů nebo pokud nejsou stanoveny, podle národního zákona o elektrických rozvodech ANSI/MFPA 70, nebo kanadského zákona o elektrických rozvodech CSA C22.1 podle potřeby.

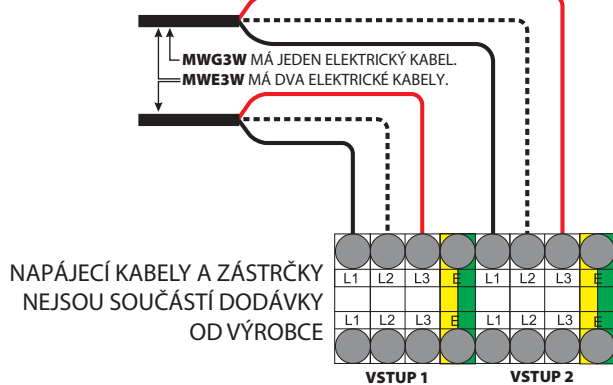
Napájecí připojení

Všechny elektrické přípojky musí být zhotoveny kvalifikovaným, správně vybaveným technikem.

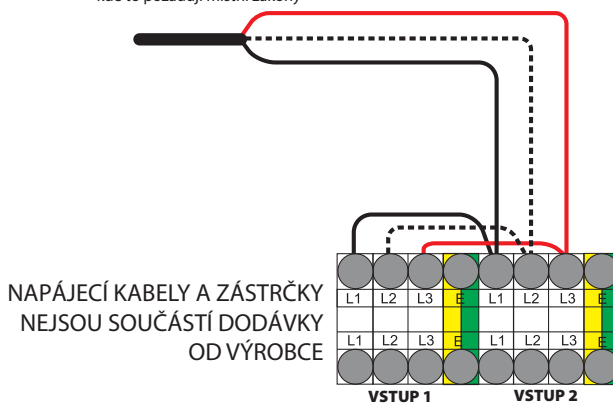
POZNÁMKA: SCHÉMA ELEKTRICKÉHO ZAPOJENÍ JE UMÍSTĚNO NA VNITŘNÍ STRANĚ DOLNÍHO PŘEDNÍHO PANELU.

“PŘED OTEVŘENÍM ODPOJTE NAPÁJENÍ”

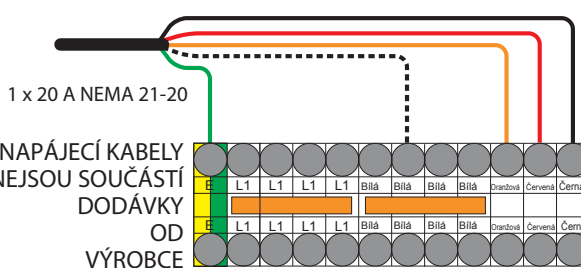
Připojení elektrického kabelu PŘIPOJENÍ DVOJÍHO NAPÁJENÍ USA a některé další země



Připojení elektrického kabelu PŘIPOJENÍ JEDNODUCHÉHO NAPÁJENÍ kde to požadují místní zákony



Blokovací zámek krytu a řídicí napájení, kde je to požadováno



INSTALACE A SPUŠTĚNÍ (pokračování)

Důležitá poznámka:

Volitelná možnost Mennekes je dostupná pouze v některých konfiguracích, podrobnosti vám poskytne dodavatel.

Mennekes 3 a 5 kolíků (možnost 1)

Konektor	Kolíky	Zamýšlené zatížení	Připojeno k
Mennekes 5 kolíků	1,2,3,4, GND	Topná tělesa grilu a topné desky ~3N 380/400/415 32 A 50/60 Hz	TB1 L1, L2, L3, N, GND
Mennekes 3 kolíků	1,2,GND	~1N 120-250 V AC, 16 A Řídicí zatížení (N3, MCB, řídicí jednotka zážehu, ventilátor, plynový ventil)	TB2 Oranžová a bílá nahrazuje propojovací kabely J-N a J-L1

Mennekes 7 kolíků (možnost 2)

Konektor	Kolíky	Zamýšlené zatížení	Připojeno k
Mennekes 7 kolíků	1,2,3,4, GND	Topná tělesa grilu a topné desky ~3N 380/400/415 32 A 50/60 Hz	TB1 L1, L2, L3, N, GND
	5,6	Spínač, pouze řídicí činnost 10 A 250 V AC, 15 A 125 V AC, 12(6) A 250 V AC T85	TB2 Černá a červená

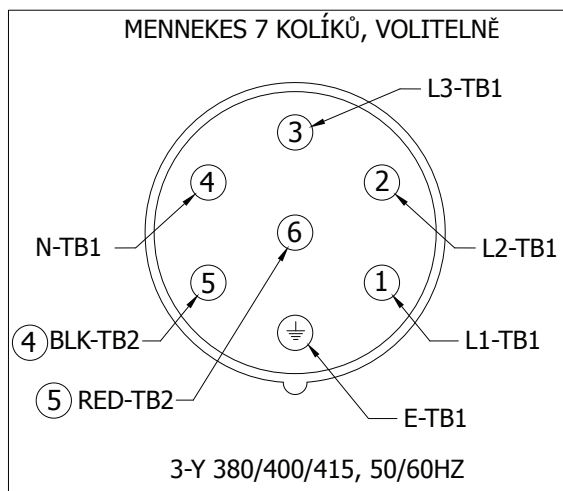
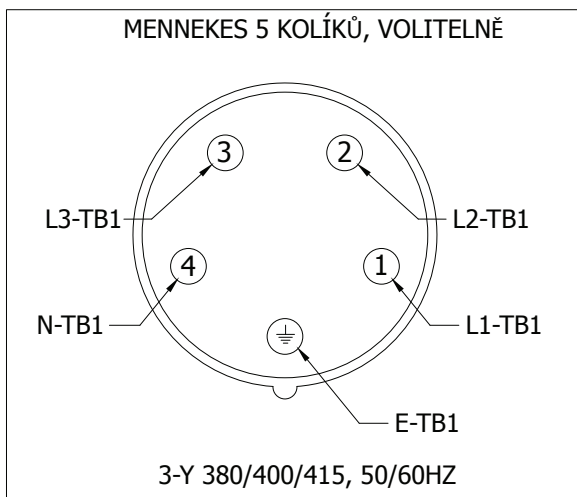
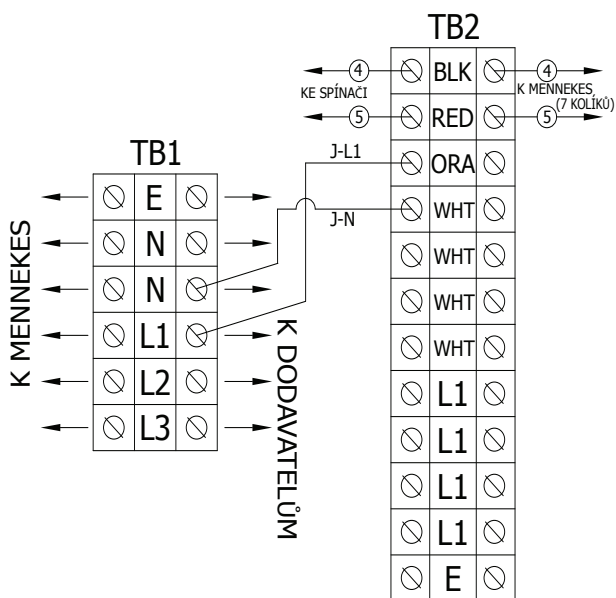
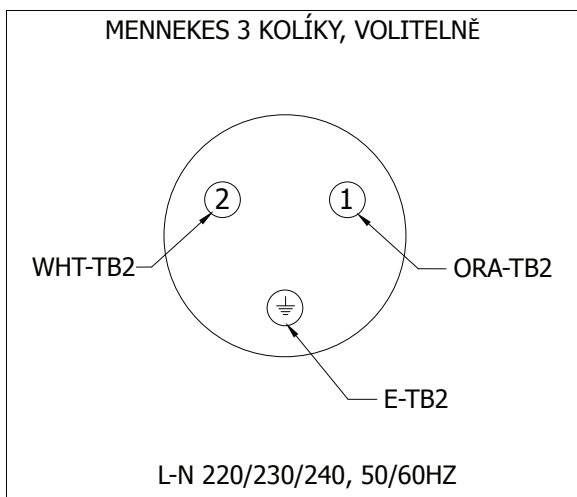
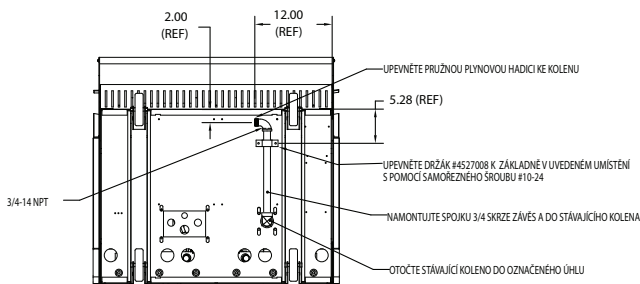


Schéma svorkovnice



INSTALACE A SPUŠTĚNÍ (pokračování)

9. Namontujte volitelnou přední plynovou přípojku (je-li dostupná).



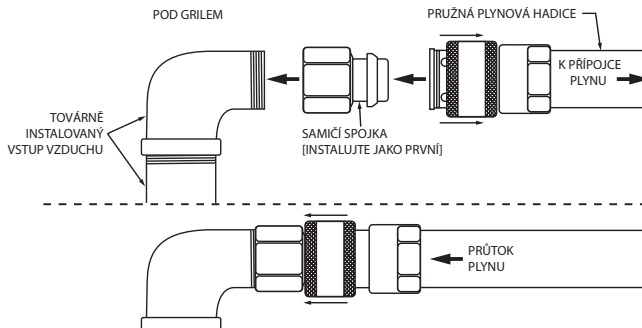
- Odpojte gril od napájení přerušením všech elektrických spojení.
- Otočte stávající koleno podle obrázku níže.
- Upevněte opěrný držák (PN 4528775) k základně podle obrázku pomocí dodaných šroubů #10-24 a pojistných podložek.

POZNÁMKA: V případě montáže do staršího vybavení vyvrtejte 2 otvory 0,161 a použijte dodané samořezné šrouby.

- Namontujte spojku 3/4" NPT skrze opěrný držák a na stávající koleno. Upevněte pojistný kroužek pomocí 2 šroubů #10-24.
- Namontujte koleno a orientujte jej podle obrázku níže.
- Namontujte spojku.
- Upevněte pružnou hadici ke spojce.

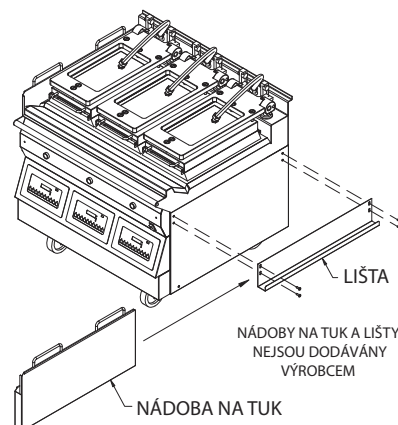
- 10. POUZE PLYNOVÝ GRIL** (pro elektrické grily, vynechte kroky 7 a 8): Namontujte dodanou plynovou hadici s rychlospojku k vstupní spojce na spodní straně grilu a to našroubováním spojky 3/4" NPT do kolena, pak namontujte mosaznou samčí rychlospojku dodanou s hadicí.

Připojte hadici a zajistěte, aby se pouzdro úplně opřelo o pojistný kroužek.

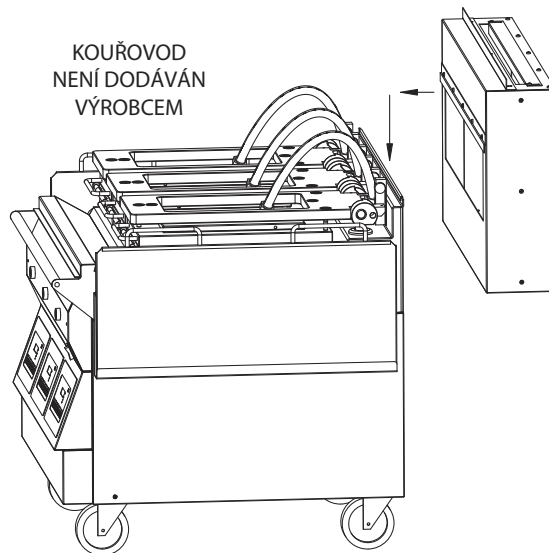


S uzavřeným uzavíracím ventilem namontujte druhý konec hadice k plynovému přívodu.

11. Namontujte lišty svodu tuku jak je znázorněno níže:



12. Namontujte kouřovod na zadní stranu grilu.



13. Posuňte gril pod odsávací kryt kouřovodu. Gril musí být vyrovnán v předozadním směru, ze strany na stranu a úhlopříčně. Otočná kolečka nastavte tak, abyste dosáhli konečného vyrovnání.

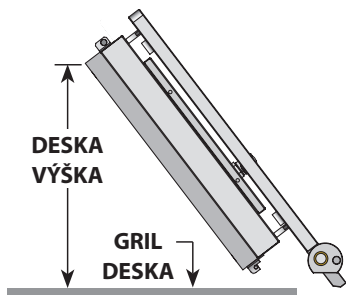
Typy krytů odsavače par a výška topné desky

S topnými deskami ve zvednuté poloze změřte výšku od předního okraje topné desky k povrchu grilu. Stanovte, který typ krytu odsavače par má provozovna a ověřte si kompatibilitu mezi typem krytu odsavače/ výškou topné desky podle tabulky níže:

TYP krytu odsavače par	SPRÁVNÁ VÝŠKA TOPNÉ DESKY
Univerzální	18 1/2" (470 mm)
Řada 92	17" (432mm)
GSC	18 1/2" (470 mm)

INSTALACE A SPUŠTĚNÍ (pokračování)

Pokud výška topné desky není kompatibilní s typem krytu odsavače par, musí být výška topné desky upravena zástupcem autorizovaného servisu.










Informace a uvedení do provozu LonWorks

Aktivace grilu v síti LonWorks:

Chcete-li povolit komunikaci napájecího vedení mezi grilem a sítí LonWorks, musí být gril nejprve uveden do provozu v samotné síti.

Během uvádění grilu do provozu v rámci sítě LonWorks musí gril nejprve odeslat zprávu s požadavkem o přiřazení servisního kolíku pro spojení mezi grilem a serverem LonWorks.

Gril odešle tuto zprávu podle níže uvedeného postupu do předního ovládacího panelu grilu.

1. Zapněte gril.
2. STISKNĚTE a PODRŽTE tlačítko  po dobu asi 3 sekund. Řídicí jednotka zobrazí dříve vybranou položku nabídky a odpovídající číslo položky.
3. STISKNĚTE tlačítko  A  se šipkou DOHROMADY. Na displeji se zobrazí "CONFIGURE".
4. STISKNĚTE tlačítko  se šipkou. Na displeji se zobrazí "SERVICE". STISKNĚTE tlačítko .
5. STISKNĚTE tlačítko  se šipkou 2x. Na displeji se zobrazí "Lonworks Service".
6. STISKNĚTE tlačítko .
7. Nastavte možnost na "NO". Vyčkejte 10 sekund. Pokud byl stav služby Lonworks již nyní "ON", zajistěte, aby tento krok byl přesto učiněn.
8. Nastavte možnost na "YES". Do 10 sekund síť obdrží požadavek o přiřazení servisního kolíku pro spojení LonWorks.

Po odeslání požadavku o přiřazení servisního kolíku detekuje správce LonWorks tuto zprávu a přiřadí vhodnou adresu grilu, aby tak umožnil komunikaci.

Po stanovení adresy serverem LonWorks je komunikace aktivována správcem LonWorks a gril začne komunikovat po síti LonWorks.

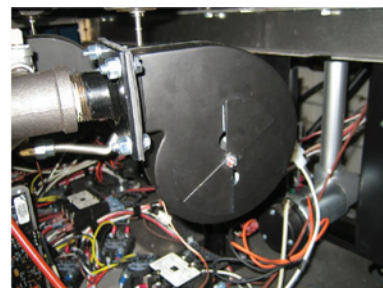
Nastavení správné úrovně hoření

Pro udržení správné úrovně hoření se nevyžaduje měření uA. Níže uvedeným postupem zajistíte dosažení správných úrovní O₂, CO₂ a CO. Kontroly a seřízení úrovně spalování musí provádět pouze kvalifikovaný technik autorizovaného servisního střediska.

1. Demontujte ovládací panel a dolní panel. Postavte zařízení na podlahu a ponechte všechna spojení na svých místech.
2. Regulátor se dodává nastavený na 3,5 palce H₂O (0,864 kPa) z výrobního závodu. Zkontrolujte, zda je tlak stálý na hodnotě 3,5 palce H₂O.
3. Lehce povolte matici upevňující seřizovač klapkového ventilu vzduchu na ventilátoru spalovacího vzduchu, který je připojen k seřizovanému hořáku a to pouze natolik, aby jej bylo možné otočit, ale zůstal na místě při uvolnění síly.



4. Ze studeného stavu zapněte zónu (hořák) a nechte jej pracovat 30 sekund až 1 minutu. V případě zahřáté zóny umístěte na povrch grilu zátěž, abyste hořák udrželi v provozu alespoň několik minut. Nastavte vzduchovou klapku na nižší přívod vzduchu tak, aby se plamen začal zvedat a "tancovat" na povrchu hořáku.

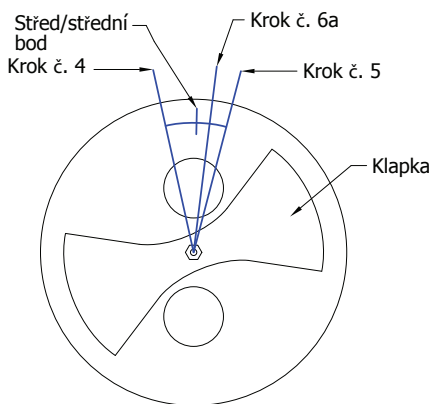


INSTALACE A SPUŠTĚNÍ (pokračování)

- a. Označte čáru na okraji vzduchové klapky od otvoru podél hrany klapky a vyznačte tak polohu klapky na straně čela ventilátoru.
 - b. Pokud tento stav již existuje, označte čáru v dané poloze a přejděte k dalšímu kroku.
5. Otočte vzduchovou klapkou do otevřené polohy tak, aby plamen ztratil vnitřní modrý kužel a byl méně jasný a vrchol plamene se prodloužil a se asi na délku 1 palce (25,4 mm). V této poloze označte čáru na okraji klapky.
- Pokud je vzduchová klapka úplně otevřena, označte v daném místě čáru.



6. Vypněte hořák (zóna) a změřte vzdálenost mezi vnějším koncem dvou dříve vyznačených řad a pak zhotovte další čáru uprostřed těchto dvou čar.
- a. Přidejte další značku 1/16" (1,6 mm) dále od střední značky.
 - b. Otočte klapku ventilu do tohoto místa a znovu ji dotáhněte.



Postup spouštění

Tento gril Garland se 3 topnými deskami se dodává již připravený ke spuštění bez dalšího příplatku. Spuštění musí proběhnout **PŘED** uvedením jednotky do provozu. V odpovědnosti koncového uživatele je naplánovat spuštění s místním autorizovaným zástupcem výrobce nebo informovat společnost Garland Commercial Ranges na čísle 1-800-446-8367, pokud by bylo nutné naplánovat výpomoc.

Spuštění ve výrobním závodě představuje komplexní kontrolu grilu, při které technik výrobce zadokumentuje všechna konečná naprogramovaná nastavení řídicí jednotky, jakmile jsou provedeny všechny ostatní kontroly výkonu. Odhadovaný čas pro dokončení spuštění je asi 2,5 – 3,5 hodin. Při plánování spuštění mějte tento odhadovaný čas na paměti. Přesčasové práce nejsou v rámci záruky hrazeny a budou řádně fakturovány podle sazby společnosti Garland, která je rozdílem mezi sazbou Garland a sazbou za přesčasy autorizovaného servisního střediska.

Spuštění ve výrobním závodě je nutnou podmínkou pro započítání záruční lhůty. Autorizované servisní středisko musí během spuštění vyplnit dokumentaci a odeslat ji společnosti Garland Commercial Industries se žádostí o úhradu. V okamžiku přijetí Garland začne odpočítávat záruční lhůtu, která bude ukončena po uplynutí 2 let.

INSTALACE A SPUŠTĚNÍ (pokračování)

GARLAND – KONTAKTNÍ GRIL – FORMULÁŘ SPOUŠTĚNÍ

ELEKTRICKÝ NEBO KOMBINOVANÝ ELEKTRICKÝ/PLYNOVÝ

McDonald's _____

Adresa _____

Stát/provincie _____

USA Kanada Mezinárodní (uveďte zemi)

ID č. certifikace _____
Uvedeno na certifikačním štítku

Město _____

PSC _____

Telefon č. _____

Provozovna č. _____

Sériové č. _____

Datum spuštění _____
(MM / DD / RRRR)

Model _____
UPOZORNĚTE: JEDNU MOŽNOST!

<input type="checkbox"/> MWE3W-1	<input type="checkbox"/> MWG3W-1	<input type="checkbox"/> MWE3S-1
<input type="checkbox"/> MWE3W	<input type="checkbox"/> MWG3W	<input type="checkbox"/> MWE3S
<input type="checkbox"/> MWE2W-1	<input type="checkbox"/> MWG2W-1	<input type="checkbox"/> MWE2S-1
<input type="checkbox"/> MWE2W	<input type="checkbox"/> MWG2W	<input type="checkbox"/> MWE2S
<input type="checkbox"/> MWE1W-1	<input type="checkbox"/> MWG1W-1	<input type="checkbox"/> MWE1S-1
<input type="checkbox"/> MWE1W	<input type="checkbox"/> MWG1W	<input type="checkbox"/> MWE1S

Typ plynu	Elektrický / 3 fáze	Zaznamenejte proud (A) na každý vodič / každý stykač		
Skutečný typ plynu _____	Skutečný vstup _____ V / _____ Hz	Vlevo	Střed <small>(je-li možné)</small>	Vpravo <small>(je-li možné)</small>
Odpovídá typovému štítku? ANO NE	<input type="checkbox"/> 208 V AC <input type="checkbox"/> 380 V AC <input type="checkbox"/> 220 V AC <input type="checkbox"/> 400 V AC <input type="checkbox"/> 230 V AC <input type="checkbox"/> 415 V AC <input type="checkbox"/> 240 V AC			
	<input type="checkbox"/> 60 Hz <input type="checkbox"/> 50 Hz	Vedení 1	Vedení 2	Vedení 3

KONTROLA / PROVOZNÍ KONTROLA

POZNÁMKA 1: STŘEDNÍ TOPNÁ DESKA by neměla být kontrolována v případě MWE2W / MWG2W / MWE2S

POZNÁMKA 2: STŘEDNÍ a PRAVÁ TOPNÁ DESKA by neměla být kontrolována v případě MWE1W / MWG1W / MWE1S

1. Chcete-li se vyhnout zranění osob nebo poškození majetku, zkontrolujte případný únik plynu po celé délce plynového potrubí.	<input type="checkbox"/> ABSOLVOVÁNO V PŘÍPADĚ - ŽADNÉ ÚNIKY PLYNU
2. Zkontrolujte, zda jsou zařízení pro ochranu instalovaných přístrojů správně rozmístěna podle platných předpisů (plyn a elektrika). Prozkoumejte součásti dodané jinými dodavateli.	<input type="checkbox"/> OK
3. Zkontrolujte, zda má napájecí kabel namontován odlehčovač mezi přípojkou a grilem.	<input type="checkbox"/> ANO / <input type="checkbox"/> NE
4. Zkontrolujte, zda je gril instalován ve správném typu krytu odsavače par, aby byl zajištěn správný odtah výparů.	<input type="checkbox"/> OK
5. Zkontrolujte, zda jsou uzavírací klapky odtahu plně otevřeny nebo vyjmuty. Kroužkové těsnění KES. Uzavírací klapky odtoku jsou umístěny uvnitř krytu odsavače par.	<input type="checkbox"/> OK <input type="checkbox"/> OK
6. Zkontrolujte, zda je dolní deska vyrovnána v předozadním směru, ze strany na stranu a ubližující a to přímo pod krytem. Nastavte otočná kolečka a vyrovnajte.	<input type="checkbox"/> OK
7. VYJMĚTE GRIL Z MÍSTA POD KRYTEM. Zapněte napájecí spínač, displej řidič jednotky je aktivní, zobrazuje "OFF". Zvedají se všechny topné desky automaticky?	L <input type="checkbox"/> OK C <input type="checkbox"/> OK P <input type="checkbox"/> OK
8. Spustíte a zvednete horní topnou desku a ověřte si, zda je pohyb plynulý a hladký. Promažte hřídele POTRAVINÁŘSKÝM MAZIVEM.	L <input type="checkbox"/> OK C <input type="checkbox"/> OK P <input type="checkbox"/> OK
9. Pokud zvednutí horní topné desky vyžaduje snížení, aby bylo dosaženo vůle pod krytem, snižte nastavení horního koncového spínače. Viz také příručka pro instalaci a obsluhu, kde jsou popsány výšky topné desky.	L <input type="checkbox"/> OK C <input type="checkbox"/> OK P <input type="checkbox"/> OK
10. Stisknete tlačítko napájení. Řidič jednotky zobrazuje "PREHEAT - AM", topná deska se spouští. Kontrolka výšky svítí ORANŽOVĚ?	L <input type="checkbox"/> OK C <input type="checkbox"/> OK P <input type="checkbox"/> OK
11. Stisknete a podržíte tlačítko AM / PM a nastavíte PM. To umožní jednotce nahřát se na: Topná deska -425°F(217°C), Gril-350°F (177°C) pro grilování s výchozím nastavením.	L <input type="checkbox"/> OK C <input type="checkbox"/> OK P <input type="checkbox"/> OK
12. Zkontrolujte, zda se gril přepne do režimu odmačnění (15:00 časovač), odpočítává čas a horní deska se automaticky kalibruje na teplotě.	L <input type="checkbox"/> OK C <input type="checkbox"/> OK P <input type="checkbox"/> OK
13. Uzavřete rukojeť ventilu a ověřte, zda se jednotka pokusí zažehnout třikrát (3) a pak se uzamkne v důsledku poruchy zapalování?	L <input type="checkbox"/> OK C <input type="checkbox"/> OK P <input type="checkbox"/> OK
14. KONTROLA TLAKU PLYNU (je-li možné): (Poznámka 1: Střed by neměl být vyplněn v případě MWG2W / MWG2W-1) (poznámka 2: Střed a pravý by neměl být vyplněn v případě MWG1W/MWG1W-1)	
Jmenovitý vstupní tlak <input type="checkbox"/> Zemní plyn: 6 – 14 palců H2O / <input type="checkbox"/> Propan / Butan: 11 – 14 palců H2O	Skuteční vstupní _____ palce H2O
Jmenovitý tlak hořáku <input type="checkbox"/> Zemní plyn <input type="checkbox"/> 3,5 palců H2O	Skuteční vlevo _____ střed _____ vpravo _____
<input type="checkbox"/> Propan <input type="checkbox"/> MWG3W/MWG3W-1 ičin 3,5" (su kolonu čínsindən).	Skuteční vlevo _____ střed _____ vpravo _____
<input type="checkbox"/> 10 palců H2O pro MWG2W/MWG2W-1 MWG1W/MWG1W-1	
15. Zkontrolujte odečet μA na detekci plamene a ověřte, zda HODNOTA NENÍ NIŽŠÍ NEŽ 0,8 μA na všech hořácích, pokud gril není vybaven zapalovacím modulem s certifikací CE, v takovém případě je minimum 2,0 μA dr.	<input type="checkbox"/> OK Odečet μA = _____
16. Po dokončení automatické kalibrace se topná deska zvedne automaticky a displej zobrazí "READY". <i>Pokud se po dokončení procesu automatické kalibrace horní topná deska nezvedne, označte zprávu na řidič jednotce. Zkontrolujte výšku topné desky a nastavte jazýčkové spínače. Cyklujte napájení a opakujte znovu.</i>	OK - <input type="checkbox"/> L / <input type="checkbox"/> C / <input type="checkbox"/> P Kontrola vyrovnání topné desky - <input type="checkbox"/> L / <input type="checkbox"/> C / <input type="checkbox"/> P Kontrola jazýčkového spínače - <input type="checkbox"/> L / <input type="checkbox"/> C / <input type="checkbox"/> P
17. Zvolte položku nabídky "10:1 – CLAM". Zkontrolujte, zda je dosažena nastavená teplota a zda kontrolka LED svítí ZELENĚ.	L <input type="checkbox"/> OK C <input type="checkbox"/> OK P <input type="checkbox"/> OK
18. Aktivujte varný cyklus stisknutím ZELENÉHO tlačítka. Topná deska se spouští a časování začíná.	L <input type="checkbox"/> OK C <input type="checkbox"/> OK P <input type="checkbox"/> OK
19. Zkontrolujte, zda je teploměr provozovny přesný a kalibrovaný pomocí metody ledové lázně.	<input type="checkbox"/> OK
20. Proveďte KALIBRACI TEPLŮTNÍ SONDY.	L <input type="checkbox"/> OK C <input type="checkbox"/> OK P <input type="checkbox"/> OK
21. Proveďte postup vyrovnání topné desky a kalibrace jazýčkového spínače v režimu "LEVEL / REED SW".	L <input type="checkbox"/> OK C <input type="checkbox"/> OK P <input type="checkbox"/> OK
22. Zkontrolujte, zda gril provede úspěšnou automatickou kalibraci po dokončení kalibrace jazýčkového spínače.	L <input type="checkbox"/> OK C <input type="checkbox"/> OK P <input type="checkbox"/> OK
23. Uzamkněte všechny krytky. Zkontrolujte, zda pojistné matice při dotahování neotáčejí žádnými dalšími seřizovacími maticemi.	L <input type="checkbox"/> OK C <input type="checkbox"/> OK P <input type="checkbox"/> OK
24. S pomocí dalšího personálu provozovny proveďte testování integrity kuřecího/hovězího masa a otestujte produkt 10:1, 4:1, angus, grilované kuře, dokud nejsou splněny požadované vnitřní teploty produktu, přičemž zaznamenejte čas vaření (tabulka času vaření produktů je uvedena níže).	L <input type="checkbox"/> OK C <input type="checkbox"/> OK P <input type="checkbox"/> OK

	Časy vaření produktu		
	VLEVO	STŘED <small>(je-li možné)</small>	VPRAVO <small>(je-li možné)</small>
10:1			
4:1			
ANGUS			
GRILOVANÉ KUŘE			

Integrita produktu z hovězího masa	
Ruční režim	<input type="checkbox"/> OK
Testovaný automatický režim	<input type="checkbox"/> OK

Problémy / Zvláštní okolnosti / Poškození:

Zadal:	Přijal:
Jméno: _____	Jméno: _____
Servisní agentura: _____	Byli jste přiměřeně informováni o obsluze grilu, jeho použití a obecné obsluze?
Podřízený zástupce: (je-li platné) _____	<input type="checkbox"/> Ano <input type="checkbox"/> Ne – Uveďte poznámky _____
Výškoliil jste personál provozovny v obsluze grilu? ANO / NE	_____
Jste technik certifikovaný výrobcem? ANO / NE	_____
Datum certifikace (MM/DD/RR)	_____

Navštivte <https://clamshell.garland-group.com>, kde je další dokumentace

Bílá kopie – výrobce Žlutá kopie – servisní agentura Růžová kopie – zákazník

KALIBRACE TEPLOTNÍ SONDY

Měsíční kalibrace/ověření zón teploty grilu



HORKÉ POVRCHY

Teploty grilu mohou způsobit těžké popáleniny



Přehled

Důvod: Udržení přesného nastavení teplotních zón grilu.

Modely: MWG3W-1, MWE3W-1, MWE3S-1.

Nástroje: Digitální teploměr s povrchovou sondou.

Postupy:

1. Postup ověření teploty.
2. Postup kalibrace teploty.

VÝSTRAHA:



PŘI KONTAKTU S HORKÝMI TOPNÝMI POVRCHY HROZÍ RIZIKO ZRANĚNÍ OSOBY V DŮSLEDKU POPÁLENIN.

POZNÁMKA:

1. **KALIBRACE A OVĚŘENÍ GRILU SE PROVÁDÍ S MATERIÁLOVÝMI ARCHY V POLOZE "OFF".**
2. **DESKA A TOPNÉ PLOCHY GRILU MUSÍ BÝT ČISTÉ.**

1. Postup ověření teploty

POSTUPOUJTE PŘESNĚ PODLE NÍŽE UVEDENÝCH POKYNŮ:

1. Horní topné desky a dolní grilovací deska by měly být na provozních teplotách, aby bylo možné tuto kalibrační proceduru provést. Stiskněte tlačítko  nebo  a vyberte operaci "CLAM" vyžadující teplotu 350°F (177°C) na desce kontaktního grilu a ponechte gril dosáhnout nastavené teploty a stabilizovat (přibližně 30 minut).
2. Stiskněte a podržte tlačítko teploty asi 3 sekundy, nebo dokud nebude řídicí jednotka zobrazovat všechny hodnoty teploty (T,F,M,B).
3. Umístěte teploměr nad značky na grilovací desce, kde jsou označena místa pro termočláanky (viz náčrty na dalších stránkách). Ponechte asi 5 až 10 sekund na reakci a stabilizaci teploměru.
4. Zkontrolujte kalibraci pro každou teplotní zónu, jakmile je dosaženo následujících podmínek:
 - A. Kontrolka teploty specifického termočláanky je ZELENÁ.
 - B. Teplota odečtená pro specifický termočláanek na ovladači se snižuje.
 - C. **Optimální rozsah pro OVĚŘENÍ je mezi 355 °F (180 °C) a 350 °F (177 °C).** Tento postup může vyžadovat až 10 minut, v závislosti na čase, kdy se operátor dostane do topného cyklu.

DŮLEŽITÁ POZNÁMKA:

Pro **plynový gril s 3 topnými deskami** představuje hodnota B na displeji řídicí jednotky termočláanek střední topné desky.

KALIBRACE TEPLOTNÍ SONDY (pokračování)





Měsíční kalibrace/ověření teplotních zón grilu

5. Teplotní rozdíl mezi teploměrem a řídicí jednotkou musí být $\pm 5^\circ\text{F}$ ($\pm 3^\circ\text{C}$). Pokud je teplotní rozdíl mezi teploměrem a řídicí jednotkou $\pm 5^\circ\text{F}$ ($\pm 3^\circ\text{C}$),

přejděte na POSTUP KALIBRACE TEPLoty opravte požadovanou zónu.



2. Postup kalibrace teploty

POSTUPUJTE PŘESNĚ PODLE NÍŽE UVEDENÝCH POKYNŮ:

- Horní topné desky a dolní grilovací deska by měly být na provozních teplotách, aby bylo možné tuto kalibrační proceduru provést. Stiskněte tlačítko  nebo  a vyberte operaci "CLAM" vyžadující teplotu 350°F (177°C) na desce kontaktního grilu a ponechte gril dosáhnout nastavené teploty a stabilizovat (přibližně 30 minut).
- STISKNĚTE a PODRŽTE tlačítko  asi 3 sekundy, nebo než se na displeji zobrazí "PROBE CAL"
- STISKNĚTE tlačítko  a zobrazte první teplotní zónu, kterou chcete kalibrovat. První kalibrovaná zóna je "FRONT TEMP CAL". Zóny jsou zobrazeny v pořadí FRONT TEMP CAL, MIDDLE TEMP CAL, BACK TEMP CAL, TOP TEMP CAL.
- Vyberte zobrazení teplotní zóny pomocí tlačítek  nebo .
- Umístěte teploměr na značky na grilovací desce, které označují umístění termočlánku (viz nákresy na dalších stránkách). Ponechte asi 5 až 10 sekund na reakci a stabilizaci teploměru. Poznamenejte si teplotu naměřenou teploměrem.


DŮLEŽITÁ POZNÁMKA:

Optimální rozsah pro KALIBRACI je mezi 355 °F (180 °C) a 350 °F (177 °C). Tento postup může vyžadovat až 10 minut, v závislosti na čase, kdy se operátor dostane do cyklu PROBE CAL.

- Nastavte teplotu na ovladači grilu podle teploty na teploměru. Tlačítko  zvýší zobrazenou teplotu v přírůstcích po jednom (1) stupni. Tlačítko  sníží



zobrazenou teplotu v přírůstcích po jednom (1) stupni.

POZNÁMKA: V kroku 6 by měl ovladač vydávat vysoký zvukový signál. Teplotu lze nastavit pouze v případě, že tento tón se ozývá a displej problikává. Pokud je ovladač tichý a displej nebliká, teplota se nezmění.

- Jakmile dosáhnete stanovené teploty, STISKNĚTE tlačítko  a aretujte zkalibrovanou teplotu v řídicí jednotce.


Poznámka: Pokud kalibrační okno minete, stiskněte tlačítko  a vraťte se zpět k předchozímu kroku.

 = ukončení funkce bez změny, pokud nebylo stisknuto tlačítko .

- Stiskněte tlačítko  nebo  a zvolte další topnou zónu.
- Přesuňte povrchovou sondu teploměru na další topnou zónu a opakujte kroky 5, 6 a 7.

DŮLEŽITÁ POZNÁMKA:

Pro **plynový gril s 3 topnými deskami** představuje hodnota B na displeji řídicí jednotky termočlánků střední topné desky.

- Opakujte postup pro každou topnou zónu.
- Ukončete programovací režim stisknutím tlačítka . Řídicí jednotka se vrátí do předchozího stavu v normálním provozním režimu pro ověření teploty (strana 1).

KALIBRACE TEPLOTNÍ SONDY (pokračování)

Obecné definování použití termočlánků

Modely grilu	Počet termočlánků v grilu	Řídicí jednotka Displej	Termočlánek Umístění na desce grilu	Počet termočlánků na topnou desku	Umístění termočlánků na topné desce
MWE3W-1 / MWE3S-1	3	B	Zadní	1	T = horní střední
		M	Střední		
		°F	Přední		



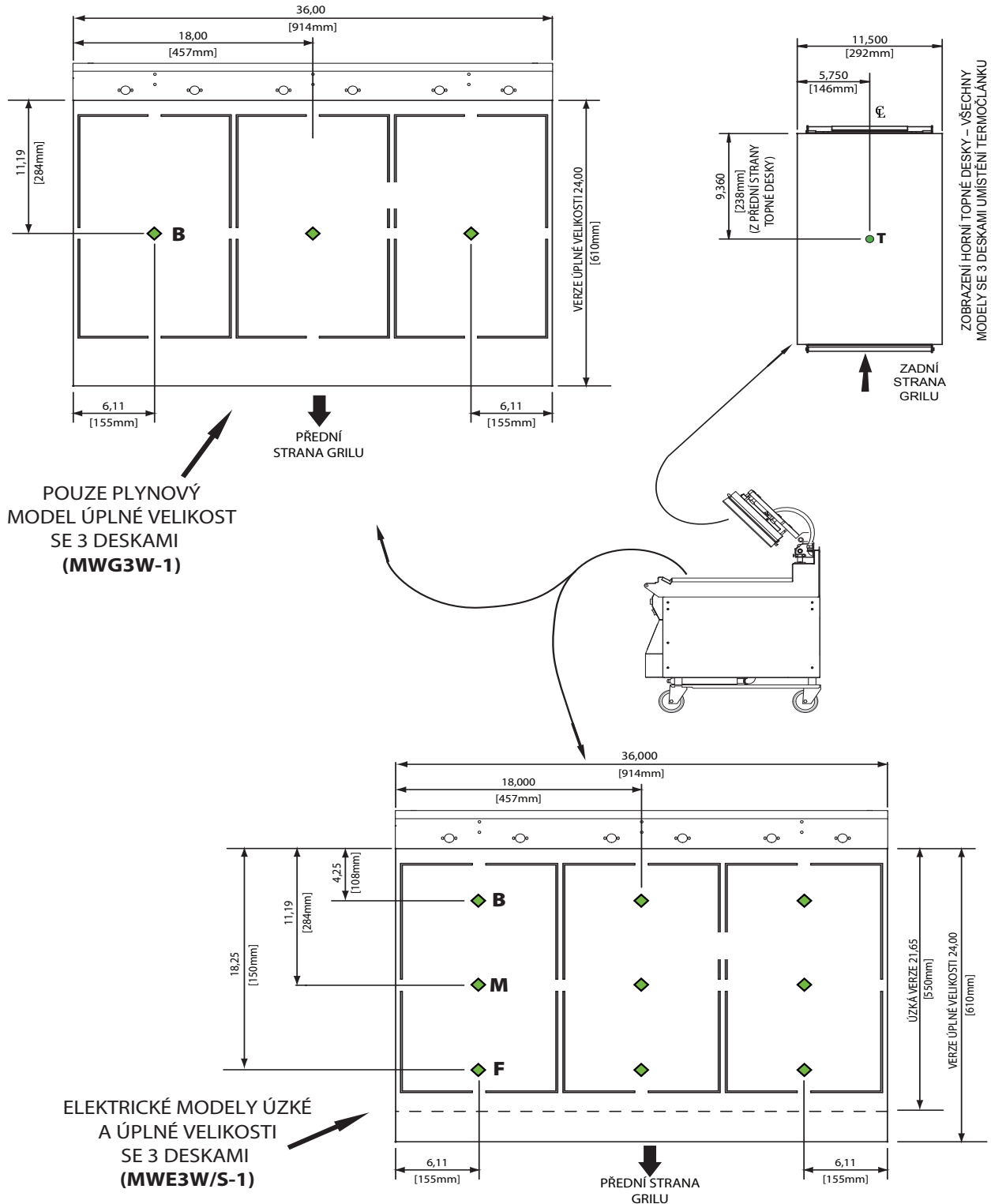
Modely grilu	Počet termočlánků v grilu	Řídicí jednotka Displej	Termočlánek Umístění na desce grilu	Počet termočlánků na topnou desku	Umístění termočlánků na topné desce
MWG3W-1	1	B	Střední	1	T = horní střední



Poznámka: Odečtená teplota je ve stupních Fahrenheita nebo Celsia.

KALIBRACE TEPLOTNÍ SONDY (pokračování)

Umístění termočlásku na grilovacích zónách grilu s 3 topnými deskami



MONTÁŽ UPEVŇOVACÍCH DRŽÁKŮ NEPŘILNAVÉHO MATERIÁLU

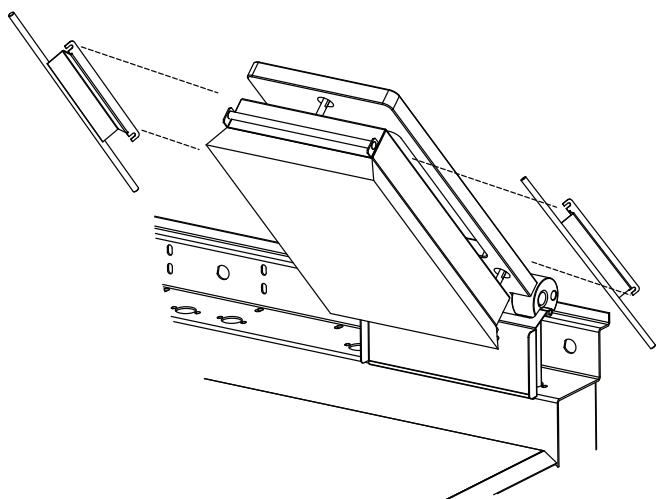
UPOZORNĚNÍ:

HORNÍ TOPNÁ DESKA JE EXTRÉMĚNĚ HORKÁ.

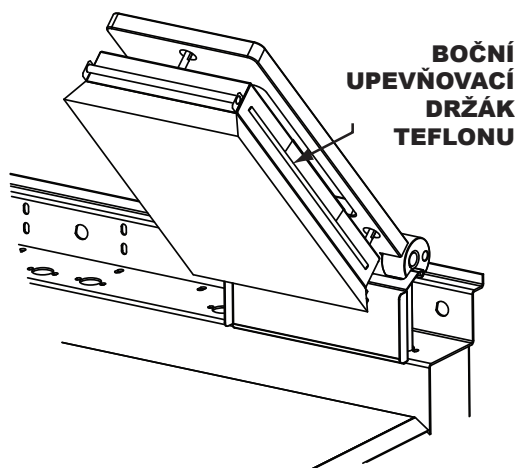
VÝSTRAHA:

ODPOJTE ZDROJ NAPÁJENÍ, ZABRÁNÍTE TÍM ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM.

1. Zkontrolujte, zda je elektrické napájení odpojeno, až poté pokračujte dalším krokem.
2. Povolte dva (2) šrouby z každé strany víku desky.
3. Umístěte sestavy bočních držáků na šrouby a zasuňte je na místo.

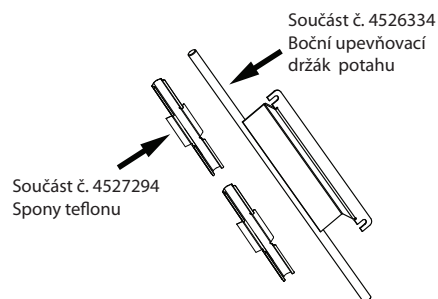


4. Dotáhněte čtyři (4) šrouby na víku topné desky.



BOČNÍ UPEVŇOVACÍ DRŽÁK TEFLONU

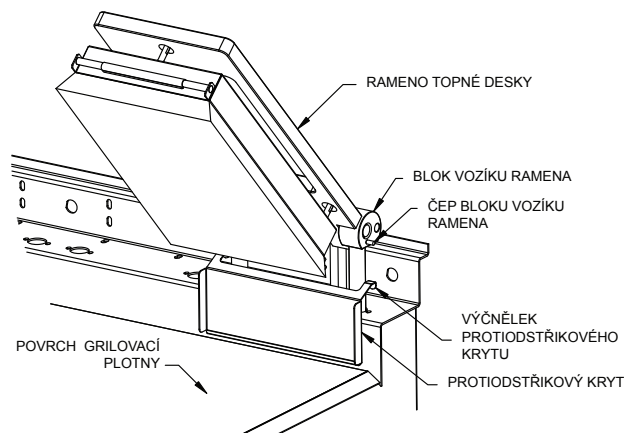
5. Číslo součásti a popis jsou uvedeny níže.



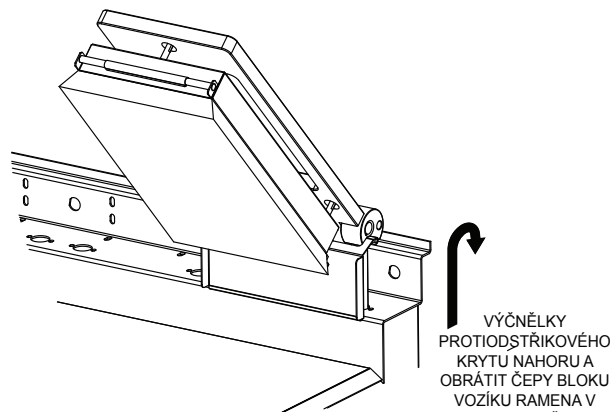
Součást č. 4526334
Boční upevňovací držák potahu

Součást č. 4527294
Spony teflonu

MONTÁŽ PROTIDSTŘIKOVÉHO KRYTU



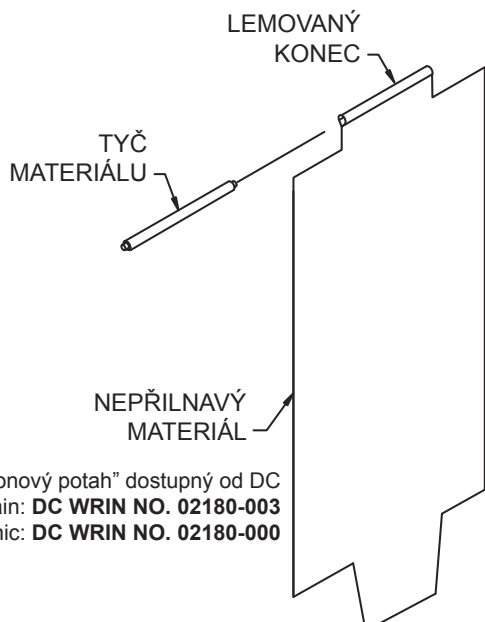
POZNÁMKA: NĚKTERÉ SOUČÁSTI JSOU PRO VĚTŠÍ PŘEHLEDNOST VYNECHÁNY



POZNÁMKA: NĚKTERÉ SOUČÁSTI JSOU PRO VĚTŠÍ PŘEHLEDNOST VYNECHÁNY

MONTÁŽ NEPŘILNAVÉHO MATERIÁLU

1. Zasuňte přídržovací tyč nepřilnavého materiálu skrze lemovaný konec materiálu Release Material®.
2. Zahákněte tyč materiálu Release Material® do držáků na zadní straně horní topné desky.

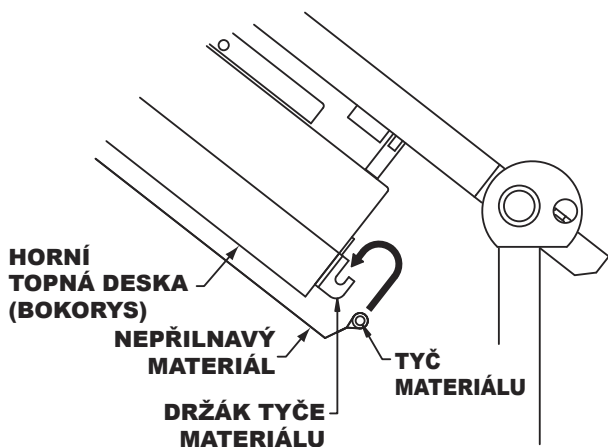


3. Podržte dolní stranu nepřilnavého materiálu na místě a pak jej opatrně přitáhněte k přední straně desky.

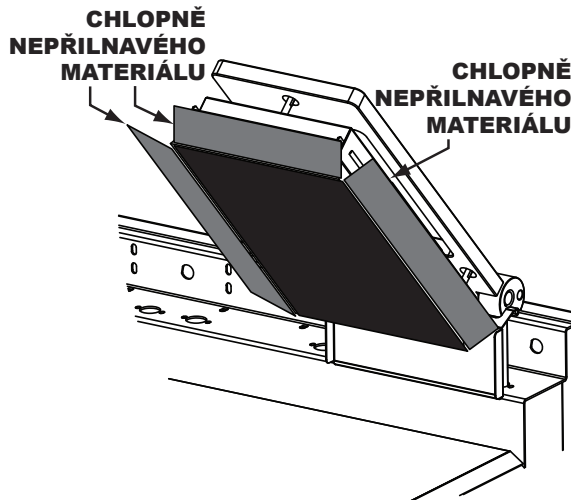
Poznámka:

Zkontrolujte, zda materiál Release Material® sedí hladce na horní desce.

4. Umístěte jednu (1) pojistnou svorku uvolňovacího materiálu na přední stranu a zatlačte ji na místo přes tyč nepřilnavého materiálu.



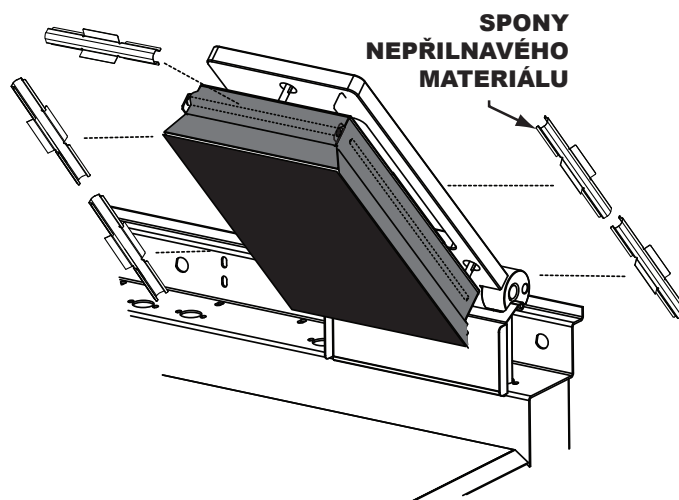
5. Opatrně přitáhněte chlopeň nepřilnavého materiálu přes levou stranu topné desky a zajistěte ji na místě dvěma (2) sponami.



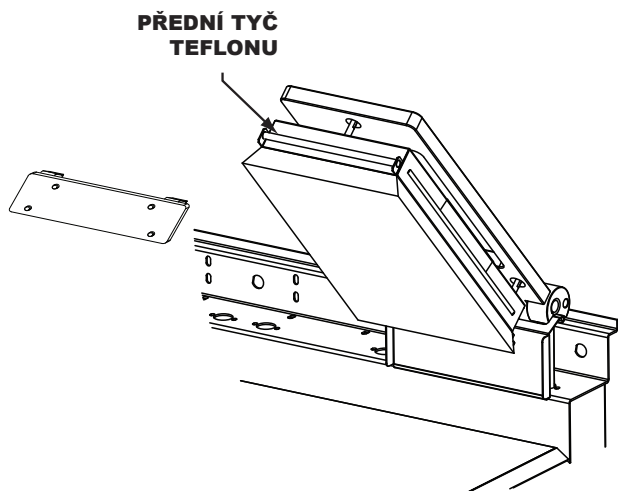
Poznámka:

Pokud nenamontujete správný počet spon na horní desku, dojde k uvolnění materiálu Release Material® a jeho rychlému opotřebenosti. Zajistěte správné umístění všech spon, aby nedošlo k předčasnému opotřebenosti nebo snížení kvality produktu.

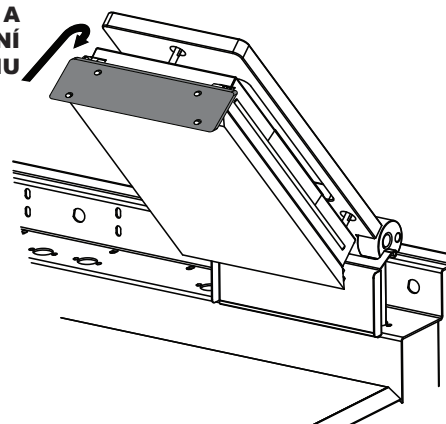
6. Zkontrolujte vyrovnaní a dotažení nepřilnavého materiálu proti horní desce.



MONTÁŽ PROTIVÝPAROVÉHO KRYTU



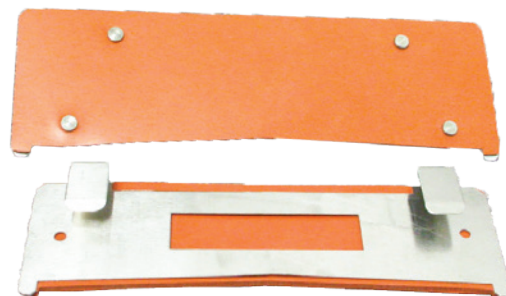
**PROTIVÝPAROVÝ
KRYT NAHOŘE A
PŘES PŘEDNÍ
TYČ TEFLONU**



PŘÍSLUŠENSTVÍ GRILU

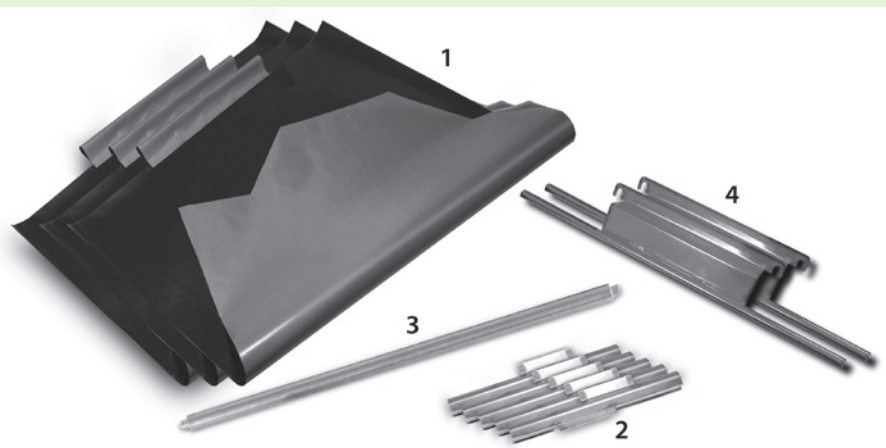
Protiodstříkový kryt

Položka 4523492



Protivýparový kryt

Položka CK4530053



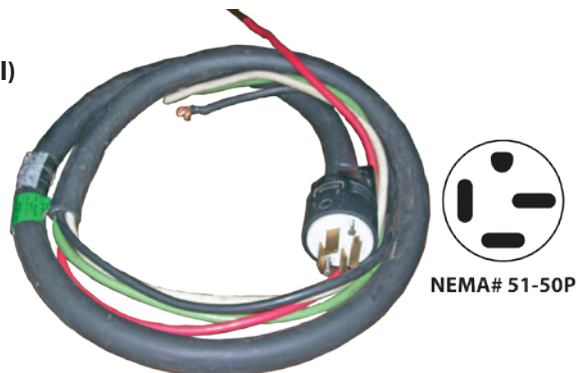
Sady obalového teflonu (3 desky)

	Popis	Součást č.
1	Teflonový potah (obal)	4527643
2	Spony	4527294
3	Zadní teflonová tyč	4521355
4	Boční upevňovací držák	4526334

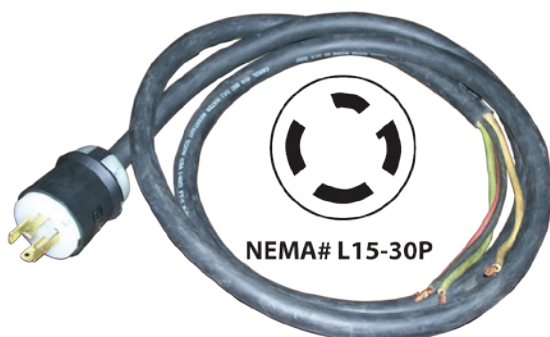
DOSTUPNÉ PŘÍSLUŠENSTVÍ

NÍŽE UVEDENÉ NAPÁJECÍ KABELY JSOU POUZE DOPORUČENÉ.
KABELY JSOU URČENY PODLE JEDNOTLIVÉHO POUŽITÍ A NEJSOU STANDARDNÍ.

Napájecí kabel 3 fáze, 4 vodiče, 50 A (pouze elektrický gril)
(bez Garland P/N) - *** Nedodává Garland

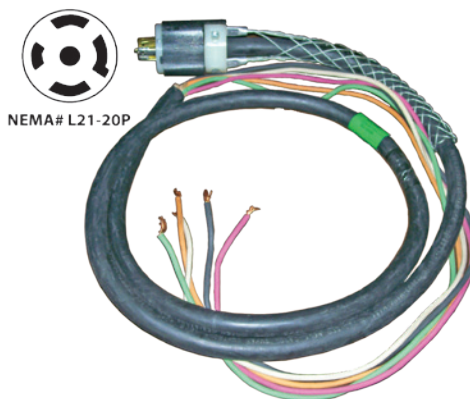


NEMA# 51-50P



NEMA# L15-30P

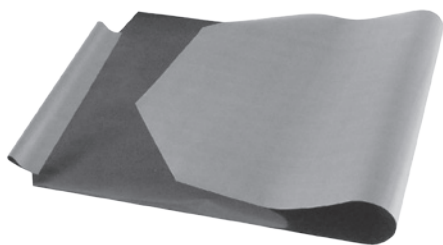
Napájecí kabel 3 fáze, 4 vodiče, 30 A (pouze elektrický gril)
(bez Garland P/N) - *** Nedodává Garland



NEMA# L21-20P

Blokovací kabel - 5 vodičů
(bez Garland P/N) - *** Nedodává Garland

DOSTUPNÉ PŘÍSLUŠENSTVÍ



Teflonový potah (bez omotávání)
položka 4521792



Tyč nepřilnavého materiálu
položka 4526436)



Plynová hadice s rychlospojkou
položka 1591506



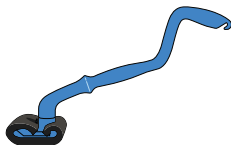
Pojistná spona nepřilnavého materiálu
položka 4527294)

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

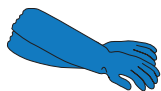
Výstraha: Nebezpečí skřípnutí. Udržujte ruce a nástroje mimo nebezpečný prostor, když jsou topné desky v pohybu. Neočekávaný pohyb topných desek může nastat při čištění nebo údržbě. Při čištění topných desek vypněte gril hlavním spínačem.



Čisticí prostředek
McD® Hi-Temp



Nástroje Kay® Gill Cleaning Pad
Holder a Kay® Grill Cleaning Pad



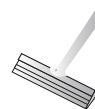
Žárovzdorné rukavice



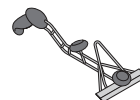
Čisté hadry namočené v
dezinfekčním prostředku



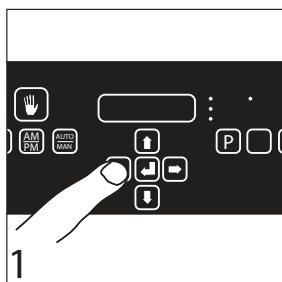
Víko



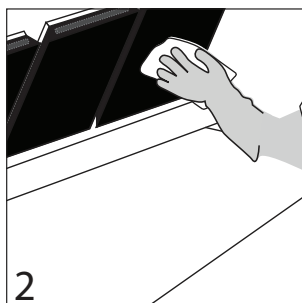
Štěrka grilu



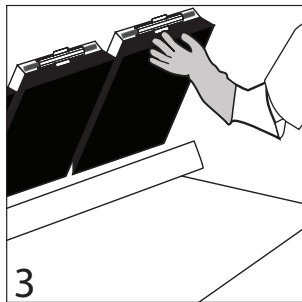
Škrabka grilu



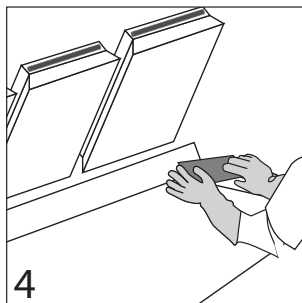
- Zvolte režim čištění. Jakmile je režim čištění dosažen, vypněte každou zónu.
- Při čištění desek **VYPNĚTE** hlavní spínač.



- Otrěte potahy z materiálu Release Material® čistým hadrem namočeným v dezinfekčním prostředku.

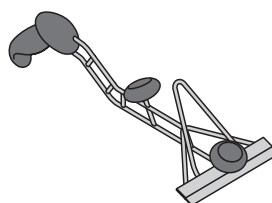


- Sejměte pojistné spony, tyče a potahy z materiálu Release Material®.
- Spony a tyče uložte do dřezu o 3 oddílech, omyjte je, opláchněte a uložte stranou.
- Postavte potahy z materiálu Release Material® stranou na rovný povrch.



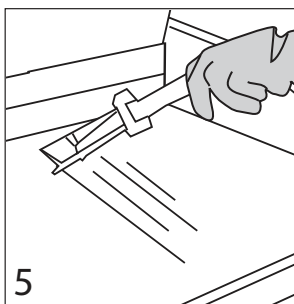
- Pokud jsou namontovány protiodstříkové kryty, demontujte je, uložte do dřezu o 3 oddílech, omyjte je, opláchněte a uložte stranou.

Výstraha

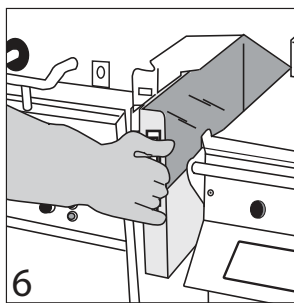


- Následující krok musí být proveden pomocí schválené škrabky na gril společnosti McDonald's.
- Pokud nepoužijete schválenou škrabku McDonald's, může dojít k poškození povrchu grilu.
- **Poznámka:** Nikdy nepoužívejte k čištění horních desek ocelovou škrabku.

Škrabka grilu



- Škrabkou na gril otřete povrch dolních desek grilu.
- Pomocí štěrky na gril stáhněte zbytek tuku do odtoku.
- Vložte štěrku na gril do dřezu o 3 oddílech, omyjte ji, opláchněte a uložte stranou.

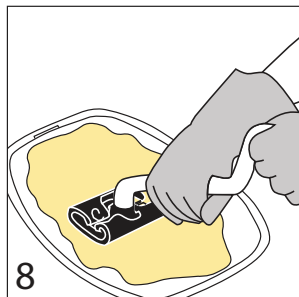


- Vyprázdněte a uložte zpět odtoky tuku.

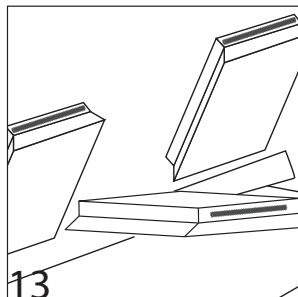


- Otevřete jedno balení čističe McD Hi-Temp Grill Cleaner a vyprázdňte obsah na ocelovou pánev nebo víko.
- Nasadte si žárovzdorné ochranné rukavice a ochranné brýle.

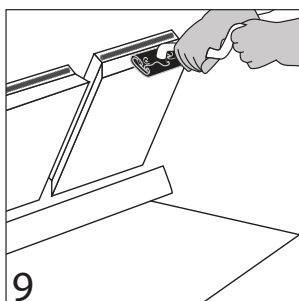
ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA



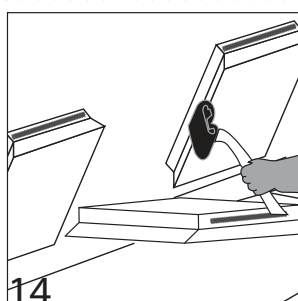
- Ponořte držák KAY Grill Cleaning Pad Holder do čističe grilu.
- **Poznámka:** Nikdy nepoužívejte k čištění horních desek ocelovou škrabku.



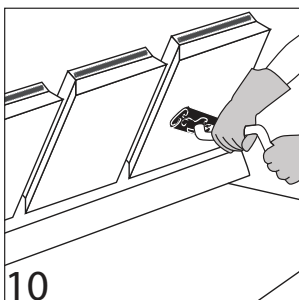
- **ZAPNĚTE hlavní spínač.**
- Stiskněte zelené tlačítko a spusťte střední desku.
- **VYPNĚTE** hlavní spínač.



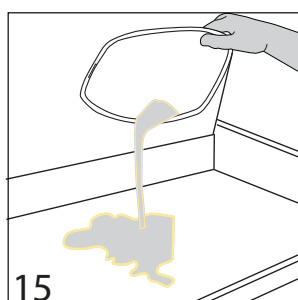
- Naneste čistič McD Hi-Temp Grill Cleaner na přední stranu desek, postupujte přitom od pravé desky k levé.
- **NEDRHNĚTE SILOU**



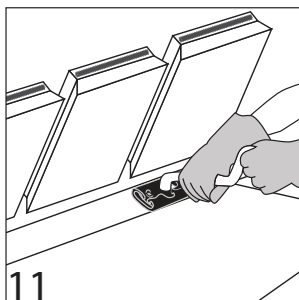
- Naneste čistič grilu na vnitřní okraje pravé a levé topné desky.
- Naneste čistič grilu na boční okraje střední topné desky.
- **ZAPNĚTE** hlavní spínač.
- Stiskněte zelené tlačítko a zvedněte pravou desku.



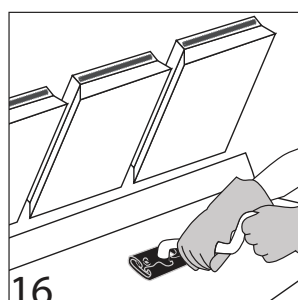
- Naneste čistič grilu na povrch topných desek, postupujte přitom od pravé desky k levé.
- **NEDRHNĚTE SILOU**



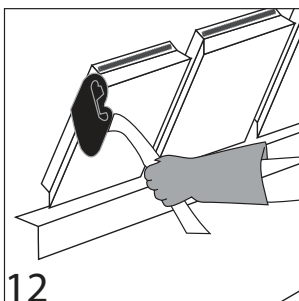
- **VYPNĚTE** hlavní spínač.
- Nalijte zbytek čističe McD Hi-Temp Grill Cleaner na dolní povrch grilu.



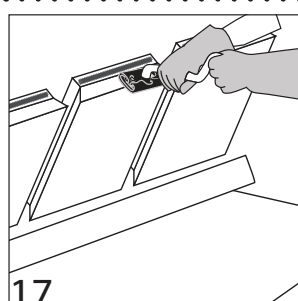
- Naneste čistič grilu na zadní stranu topných desek, postupujte přitom od pravé desky k levé.
- **NEDRHNĚTE SILOU**



- Rozprostřete čistič na celou plochu dolního grilu od přední strany dozadu rovnoměrnými tahy.
- **NEDRHNĚTE SILOU**

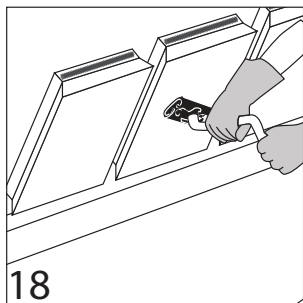


- Naneste čistič grilu na vnější okraje pravé a levé topné desky.
- **NEDRHNĚTE SILOU**

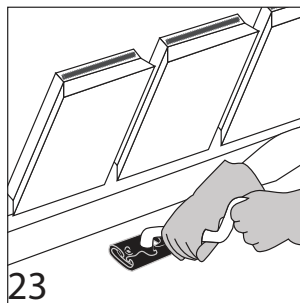


- Nyní začněte drhnout.
- Vydrhněte přední stranu topných desek a postupujte přitom od pravé desky k levé pomocí čističeho držáku KAY Grill Cleaning Pad Holder a čističeho nástroje.

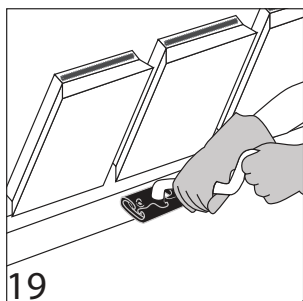
ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA



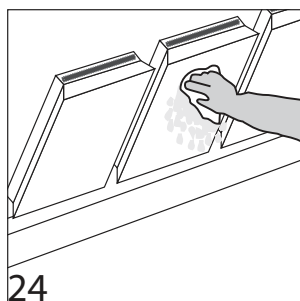
- Vydrhněte rovné plochy grilu a postupujte přitom od pravé desky k levé.



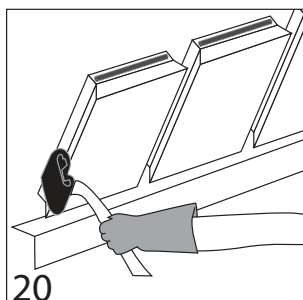
- **VYPNĚTE** hlavní spínač.
- Vydrhněte povrch dolního grilu.



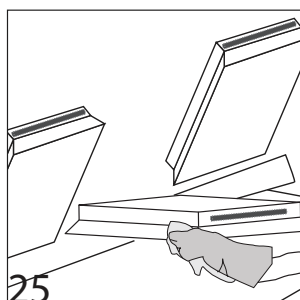
- Vydrhněte boční stranu topných desek a postupujte přitom od pravé desky k levé.



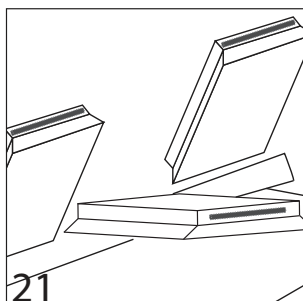
- Otrěte přední, boční a zadní povrch topné desky čistým hadrem namočeným v dezinfekčním prostředku, postupujte přitom od pravé desky k levé.
- **ZAPNĚTE** hlavní spínač.



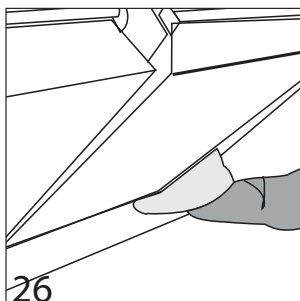
- Vydrhněte vnější hrany pravé a levé desky.
- **ZAPNĚTE** hlavní spínač.



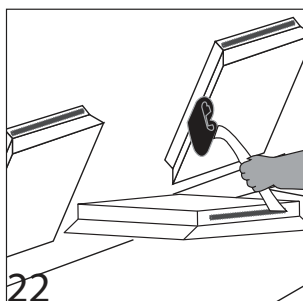
- Stiskněte zelené tlačítko a spusťte střední desku.
- **VYPNĚTE** hlavní spínač.
- Opláchněte hrany všech desek.
- **ZAPNĚTE** hlavní spínač.
- Zvedněte topnou desku.



- Stiskněte zelené tlačítko a spusťte střední desku.
- **VYPNĚTE** hlavní spínač.



- **VYPNĚTE** hlavní spínač.
- Otrěte zadní stranu dolního grilu čistým hadrem namočeným v dezinfekčním prostředku.

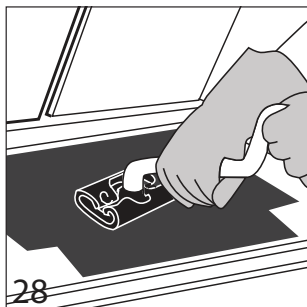


- Vydrhněte vnitřní hrany pravé a levé desky.
- Vydrhněte boční hrany střední desky.
- **ZAPNĚTE** hlavní spínač.
- Stiskněte zelené tlačítko a zvedněte střední desku.

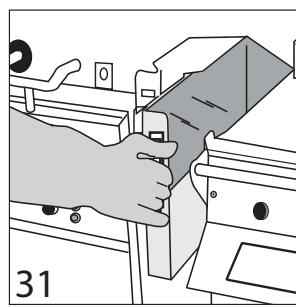


- Nalijte malé množství vlažné vody na čistý hadr namočeným v dezinfekčním prostředku a otřete zbytky na dolním povrchu dolního grilu.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA



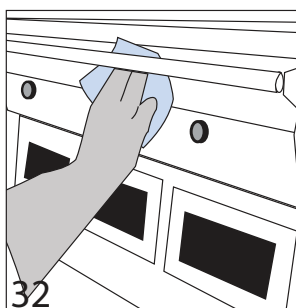
- Umístěte horní potah z materiálu Release Material rovně na povrch grilu.
- Opatrně očistěte obě strany potahu z materiálu Release Material pomocí nástroje KAY Grill Cleaning Pad Holder.



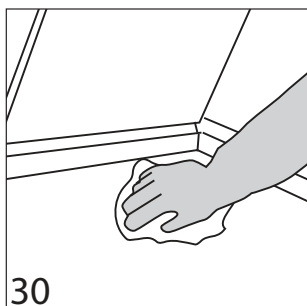
- Vyprázdněte, omyjte, opláchněte a uložte zpět odtoky tuku.



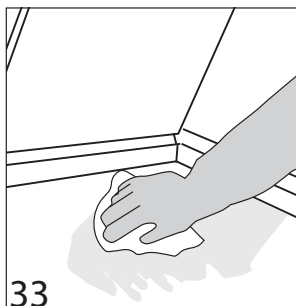
- Otřete obě strany potahu z materiálu Release Material čistým hadrem namočeným v dezinfekčním prostředku.
- Nasadte horní potah z materiálu Release Material; zajistěte pomocí tyčí a spon.



- Otřete zbývající povrchy grilu čistým hadrem namočeným v dezinfekčním prostředku.



- Otřete dolní gril čistým hadrem namočeným v dezinfekčním prostředku. Opakujte, dokud nebude dokonale čisté bez skvrn.



- Naneste na povrch dolního grilu tenkou vrstvu pokrmového tuku.

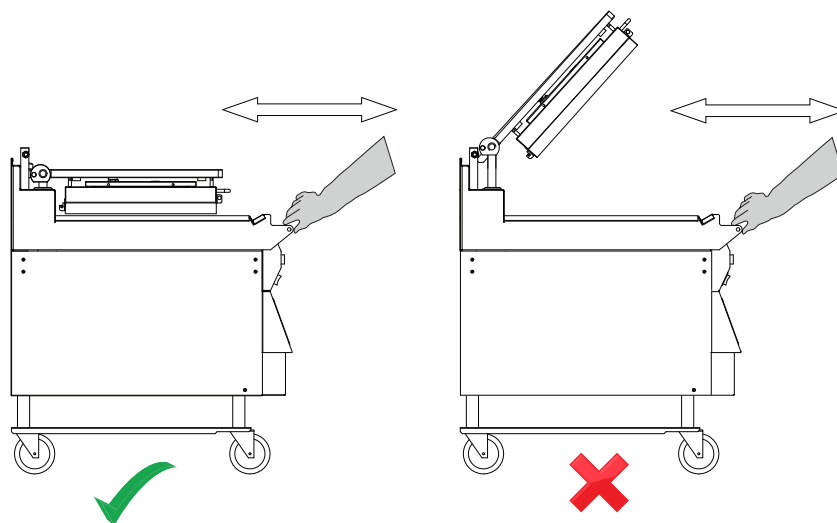
POSTUP TLAČENÍ / TAŽENÍ GRILU

1. ZAPNĚTE hlavní spínač.
2. Stiskněte zelené tlačítko a spusťte topné desky.
3. VYPNĚTE hlavní spínač.
4. Odpojte napájecí kabel a zařízení odtlačte/odtáhněte.



VÝSTRAHA:

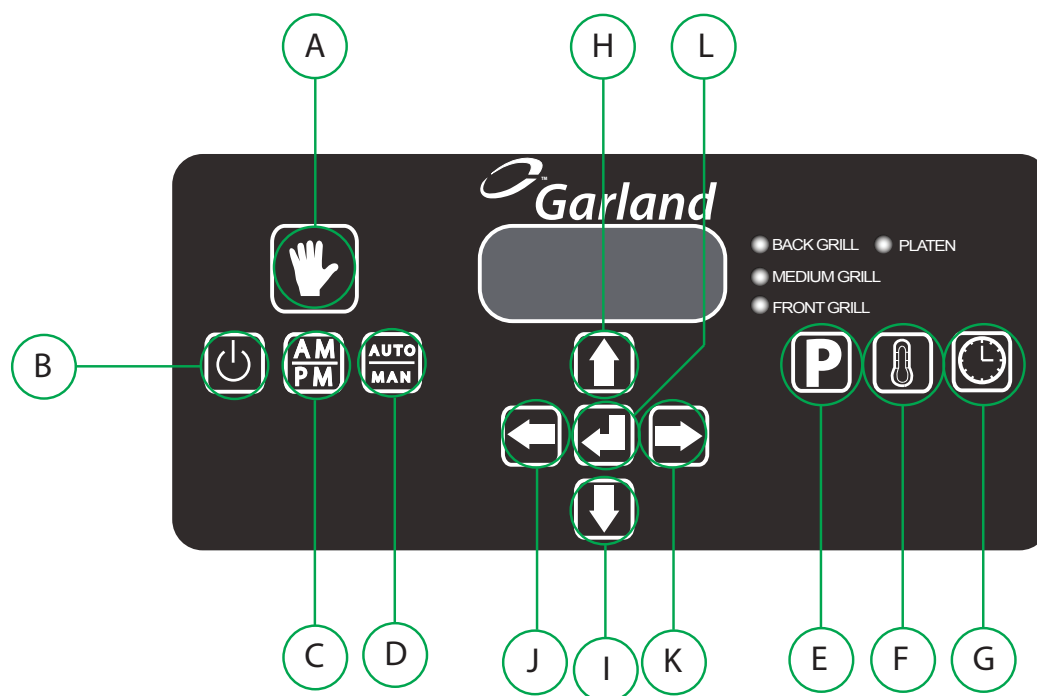
Vyhnutím se postupu můžete poškodit nebo narušit kalibraci topné desky a způsobit potenciální zobrazení chybové zprávy.



ABSOLVOVÁNO V POŘÁDKU – opatrně tlačte nebo táhněte

NEBYLO ABSOLVOVÁNO V POŘÁDKU – potenciální narušení seřízení topné desky

POPIS OVLÁDACÍCH PRVKŮ GRILU



Položky	Údaje o tlačítkách	Funkce
A	Tlačítko A – pohotovost	Tlačítko A se používá pro přepnutí řídicí jednotky do pohotovostního režimu.
B	Tlačítko B – zapnuto/vypnuto	Tlačítko B zapne a vypne řídicí jednotku. STISKNUTÍ a PODRŽENÍ tlačítka po dobu 2 sekund
C	Tlačítko C – AM/PM	Toto tlačítko se používá pro přepínání mezi seznamem nabídky AM a PM režimu ručního vaření. V automatickém režimu toto tlačítko přepíná mezi rozpoznáváním mezer produktu AM a PM.
D	Tlačítko D – automaticky/ručně	Tlačítko D se používá pro volbu mezi automatickým a ručním vařením. Používá se pouze pro rozpoznávání produktu.
E	Tlačítko E – programování	Tlačítko E umožňuje uživateli aktivovat a ukončit programovací režim. STISKNUTÍ a PODRŽENÍ tlačítka po dobu 3 sekund
F	Tlačítko F – teplota	Tlačítko F se používá pro zobrazení nastavené hodnoty a aktuální teploty grilu a topné desky.
G	Tlačítko G – čas	Tlačítko G se používá pro změnu času sejmutí specifické položky nabídky a pro kalibraci grilovacích teplot.
H	Tlačítko H – šipka nahoru	Tlačítko H umožňuje pohyb nahoru nabídkami a také pohyb nahoru v programovacím režimu.
I	Tlačítko I – šipka dolů	Tlačítko F umožňuje pohyb dolů nabídkami a také snižování hodnot v programovacím režimu.
J	Tlačítko J – šipka vlevo	Tlačítko J se používá pro pohyb nabídkami a také při programování.
K	Tlačítko K – šipka vpravo	Tlačítko K se používá pro pohyb nabídkami a také při programování.
L	Tlačítko J – funkce Enter (volba nabídky)	Tlačítko L se používá pro zadávání nových hodnot, které byly změněny v režimu programování.

LED	Popis
Topná deska	Pokud je teplota pod nastavenou hodnotou, kontrolka LED bude svítit oranžově , pokud je teplota mezi nastavenou hodnotou a 79 °F, LED bude svítit zeleně , pokud je teplota na nastavené hodnotě plus 80 °F nebo vyšší, LED bude svítit červeně . Pokud je topná deska deaktivována, kontrolka LED bude zhasnutá.
Zadní gril	Bude pracovat v sekvenci s dalšími kontrolkami LED topení středního a předního grilu. Pokud je teplota pod nastavenou hodnotou, kontrolka LED bude svítit oranžově , pokud je teplota mezi nastavenou hodnotou a 79 °F, LED bude svítit zeleně , pokud je teplota na nastavené hodnotě plus 80 °F nebo vyšší, LED bude svítit červeně .
Střední gril	Bude pracovat v sekvenci s dalšími kontrolkami LED topení středního a předního grilu. Pokud je teplota pod nastavenou hodnotou, kontrolka LED bude svítit oranžově , pokud je teplota mezi nastavenou hodnotou a 79 °F, LED bude svítit zeleně , pokud je teplota na nastavené hodnotě plus 80 °F nebo vyšší, LED bude svítit červeně .
Přední gril	Bude pracovat v sekvenci s dalšími kontrolkami LED topení středního a předního grilu. Pokud je teplota pod nastavenou hodnotou, kontrolka LED bude svítit oranžově , pokud je teplota mezi nastavenou hodnotou a 79 °F, LED bude svítit zeleně , pokud je teplota na nastavené hodnotě plus 80 °F nebo vyšší, LED bude svítit červeně .

CHYBOVÉ ZPRÁVY

- Chybové zprávy byly v poslední verzi produktu vylepšeny a nyní mají akční položky.
- Funkce protokolu chyb pomáhá technikům s až 51 různými chybovými kódy v procesu odstraňování poruch.
- Do stále paměti lze uložit až 99 chyb a informace zpětně načíst bez ohledu na to, zda byla jednotka vypnuta či nikoliv.
- Veškeré nové diagnostické funkce a chybové informace jsou podrobně popsány v servisní příručce.
- Výsledky nejnovější úspěšné kalibrace jsou uloženy v kalibračním protokolu v servisní nabídce.
- Některé příklady běžných chyb a nápravných opatření jsou následující:

Chyba Kód č.	Zpráva na obrazovce	Možný význam	Opatření
Několik	CHYBA	Viz servisní příručka	1
21	PŘEKÁŽKA	Zkontrolujte výskyt překážky pod topnou deskou, která ji mohla zablokovat	1
34	NÍZKÁ POKOJOVÁ TEPLOTA	Zvyšte pokojovou teplotu nad 32 °F / 0 °C	2
35	VYSOKÁ POKOJOVÁ TEPLOTA	Snižte pokojovou teplotu pod 176 °F / 80 °C	2
36	ŽÁDNÉ ZAPALOVÁNÍ	Zkontrolujte přívod plynu u plynových modelů, nebo elektrické napájení u elektrických modelů	2
Několik	GRIL JE PŘÍLIŠ HORKÝ	Příliš vysoká teplota - nechte vychladnout	1
48	PRODUKT NEROZPOZNÁN	Zkontrolujte předmět na grilu - vyčistěte gril	1
54	NESPRÁVNÝ TYP GRILU	Plynový gril je nastaven na elektrický a obráceně – opravte nastavení	2

Provedená opatření:

1. Stiskněte zelené tlačítko a překalibrujte gril a ověřte, zda se chyba neopakuje. Pokud chyba přetrvává, vyhledejte pomoc servisního střediska.
2. Vypněte a zapněte hlavní spínač.

POSTUPY OBSLUHY

Celkový přehled:

Řídicí jednotka grilu umožňuje 2 funkce, které jsou obě popsány podrobně v následujících částech.

“Normální provozní režim”, který se také nazývá režim vaření, je používán během normální úpravy potravin. V normálním provozním režimu může operátor spustit cyklus vaření, zrušit jej, zobrazit aktuální teploty, posunout se k další položce nabídky a aktivovat režim programování.

“Režim programování” je určen k tomu, aby operátor mohl naprogramovat různá nastavení řídicí jednotky. Režim programování aktivujete STISKNUTÍM a PODRŽENÍM tlačítka

K dispozici jsou 3 metody vaření, které lze použít v kontaktním grilu se 3 deskami Garland:

Vaření v ručním režimu – toto je metoda vaření, která využívá nastavení s jednou mezerou pro každou položku nabídky. Časovač odpočítává podle vybrané položky nabídky.

Vícefázové vaření – toto je metoda vaření, která využívá 2 nastavení různých mezer během cyklu vaření. Časovač odpočítává podle vybrané položky nabídky.



Automatický režim vaření (rozpoznání produktu) – funkce rozpoznání produktu (PR) při vaření používá magnetické snímače namontované na sestavě ramen horní topné desky a stanovuje tak typ připravovaného produktu. Pomocí funkce PR operátor jednoduše volí tlačítko na řídicí jednotce. Výběr automatického režimu - stiskněte a podržte tlačítko . To umožní řídicí jednotce poznat, ze které skupiny produktů má vybírat. Když je aktivován cyklus vaření, topná deska se spustí dolů a rozpozná připravovaný produkt. Časovač vaření odpočítá čas podle nastavené hodnoty pro rozpoznanou položku. Další informace o rozpoznávání produktu naleznete v následující kapitole, Rozpoznávání produktu.

POSTUPY OBSLUHY

Zapnutí grilu:

Hlavní napájecí spínač – ovládá napájení grilu a musí být pro započítání činnosti zapnutý. Displej řídicí jednotky bude aktivní. Po úspěšné kontrole napájení se na displeji řídicí jednotky zobrazí "OFF".



Provoz AM – potahy z materiálu Release Material MUSÍ být nasazené a povrch grilu musí být zbaven zuhelnatělých zbytků.

Jakmile řídicí jednotka grilu zobrazí "OFF", stiskněte tlačítko . Řídicí jednotka grilu se přepne do PŘEDEHŘÍVACÍHO režimu a nastaví standardně teploty předehřívání AM. Stisknutím a podržením tlačítka  nastavíte předehřívání na teploty PM.


PŘEDEHŘÍVÁNÍ AM	PŘEDEHŘÍVÁNÍ PM
375°F (190°C) Horní topná deska	425 °F (218 °C) Horní topná deska
275 °F (135 °C) Gril	350 °F (177 °C) Gril

Po dosažení nastavených teplot AM a PM (podle volby) se gril stabilizuje na teplotě po dobu patnácti (15) minut. Jakmile tento čas uplyne, gril se znovu automaticky zkalibruje. Po dokončení automatické kalibrace **se horní topné desky zvednou** do normální polohy a řídicí jednotka grilu zobrazí "READY".

Výběr položky nabídky:

Opakovaným stiskem  se posuňte dopředu seznamem dostupných položek nabídky. Opakovaným stiskem  se posuňte dozadu seznamem dostupných položek nabídky.

Knihovna položek nabídky

Knihovna položek nabídky je nahrána v počítači na základě nastavení naprogramovaného v nabídce [CONFIGURE]->[GRILL REGION]. Každá položka nabídky je tvořena funkcí nazvanou [DISPLAY ACTIVE]. Nastavení této funkce (AM, PM, AM/PM, No) stanoví, které položky nabídky jsou zobrazeny po stisknutí tlačítka .

Položka nabídka	Aktivní displej – standardně
10:1 - VÍKO	PM
4:1 - VÍKO	PM
PÁS SLANINY - VÍKO	AM/PM
KLOBÁSA FZN - VÍKO	AM
MCRIB - VÍKO	NE
STEAK - VÍKO	AM/PM
GRILOVANÉ KUŘE - PLOTNA	PM
OMELETA - PLOTNA	AM
VOLSKÉ OKO - PLOTNA	AM
KUŘE BRD - PLOTNA	NE
10:1 - PLOTNA	NE

4:1 - PLOTNA	NE
MCRIB - PLOTNA	NE
KLOBÁSA - PLOTNA FZN	NE
HORKÉ KOLÁČE - PLOTNA	NE
OMELETA - VÍKO	AM
VOLSKÉ OKO - VÍKO	AM
3:1 ANGUS - VÍKO	PM
HOUBY - VÍKO	AM/PM
VOL MENU 5 - VÍKO	NE
VOL MENU 6 - VÍKO	NE
VOL MENU 7 - VÍKO	NE
VOL MENU 1 - PLOTNA	NE
VOL MENU 2 - PLOTNA	NE
VOL MENU 3 - PLOTNA	NE
VOL MENU 4 - PLOTNA	NE

Kontrolky

Kontrolky LED na hlavním ovladači signalizují stav teploty každé zóny.

Elektrické grily mají (4) zóny na sekci, HORNÍ, (topná deska), ZADNÍ GRIL, STŘEDNÍ GRIL a PŘEDNÍ GRIL.


Plynové grily mají (2) zóny na sekci, HORNÍ, (topná deska) a ZADNÍ GRIL.

ČERVENÁ – zóna je "příliš horká" (více než 79°F/43°C nad nastavenou teplotou) NEBO došlo k poruše topné zóny.




ORANŽOVÁ – zóna vyžaduje dohřívání.

ZELENÁ – zóna je na nastavené teplotě nebo nad ní, avšak méně než 79°F/43°C nad nastavenou teplotou.

Aktivace pohotovostního režimu:



1. Stiskněte tlačítko . Horní topná deska se spustí a ve většině případů si gril bude udržovat nastavenou hodnotu posledního vařeného produktu.

Ukončení pohotovostního režimu:

1. Stiskněte ZELENÉ  nebo (ZELENÉ  a ČERNÉ ) tlačítko. Horní topná deska se zvedne.








POSTUPY OBSLUHY

Zobrazení aktuálních teplot:

- Stiskněte tlačítko  a opakujte pro každou zobrazovanou zónu:
 - stisknutí tlačítka – přední - nastavená hodnota
 - stisknutí tlačítka – přední - aktuální
 - stisknutí tlačítka – střední - nastavená hodnota
 - stisknutí tlačítka – střední - aktuální
 - stisknutí tlačítka – zadní - nastavená hodnota
 - stisknutí tlačítka – zadní - aktuální
 - stisknutí tlačítka – deska - nastavená hodnota
 - stisknutí tlačítka – deska - aktuální
- Stisknutím a podržením tlačítka  pět (5) sekund zobrazíte všechny aktuální teploty najednou.








T### F###	T### GAS
M### B###	GAS B###
ELECTRIC DISPLAY	GAS DISPLAY

Snídaně v ručním režimu

- Zvolte režim AM. Stiskněte a podržte tlačítko .
- Zvolte ruční režim. Stiskněte a podržte tlačítko .
- Vyberte produkt z knihovny produktů AM pomocí tlačítek se šipkami  nebo .
- Podle postupů společnosti McDonalds pro vybranou položku založte produkt do grilu.
- Stiskněte ZELENÉ  nebo (ZELENÉ  a ČERNÉ ) tlačítko a aktivujte cyklus vaření.
- Když je dokončen cyklus vaření, ozve se alarm.
- Vyjměte produkt a vyčistěte gril a připravte jej pro další cyklus vaření.








Oběd v ručním režimu

Poznámka: Přepnutí ze snídaňové do obědové nabídky trvá asi 10 minut, než se gril zahřeje na příslušnou teplotu.






- Zvolte režim PM. Stiskněte a podržte tlačítko .
- Zvolte ruční režim. Stiskněte a podržte tlačítko .
- Vyberte produkt z knihovny produktů PM pomocí tlačítek se šipkami  nebo .
- Podle níže uvedeného postupu položte produkt na gril.
- Stiskněte ZELENÉ  nebo (ZELENÉ  a ČERNÉ ) tlačítko a aktivujte cyklus vaření.

- Když je dokončen cyklus vaření, ozve se alarm.
- Vyjměte produkt a vyčistěte gril a připravte jej pro další cyklus vaření.

Změna času přípravy pro položku nabídky






- Zvolte režim AM nebo PM. Stiskněte a podržte tlačítko .
- Zvolte ruční režim. Stiskněte a podržte tlačítko .
- Vyberte produkt pomocí tlačítek se šipkami  nebo .
- STISKNĚTE tlačítko  a zobrazte čas vaření.
- Pomocí tlačítek  a  změňte čas vaření.
- Řídicí jednotka po 3 sekundách automaticky přepne zpět do normálního provozního režimu.

Snídaně v automatickém režimu

- Zvolte režim AM. Stiskněte a podržte tlačítko .
- Zvolte automatický režim. Stiskněte a podržte tlačítko . Řídicí jednotka zobrazí "AM / AUTOMATIC"
- Podle postupů společnosti McDonalds pro vybranou položku založte produkt do grilu.
- Stiskněte ZELENÉ  nebo (ZELENÉ  a ČERNÉ ) tlačítko a aktivujte cyklus vaření. Topná deska se spustí a rozpozná produkt, který byl vložen do grilu.
- Když je dokončen cyklus vaření, ozve se alarm.
- Vyjměte produkt a vyčistěte gril a připravte jej pro další cyklus vaření.

Oběd v automatickém režimu

Poznámka: Přepnutí ze snídaňové do obědové nabídky trvá asi 10 minut, než se gril zahřeje na příslušnou teplotu.



- Zvolte režim PM. Stiskněte a podržte tlačítko .
- Zvolte automatický režim. Stiskněte a podržte tlačítko . Řídicí jednotka zobrazí "PM / AUTOMATIC"
- Podle způsobů pokládání na následující stránce položte produkt na gril.
- Stiskněte ZELENÉ  nebo (ZELENÉ  a ČERNÉ ) tlačítko a aktivujte cyklus vaření. Topná deska se spustí a rozpozná produkt, který byl vložen do grilu.

POSTUPY OBSLUHY

5. Když je dokončen cyklus vaření, ozve se alarm.
6. Vyměňte produkt a vyčistěte gril a připravte jej pro další cyklus vaření.

Přechodné vaření

Asi 30 minut před přechodem na polední menu proveďte následující:

1. STISKNĚTE tlačítko  (zobrazte teplotu horní topné desky).
2. Stiskněte tlačítko .

3. Kontrolka horní topné desky se zapne. Horní topná deska se zahřeje na 425 °F (217 °C) a bude udržovat nastavenou teplotu, dokud nevyberete jinou položku nabídky.

Vypnutí grilu






Vypněte hlavní napájecí spínač a deaktivujte všechny hořáky. V případě dlouhodobého vypnutí zařízení přepněte hlavní napájecí spínač do vypnuté polohy, uzavřete hlavní přívod plynu anebo vypněte elektrické připojení.

ROZPOZNÁVÁNÍ PRODUKTU

Kontaktní gril Garland je vybaven ovladači rozpoznání produktu (PRC), které jsou určeny pouze pro vybrané produkty společnosti McDonalds. Tato nová technologie umožňuje uživateli jednoduše spustit cyklus vaření BEZ toho, že by musel volit specifickou položku nabídky. Funkce PRC rozpozná tloušťku produktu pomocí spínačů uvnitř horní topné desky a magnetů namontovaných na ramenech topné desky. Jakmile funkce PRC vypočítá tloušťku vloženého produktu, vyhledá je z knihovny produktů (níže) a automaticky tento produkt navolí. (Minimální a maximální hodnoty příslušného produktu jsou poznamenány v kapitole Výchozí tovární nastavení na konci tohoto dokumentu.)

Při vaření v automatickém režimu se topná deska spustí a bude spočívat na horní straně produktu. Ramena topné desky se budou nadále pohybovat směrem dolů a provádět různé výpočty nutné ke změření tloušťky vloženého produktu. V případě **“nerozpoznání produktu”** nebo nesprávného rozpoznání produktu proveďte vynucenou automatickou kalibraci. Provedení vynucené automatické kalibrace resetuje topnou desku na povrchu grilu.

PROVEDENÍ VYNUCENÉ AUTOMATICKÉ KALIBRACE

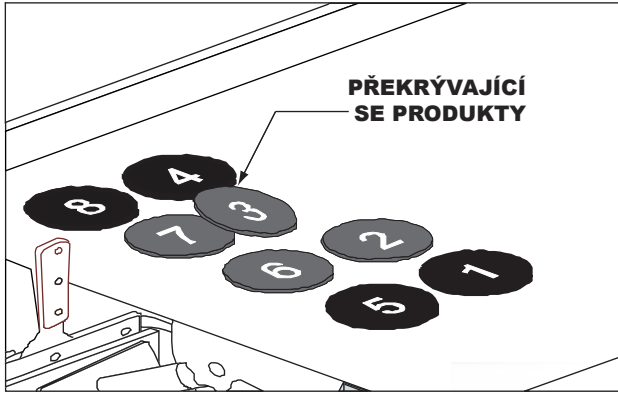
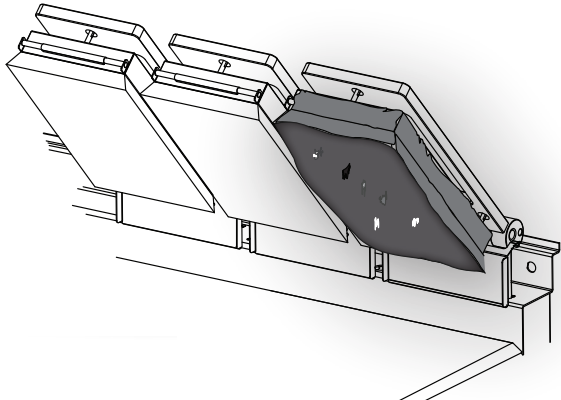
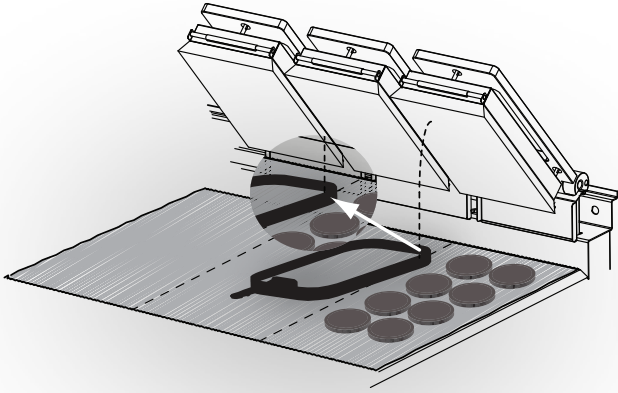
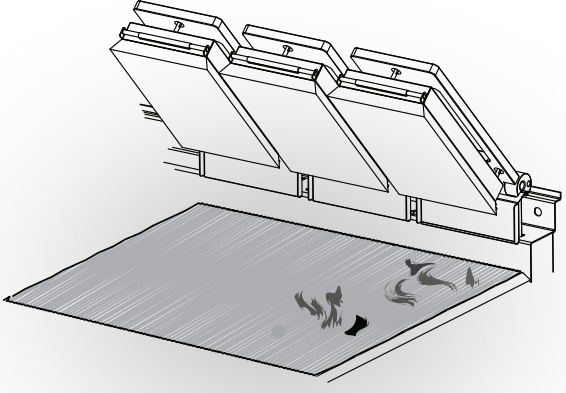
1. STISKNĚTE a PODRŽTE  a  společně. Ovladač zobrazí “AUTO GAP FORCE - NO”.
2. STISKNĚTE  tlačítko. Začne problikávat “NO”.
3. STISKNĚTE  tlačítko. Problikávající “NO” se změní na problikávající “YES”.
4. STISKNĚTE  tlačítko. Horní topná deska se začne okamžitě spouštět a provádět postup automatické kalibrace.

BĚŽNÉ PROBLÉMY S ROZPOZNÁVÁNÍM PRODUKTU

Chyby rozpoznávání produktu se mohou projevovat 2 způsoby:

1. Po inicializaci cyklu vaření řídicí jednotka zobrazuje hlášení "PRODUCT NOT RECOGNIZED - NO RECIPE FOUND".
2. Řídicí jednotka zobrazuje nesprávný produkt, který byl položen na gril.

V obou případech jsou nejběžnější důvody těchto 2 problémů následující:

	
<p>Překrývající se produkt - zkontrolujte, zda se masové placky po položení nepřekrývají. To může řídicí jednotku zmást, takže si bude myslet, že na grilu jsou položeny silnější produkty.</p>	<p>Zvlněný nebo opotřebovaný teflonový potah - zkontrolujte, zda je teflonový potah řádně nainstalován a obalen okolo topné desky. Uvolněný, opotřebovaný, potřhaný nebo poškrábaný teflonový potah může nepříznivě ovlivnit rozpoznávání produktu.</p>
	
<p>Topná deska je v kontaktu s kruhem kuřete - vždy se ujistěte, že kruh kuřete je mimo sousední topnou desku, než aktivujete cyklus vaření.</p>	<p>Automatická kalibrace je provedena s nánosem zuhelnatělých zbytků produktu na povrchu grilu - zkontrolujte, zda je povrch grilu zbaven zuhelnatělých zbytků. Zbytky na povrchu grilu během automatické kalibrace způsobí, že si řídicí jednotka označí specifické místo na povrchu grilu nesprávně.</p>

V jakémkoliv případě uvedeném výše nebo v jiném případě proveďte vynucenou automatickou kalibraci a resetujte vzdálenost horní topné desky od povrchu grilu. Před provedením vynucené automatické kalibrace se ujistěte o následujícím:

1. Zajistěte, aby horní topná deska byla zbavena a očištěna od všech nánosů zuhelnatělých zbytků.
2. Zkontrolujte, zda je povrch grilu setřen a vyčištěn.
3. Teflonový potah by neměl být opotřebovaný a měl by být těsně usazen na horní topné desce.

Proveďte vynucenou automatickou kalibraci podle pokynů v kapitole "ROZPOZNÁVÁNÍ PRODUKTU", "PROVEDENÍ VYNUCENÉ AUTOMATICKÉ KALIBRACE".

UMÍSTĚNÍ MASOVÝCH PLACEK

Tento postup položení a sejmutí masných produktů na kontaktní gril by měl být dodržen podle pokynů níže takto:

1. Každý šedivý obdélník popsany níže představuje jednu varnou plochu pod jednou horní topnou deskou.
2. Masové placky se obecně kladou po dvou zepředu k zadní straně grilu a zprava doleva.
3. **Pořadí vyjímání** masových placek je uvedeno na schématu **podle čísel** uvedených uprostřed každé placky.

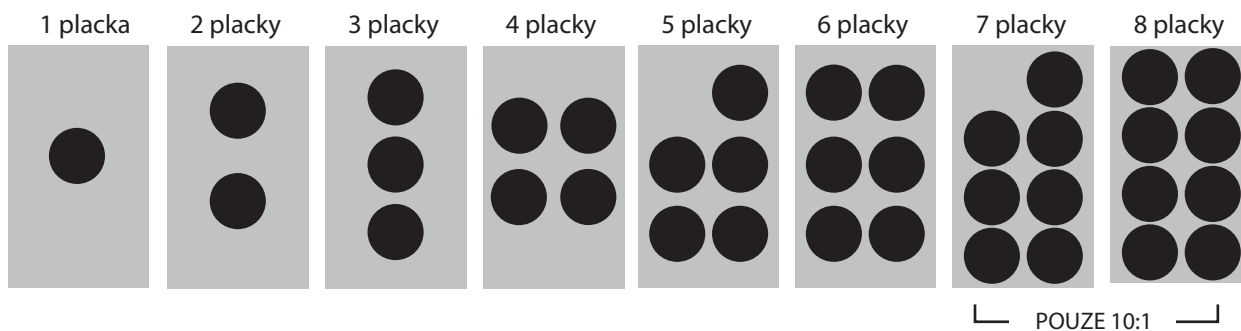
POZNÁMKA:

Postupy umístění masových placek pro mezinárodní trhy se mohou lišit. Postupujte podle doporučení místního zastoupení společnosti McDonald's.

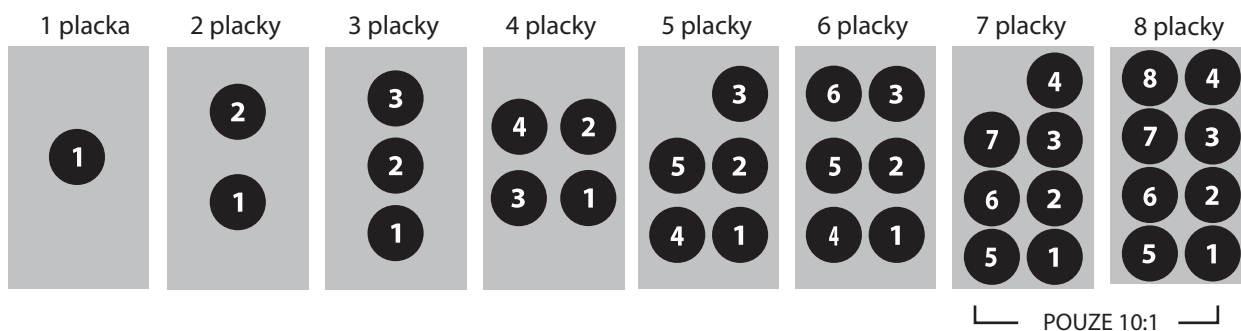
Maximální počet položených placek na řádek:

- 8 standardních (10:1) masových placek
- 4 masové placky angus (3:1) (podle oblasti a země)
- 6 čtvrtlibrových (4:1) masových placek
- 8 klobásových placek
- 6 kruhových plátek slaniny

POZNÁMKA: Položte 2 placky najednou, od přední strany směrem k zadní:

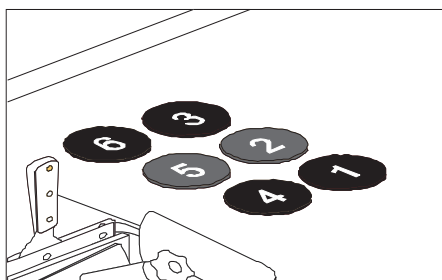
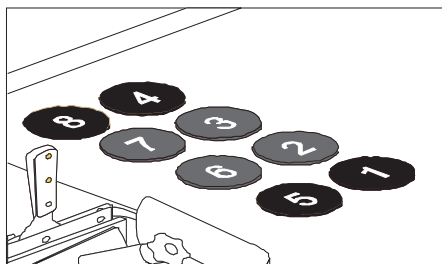


POZNÁMKA: Sejměte placky v očíslovaném pořadí uvedeném níže:



INTEGRITA HOVĚZÍHO MASA

Jak je vidět na předchozí straně, položte produkt na gril příslušným způsobem. Vnitřní teplota produktu je sledována v rohových placekách.

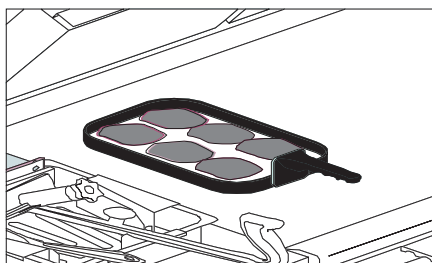


DŮLEŽITÉ POZNÁMKY:

- K zajištění bezpečnosti potravin je vždy nutné kompletní zpracování.
- Cílové časy vyjmutí jsou 37 sekund pro produkt 10:1 a 107 sekund pro produkt 4:1.
- Kořenění placek musí být provedeno před jejich sejmutím z grilu.



Při vaření grilovaného kuřete se využívají různé funkce a nastavení řídicí jednotky, aby byla zajištěna správná teplota a integrita.



Použití "symbolu příliš studeného pokrmu" je naprogramováno při programování položek nabídky. Symbol příliš studeného pokrmu by měl být nastaven na "ON" POUZE pro grilované kuře a houby. Pro všechny zbývající položky nabídky by „SYMBOL PŘÍLIŠ STUDENÉHO POKRMU“ by měl být nastaven na OFF.

Symbol příliš studeného pokrmu je funkcí řídicí jednotky, která umožňuje operátorovi grilu pokračovat v přípravě pokrmu asi 1 další cyklus produktu, pokud byl gril ve stavu "PŘÍLIŠ STUDENÝ" před spuštěním cyklu vaření nebo na jeho konci.

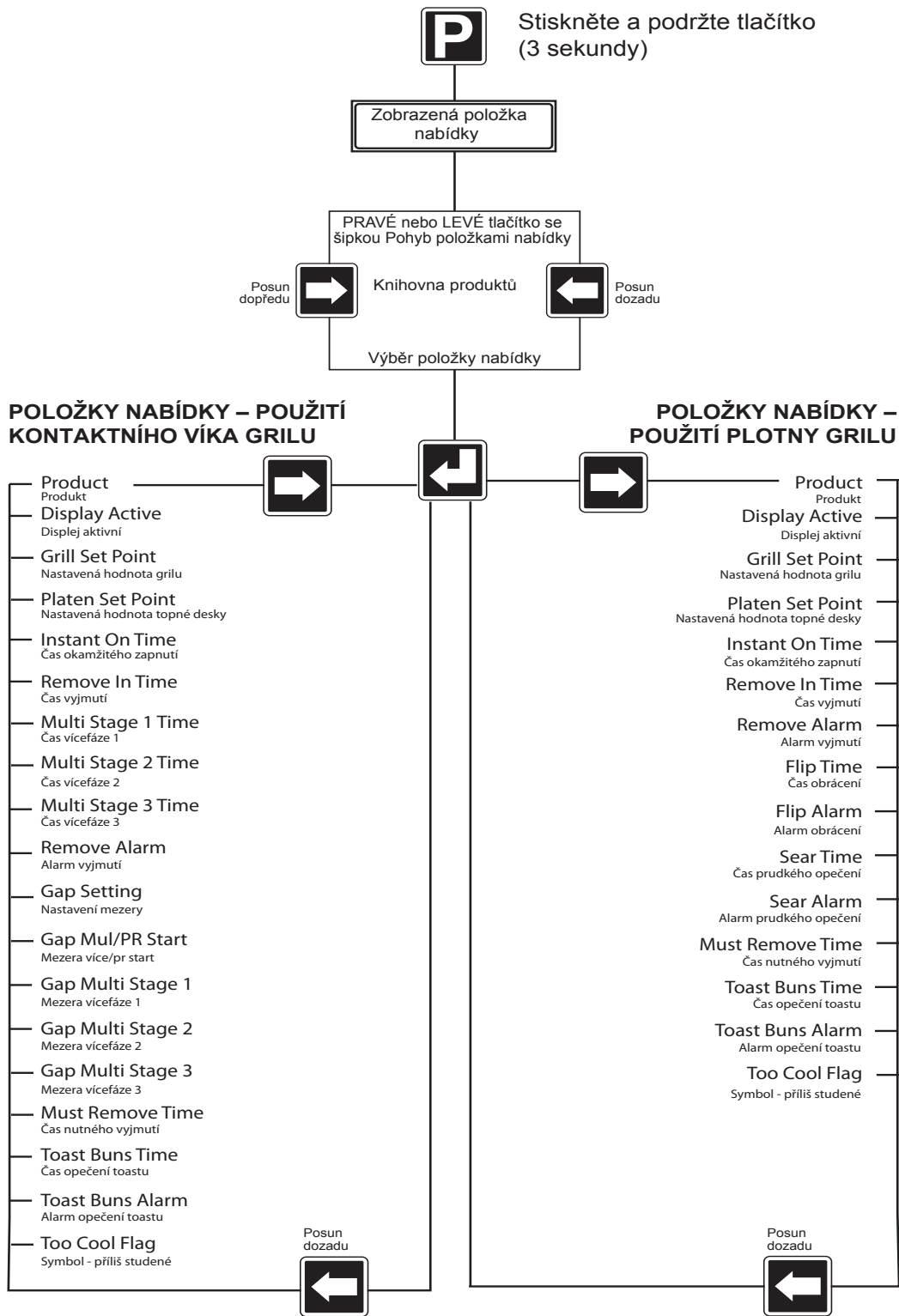
Placky 10:1 - vyjměte 2 kusy ze 4; změřte střed rohových placek (1, 4, 5, 8).

	Krok 1: Pomocí teploměru kalibrovaného v provozovně změřte teplotu placek č. 1 (pravý přední roh) a to uprostřed placek.
	Krok 2: Pomocí teploměru kalibrovaného v provozovně změřte teplotu placek č. 4 (pravý zadní roh) a to uprostřed placek.
	Krok 3: Pomocí teploměru kalibrovaného v provozovně změřte teplotu placek č. 5 (levý přední roh) a to uprostřed placek.
	Krok 4: Pomocí teploměru kalibrovaného v provozovně změřte teplotu placek č. 8 (levý zadní roh) a to uprostřed placek.

Placky 4:1 - vyjměte 3 kusy ze 2; změřte střed rohových placek (1, 2, 5, 6).

	Krok 1: Pomocí teploměru kalibrovaného v provozovně změřte teplotu placek č. 1 (pravý přední roh) a to uprostřed placek.
	Krok 2: Pomocí teploměru kalibrovaného v provozovně změřte teplotu placek č. 2 (pravý zadní roh) a to uprostřed placek.
	Krok 3: Pomocí teploměru kalibrovaného v provozovně změřte teplotu placek č. 5 (levý přední roh) a to uprostřed placek.
	Krok 4: Pomocí teploměru kalibrovaného v provozovně změřte teplotu placek č. 6 (levý zadní roh) a to uprostřed placek.







STROM LOGIKY PROGRAMOVÁNÍ; NABÍDKA PRODUKTU



PROGRAMOVÁNÍ ŘÍDICÍ JEDNOTKY, NABÍDKA PRODUKTU




Režimy programování; nabídka produktu


Chcete-li změnit název stávající položky nabídky:

1. Pomocí tlačítek  nebo  vyberte položku nabídky vyžadující změnu názvu.
2. STISKNĚTE a PODRŽTE tlačítko  po dobu asi 3 sekund. Řídicí jednotka zobrazí dříve vybranou položku nabídky a odpovídající číslo položky.
3. STISKNĚTE a PODRŽTE tlačítko .
4. Zadání názvu produktu:
 - a. Použijte tlačítka šipek  nebo  k pohybu knihovnou znaků.

Knihovna znaků:












mezerník ! " # \$ % & ' () * + , - . / 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 ; : < = > ? @ A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z [\] ^ _ ` a b c d e f g h i j k l m n o p q r s t u v w x y z

- b. STISKNĚTE tlačítko  nebo  a posuňte se doprava nebo doleva.
- c. STISKNĚTE tlačítko  a uložte nový název položky nabídky.

5. STISKNĚTE tlačítko  2X, ukončete režim a vraťte se do normálního provozního režimu.












Aktivace / deaktivace položky nabídky v knihovně normálního provozního režimu nebo změna části dne:

(Výchozí hodnoty jsou uvedeny v části "PROVOZNÍ POSTUPY")

1. STISKNĚTE a PODRŽTE tlačítko  po dobu asi 3 sekund. Řídicí jednotka zobrazí dříve vybranou položku nabídky a odpovídající číslo položky.
2. Pomocí tlačítek se šipkami  nebo  vyberte položku nabídky vyžadující aktivaci / deaktivaci.
3. STISKNĚTE tlačítko . Řídicí jednotka zobrazí hlášení "Product". Položka nabídky se rozbliká.
4. STISKNĚTE tlačítko se šipkami  nebo , dokud se na řídicí jednotce nezobrazí hlášení "Display Active".
5. STISKNĚTE tlačítko . Aktuální nastavení se rozbliká.
6. STISKNĚTE tlačítko  nebo  a vyberte odlišné nastavení.
7. STISKNĚTE tlačítko  a uložte nové nastavení.
8. STISKNĚTE tlačítko  2X, ukončete režim a vraťte se do normálního provozního režimu.








Změna nastavené teploty povrchu grilu

POZNÁMKA: Nastavené hodnoty teploty grilu jsou předvoleny v řídicí jednotce podle aktuální oblasti a požadovaného standardu. Před seřizením se informujte u vedení společnosti McDonald's o nastavení teplot pro příslušnou oblast. Výchozí nastavené teploty grilu Garland jsou Strana 51





1. Pomocí tlačítek se šipkami  nebo  vyberte položku nabídky vyžadující změnu teploty.
2. STISKNĚTE a PODRŽTE tlačítko  po dobu asi 3 sekund. Řídicí jednotka zobrazí dříve vybranou položku nabídky a odpovídající číslo položky.
3. STISKNĚTE tlačítko . Řídicí jednotka zobrazí hlášení "Product".
4. STISKNĚTE tlačítko se šipkami  nebo , dokud se na řídicí jednotce nezobrazí hlášení "Grill SetPt".
5. STISKNĚTE tlačítko . Aktuální nastavená teplota grilu se rozbliká.
6. Pomocí tlačítek  nebo  změňte nastavenou teplotu na novou požadovanou hodnotu.
7. STISKNĚTE tlačítko  a uložte nově nastavenou teplotu.
8. STISKNĚTE tlačítko  2X, ukončete režim a vraťte se do normálního provozního režimu.

Změna nastavené teploty horní topné desky












POZNÁMKA: Nastavené hodnoty teploty grilu jsou předvoleny v řídicí jednotce podle aktuálně požadovaného standardu. Tuto nastavenou hodnotu teploty byste neměli měnit na jinou teplotu, než je uvedeno v kapitole "PROVOZNÍ POSTUPY".

1. Pomocí tlačítek  nebo  vyberte položku nabídky vyžadující změnu teploty.
2. STISKNĚTE a PODRŽTE tlačítko  po dobu asi 3 sekund. Řídicí jednotka zobrazí dříve vybranou položku nabídky a odpovídající číslo položky.
3. STISKNĚTE tlačítko . Řídicí jednotka zobrazí hlášení "Product".
4. STISKNĚTE tlačítko  nebo , dokud se na řídicí jednotce nezobrazí hlášení "Platen SetPt".
5. STISKNĚTE tlačítko . Rozbliká se hlášení "PLATEN SET POINT".












PROGRAMOVÁNÍ ŘÍDICÍ JEDNOTKY; NABÍDKA PRODUKTU

- Pomocí tlačítek  nebo  změňte nastavenou teplotu na novou požadovanou hodnotu.
- STISKNĚTE tlačítko  a uložte nově nastavenou teplotu.
- STISKNĚTE tlačítko  2X a vraťte se do normálního provozního režimu.












Změna času okamžiku zapnutí

- Pomocí tlačítek  nebo  vyberte položku nabídky vyžadující změnu času vaření.
- STISKNĚTE a PODRŽTE tlačítko  po dobu asi 3 sekund. Řídicí jednotka zobrazí dříve vybranou položku nabídky a odpovídající číslo položky.
- STISKNĚTE tlačítko . Řídicí jednotka zobrazí hlášení "Product".
- STISKNĚTE tlačítko  nebo , dokud se na řídicí jednotce nezobrazí hlášení "INSTANT ON TIME".
- STISKNĚTE tlačítko . Začne problikávat sekundová hodnota.
- Pomocí tlačítek se šipkami  nebo  změňte hodnotu parametru INSTANT ON TIME na nový požadovaný čas.
- STISKNĚTE tlačítko  a uložte nově nastavený čas.
- STISKNĚTE tlačítko  2X a vraťte se do normálního provozního režimu.












Změna času okamžiku vyjmutí

- Pomocí tlačítek  nebo  vyberte položku nabídky vyžadující změnu času vaření.
- STISKNĚTE a PODRŽTE tlačítko  po dobu asi 3 sekund. Řídicí jednotka zobrazí dříve vybranou položku nabídky a odpovídající číslo položky.
- STISKNĚTE tlačítko . Řídicí jednotka zobrazí hlášení "Product".
- STISKNĚTE tlačítko  nebo , dokud se na řídicí jednotce nezobrazí hlášení "REMOVE IN TIME".
- STISKNĚTE tlačítko . Začne problikávat sekundová hodnota.
- Pomocí tlačítek se šipkami  nebo  změňte hodnotu parametru REMOVE IN TIME na nový požadovaný čas.
- STISKNĚTE tlačítko  a uložte nově nastavený čas.
- STISKNĚTE tlačítko  2X a vraťte se do normálního provozního režimu.





Změna času více fází přípravy

- Pomocí tlačítek  nebo  vyberte položku nabídky vyžadující změnu času vaření.
- STISKNĚTE a PODRŽTE tlačítko  po dobu asi 3 sekund. Řídicí jednotka zobrazí dříve vybranou položku nabídky a odpovídající číslo položky.
- STISKNĚTE tlačítko . Řídicí jednotka zobrazí hlášení "Product".
- STISKNĚTE tlačítko  nebo , dokud se na řídicí jednotce nezobrazí hlášení "MULT STAGE (1, 2 or 3) TIME".
- STISKNĚTE tlačítko . Začne problikávat sekundová hodnota.
- Pomocí tlačítek se šipkami  nebo  změňte hodnotu parametru MULT STAGE TIME na nový požadovaný čas.
- STISKNĚTE tlačítko  a uložte nově nastavený čas.
- STISKNĚTE tlačítko  2X a vraťte se do normálního provozního režimu.








Změna alarmu vyjmutí pokrmu

- Pomocí tlačítek  nebo  vyberte položku nabídky vyžadující změnu času vaření.
- STISKNĚTE a PODRŽTE tlačítko  po dobu asi 3 sekund. Řídicí jednotka zobrazí dříve vybranou položku nabídky a odpovídající číslo položky.
- STISKNĚTE tlačítko . Řídicí jednotka zobrazí hlášení "Product".
- STISKNĚTE tlačítko  nebo , dokud se na řídicí jednotce nezobrazí hlášení "REMOVE ALARM".
- STISKNĚTE tlačítko . Začne problikávat sekundová hodnota.
- Pomocí tlačítek se šipkami  nebo  změňte hodnotu parametru REMOVE IN TIME na novou požadovanou možnost.
- STISKNĚTE tlačítko  a uložte nově nastavený čas.
- STISKNĚTE tlačítko  2X a vraťte se do normálního provozního režimu.












Změna nastavení mezery

- Pomocí tlačítek  nebo  vyberte položku nabídky vyžadující změnu času vaření.
- STISKNĚTE a PODRŽTE tlačítko  po dobu asi 3 sekund. Řídicí jednotka zobrazí dříve vybranou položku nabídky a odpovídající číslo položky.
- STISKNĚTE tlačítko . Řídicí jednotka zobrazí hlášení "Product".












PROGRAMOVÁNÍ ŘÍDICÍ JEDNOTKY; NABÍDKA PRODUKTU

4. STISKNĚTE tlačítko  nebo , dokud se na řídicí jednotce nezobrazí hlášení "GAP SETTING".
5. STISKNĚTE tlačítko . Začne problikávat sekundová hodnota.
6. Pomocí tlačítek se šipkami  nebo  změňte hodnotu parametru GAP SETTING na novou požadovanou možnost.
7. STISKNĚTE tlačítko  a uložte nově nastavený čas.
8. STISKNĚTE tlačítko  2X a vraťte se do normálního provozního režimu.












Změna parametru několika mezer / programového spuštění

1. Pomocí tlačítek  nebo  vyberte položku nabídky vyžadující změnu času vaření.
2. STISKNĚTE a PODRŽTE tlačítko  po dobu asi 3 sekund. Řídicí jednotka zobrazí dříve vybranou položku nabídky a odpovídající číslo položky.
3. STISKNĚTE tlačítko . Řídicí jednotka zobrazí hlášení "Product".
4. STISKNĚTE tlačítko  nebo , dokud se na řídicí jednotce nezobrazí hlášení "GAP MUL/PR START".
5. STISKNĚTE tlačítko . Začne problikávat sekundová hodnota.
6. Pomocí tlačítek se šipkami  nebo  změňte hodnotu parametru GAP MUL/PR START na novou požadovanou možnost.
7. STISKNĚTE tlačítko  a uložte nově nastavený čas.
8. STISKNĚTE tlačítko  2X a vraťte se do normálního provozního režimu.












Změna více mezery pro několik fází (1, 2 nebo 3)

1. Pomocí tlačítek  nebo  vyberte položku nabídky vyžadující změnu času vaření.
2. STISKNĚTE a PODRŽTE tlačítko  po dobu asi 3 sekund. Řídicí jednotka zobrazí dříve vybranou položku nabídky a odpovídající číslo položky.
3. STISKNĚTE tlačítko . Řídicí jednotka zobrazí hlášení "Product".
4. STISKNĚTE tlačítko  nebo , dokud se na řídicí jednotce nezobrazí hlášení "GAP MULTI STAGE (1,2 or 3)".
5. STISKNĚTE tlačítko . Začne problikávat sekundová hodnota.
6. Pomocí tlačítek se šipkami  nebo  změňte hodnotu parametru GAP MULTI STAGE na novou požadovanou možnost.
7. STISKNĚTE tlačítko  a uložte nově nastavený čas.
8. STISKNĚTE tlačítko  2X a vraťte se do normálního provozního režimu.




Změna parametru vyjmutí

1. Pomocí tlačítek  nebo  vyberte položku nabídky vyžadující změnu času vaření.
2. STISKNĚTE a PODRŽTE tlačítko  po dobu asi 3 sekund. Řídicí jednotka zobrazí dříve vybranou položku nabídky a odpovídající číslo položky.
3. STISKNĚTE tlačítko . Řídicí jednotka zobrazí hlášení "Product".
4. STISKNĚTE tlačítko  nebo , dokud se na řídicí jednotce nezobrazí hlášení "MUST REMOVE IN".
5. STISKNĚTE tlačítko . Začne problikávat sekundová hodnota.
6. Pomocí tlačítek se šipkami  nebo  změňte hodnotu parametru MUST REMOVE IN na novou požadovanou možnost.
7. STISKNĚTE tlačítko  a uložte nově nastavený čas.
8. STISKNĚTE tlačítko  2X a vraťte se do normálního provozního režimu.









Změna času toastování

1. Pomocí tlačítek  nebo  vyberte položku nabídky vyžadující změnu času vaření.
2. STISKNĚTE a PODRŽTE tlačítko  po dobu asi 3 sekund. Řídicí jednotka zobrazí dříve vybranou položku nabídky a odpovídající číslo položky.
3. STISKNĚTE tlačítko . Řídicí jednotka zobrazí hlášení "Product".
4. STISKNĚTE tlačítko  nebo , dokud se na řídicí jednotce nezobrazí hlášení "TOAST BUNS TIME".
5. STISKNĚTE tlačítko . Začne problikávat sekundová hodnota.
6. Pomocí tlačítek se šipkami  nebo  změňte hodnotu parametru TOAST BUNS TIME na novou požadovanou možnost.
7. STISKNĚTE tlačítko  a uložte nově nastavený čas.
8. STISKNĚTE tlačítko  2X a vraťte se do normálního provozního režimu.












Změna parametru alarmu toastování (auto / ruční)

1. Pomocí tlačítek  nebo  vyberte položku nabídky vyžadující změnu času vaření.
2. STISKNĚTE a PODRŽTE tlačítko  po dobu asi 3 sekund. Řídicí jednotka zobrazí dříve vybranou položku nabídky a odpovídající číslo položky.








PROGRAMOVÁNÍ ŘÍDICÍ JEDNOTKY; NABÍDKA PRODUKTU





3. STISKNĚTE tlačítko . Řídicí jednotka zobrazí hlášení "Product".
4. STISKNĚTE tlačítko  nebo , dokud se na řídicí jednotce nezobrazí hlášení "TOAST BUNS ALARM".
5. STISKNĚTE tlačítko . Začne problikávat sekundová hodnota.
6. Pomocí tlačítek se šipkami  nebo  změňte hodnotu parametru TOAST BUNS ALARM na novou požadovanou možnost.
7. STISKNĚTE tlačítko  a uložte nově nastavený čas.
8. STISKNĚTE tlačítko  2X a vraťte se do normálního provozního režimu.

Změna symbolu příliš studeného produktu












1. Pomocí tlačítek  nebo  vyberte položku nabídky vyžadující změnu času vaření.
2. STISKNĚTE a PODRŽTE tlačítko  po dobu asi 3 sekund. Řídicí jednotka zobrazí dříve vybranou položku nabídky a odpovídající číslo položky.
3. STISKNĚTE tlačítko . Řídicí jednotka zobrazí hlášení "Product".
4. STISKNĚTE tlačítko  nebo , dokud se na řídicí jednotce nezobrazí hlášení "TOO COOL FLAG".
5. STISKNĚTE tlačítko . Začne problikávat sekundová hodnota.
6. Pomocí tlačítek  nebo  změňte parametr TOO COOL FLAG na novou požadovanou hodnotu.
7. STISKNĚTE tlačítko  a uložte nově nastavený čas.
8. STISKNĚTE tlačítko  2X, ukončete režim a vraťte se do normálního provozního režimu.

Změna času obrácení











1. Pomocí tlačítek se šipkami  nebo  vyberte položku nabídky vyžadující změnu času vaření.
2. STISKNĚTE a PODRŽTE tlačítko  po dobu asi 3 sekund. Řídicí jednotka zobrazí dříve vybranou položku nabídky a odpovídající číslo položky.
3. STISKNĚTE tlačítko . Řídicí jednotka zobrazí hlášení "Product".
4. STISKNĚTE tlačítko  nebo , dokud se na řídicí jednotce nezobrazí hlášení "FLIP TIME".
5. STISKNĚTE tlačítko . Aktuální nastavení začne problikávat.

6. Pomocí tlačítek se šipkami  nebo  změňte hodnotu parametru FLIP TIME na novou požadovanou možnost.
7. STISKNĚTE tlačítko  a uložte nové nastavení.
8. STISKNĚTE tlačítko  2X, ukončete režim a vraťte se do normálního provozního režimu.


Změna alarmu obrácení

1. Pomocí tlačítek se šipkami  nebo  vyberte položku nabídky vyžadující změnu času vaření.
2. STISKNĚTE a PODRŽTE tlačítko  po dobu asi 3 sekund. Řídicí jednotka zobrazí dříve vybranou položku nabídky a odpovídající číslo položky.
3. STISKNĚTE tlačítko . Řídicí jednotka zobrazí hlášení "Product".
4. STISKNĚTE tlačítko  nebo , dokud se na řídicí jednotce nezobrazí hlášení "FLIP ALARM".
5. STISKNĚTE tlačítko . Aktuální nastavení začne problikávat.
6. Pomocí tlačítek se šipkami  nebo  změňte hodnotu parametru FLIP ALARM na novou požadovanou možnost.
7. STISKNĚTE tlačítko  a uložte nové nastavení.
8. STISKNĚTE tlačítko  2X, ukončete režim a vraťte se do normálního provozního režimu.












Změna času prudkého opečení

1. Pomocí tlačítek se šipkami  nebo  vyberte položku nabídky vyžadující změnu času vaření.
2. STISKNĚTE a PODRŽTE tlačítko  po dobu asi 3 sekund. Řídicí jednotka zobrazí dříve vybranou položku nabídky a odpovídající číslo položky.
3. STISKNĚTE tlačítko . Řídicí jednotka zobrazí hlášení "Product".
4. STISKNĚTE tlačítko  nebo , dokud se na řídicí jednotce nezobrazí hlášení "SEAR TIME".
5. STISKNĚTE tlačítko . Aktuální nastavení začne problikávat.
6. Pomocí tlačítek se šipkami  nebo  změňte hodnotu parametru SEAR TIME na novou požadovanou možnost.
7. STISKNĚTE tlačítko  a uložte nové nastavení.

PROGRAMOVÁNÍ ŘÍDICÍ JEDNOTKY; NABÍDKA PRODUKTU













8. STISKNĚTE tlačítko  2X, ukončete režim a vraťte se do normálního provozního režimu.


















Změna alarmu prudkého opečení

1. Pomocí tlačítek se šipkami  nebo  vyberte položku nabídky vyžadující změnu času vaření.
2. STISKNĚTE a PODRŽTE tlačítko  po dobu asi 3 sekund. Řídicí jednotka zobrazí dříve vybranou položku nabídky a odpovídající číslo položky.
3. STISKNĚTE tlačítko . Řídicí jednotka zobrazí hlášení "Product".
4. STISKNĚTE tlačítko  nebo , dokud se na řídicí jednotce nezobrazí hlášení "SEAR ALARM".
5. STISKNĚTE tlačítko . Aktuální nastavení začne problikávat.
6. Pomocí tlačítek se šipkami  nebo  změňte hodnotu parametru SEAR ALARM na novou požadovanou možnost.
7. STISKNĚTE tlačítko  a uložte nové nastavení.
8. STISKNĚTE tlačítko  2X, ukončete režim a vraťte se do normálního provozního režimu.




Přidávání nových položek nabídky

Následující pokyny pro programování slouží jako průvodce pro základní nastavení položek nabídky víka kontaktního grilu CLAM

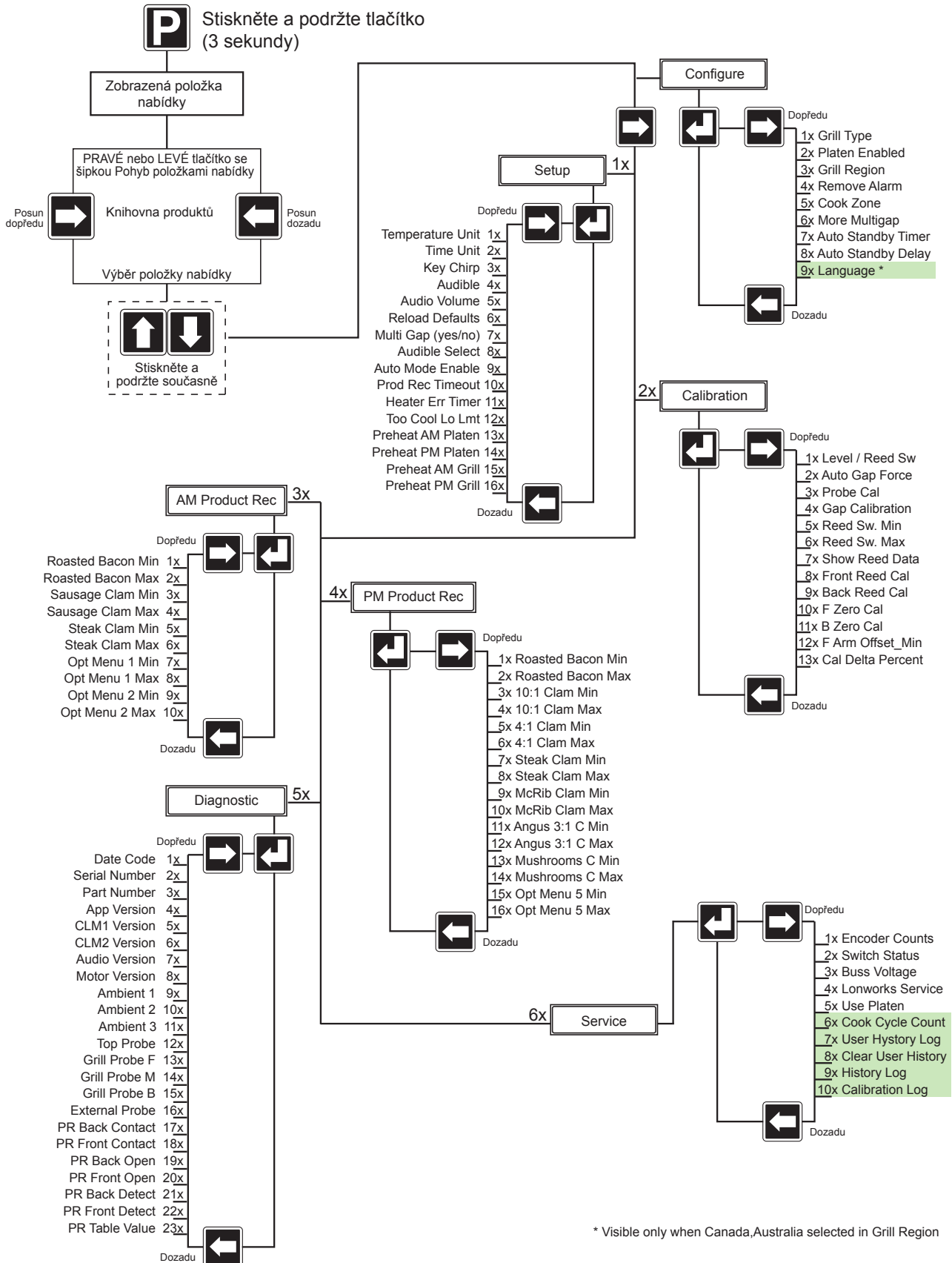
1. STISKNĚTE a PODRŽTE tlačítko  po dobu asi 3 sekund. Řídicí jednotka zobrazí dříve vybranou položku nabídky a odpovídající číslo položky.
2. STISKNĚTE tlačítko  nebo , dokud se na řídicí jednotce nezobrazí hlášení "Opt menu # - CLAM".
3. STISKNĚTE tlačítko . Řídicí jednotka zobrazí hlášení "PRODUCT".
4. STISKNĚTE a PODRŽTE tlačítko . Aktuálně vybraná položka nabídky se rozblíká.
5. Zadání názvu produktu:
 - a. Použijte tlačítka šipek  nebo  k pohybu knihovnou znaků.
 - b. STISKNĚTE tlačítko  nebo  a posuňte se doprava nebo doleva.
 - c. STISKNĚTE tlačítko  a uložte nový název položky nabídky.
6. STISKNĚTE tlačítko . Zobrazí se hlášení "Display Active".
7. STISKNĚTE tlačítko . Začne problikávat "NO".

8. STISKNĚTE tlačítko . Hlášení "NO" se změní na "YES".
9. STISKNĚTE tlačítko  a uložte nové nastavení.
10. STISKNĚTE tlačítko . Zobrazí se hlášení "GRILL SETPT".
11. STISKNĚTE tlačítko . Začne problikávat hodnota teploty.
12. Pomocí tlačítek  nebo  změňte nastavenou teplotu na novou požadovanou hodnotu.
13. STISKNĚTE tlačítko  a uložte nově nastavenou teplotu.
14. STISKNĚTE tlačítko . Zobrazí se hlášení "PLATSETPT".
15. STISKNĚTE tlačítko . Začne problikávat hodnota teploty.
16. Pomocí tlačítek  nebo  změňte nastavenou teplotu na novou požadovanou hodnotu.
17. STISKNĚTE tlačítko  a uložte nově nastavenou teplotu.
18. STISKNĚTE tlačítko , dokud se na displeji nezobrazí hlášení "GAP MULTI/PR START".
19. STISKNĚTE tlačítko . Nastavení mezery začne problikávat.
20. Pomocí tlačítka  a DOLŮ změňte nastavení mezery na novou požadovanou možnost.
21. STISKNĚTE tlačítko  a uložte nové nastavení mezery.
22. STISKNĚTE tlačítko  2X, ukončete režim a vraťte se do normálního provozního režimu.

Aktivace režimu čištění

1. Pomocí tlačítek se šipkami  nebo  vyberte režim čištění.
2. Vyčkejte na vychladnutí zařízení na správnou teplotu. Gril začne pípat a signalizovat správnou teplotu, při které můžete provést čištění.
3. Vyčkejte na vychladnutí zařízení na správnou teplotu. Pak jej vyčistěte.
4. Stiskněte ZELENÉ tlačítko  a pokračujte podle pokynů pro čištění v Strana 30

STROM LOGIKY PROGRAMOVÁNÍ; NABÍDKA SYSTÉMU













PROGRAMOVÁNÍ ŘÍDICÍ JEDNOTKY; NABÍDKA SYSTÉMU

Režim programování; nastavení systému







Změna jednotek zobrazení teploty (Fahrenheit / Celsius)






Jednotky zobrazení teploty (F nebo C) mění způsob zobrazení teploty na řídicí jednotce (F – Fahrenheit, C – Celsius)

1. Když řídicí jednotka zobrazuje ON a buď aktuální položku nabídky nebo položku "OFF", STISKNĚTE a PODRŽTE tlačítko  po dobu asi 3 sekund. Řídicí jednotka zobrazí dříve vybranou položku nabídky a odpovídající číslo položky NEBO položku "Standby / Menu Item".
2. STISKNĚTE tlačítko  A  se šipkou DOHROMADY. Na displeji se zobrazí "CONFIGURE".
3. STISKNĚTE tlačítko  se šipkou. Na displeji se zobrazí "Setup".
4. STISKNĚTE tlačítko . Na displeji se zobrazí "Temperature Unit".
5. STISKNĚTE tlačítko . Aktuálně nastavená jednotka teploty se rozblíká.
6. STISKNĚTE tlačítko se šipkami  NEBO  a změňte problikávající nastavenou jednotku teploty.
7. STISKNĚTE tlačítko  a uložte nové nastavení.
8. STISKNĚTE tlačítko  2x a ukončete programovací režim.

Změna jednotek zobrazení času












Změnou jednotek zobrazení času změníte způsob zobrazení časování cyklu na řídicí jednotce.

1. Když řídicí jednotka zobrazuje ON a buď aktuální položku nabídky nebo položku "OFF", STISKNĚTE a PODRŽTE tlačítko  po dobu asi 3 sekund. Řídicí jednotka zobrazí dříve vybranou položku nabídky a odpovídající číslo položky NEBO položku "Standby / Menu Item".
2. STISKNĚTE tlačítko  A  se šipkou DOHROMADY. Na displeji se zobrazí "CONFIGURE".
3. STISKNĚTE tlačítko  se šipkou. Na displeji se zobrazí "Setup".
4. STISKNĚTE tlačítko . Na displeji se zobrazí "Temperature Unit".
5. STISKNĚTE tlačítko  1x. Na displeji se zobrazí "Time Unit".

6. STISKNĚTE tlačítko . Aktuální jednotka času se rozblíká.
7. STISKNĚTE tlačítko se šipkami  NEBO  a změňte problikávající nastavenou jednotku času.
Úplný seznam funkcí nastavení a jejich možností naleznete v kapitole nazvané "MOŽNOSTI FUNKCÍ; NABÍDKY SYSTÉMU".
8. STISKNĚTE tlačítko  a uložte nové nastavení.
9. STISKNĚTE tlačítko  2x a ukončete programovací režim.


Změna zvukového signálu tlačítka (ano / ne)

Změna zvukového signálu tlačítka (ano / ne) zapne nebo vypne zvuk řídicí jednotky při stisknutí tlačítka.

1. Když řídicí jednotka zobrazuje ON a buď aktuální položku nabídky nebo položku "OFF", STISKNĚTE a PODRŽTE tlačítko  po dobu asi 3 sekund. Řídicí jednotka zobrazí dříve vybranou položku nabídky a odpovídající číslo položky NEBO položku "Standby / Menu Item".
2. STISKNĚTE tlačítko  A  se šipkou DOHROMADY. Na displeji se zobrazí "CONFIGURE".
3. STISKNĚTE tlačítko  se šipkou. Na displeji se zobrazí "Setup".
4. STISKNĚTE tlačítko . Na displeji se zobrazí "Temperature Unit".
5. STISKNĚTE opakovaně tlačítko , dokud se na displeji nezobrazí parametr "Key Chirp".
6. STISKNĚTE tlačítko . Aktuálně nastavený parametr zvukového signálu tlačítka se rozblíká.
7. STISKNĚTE tlačítko se šipkami  NEBO  a změňte problikávající parametry "YES" nebo "NO".
8. STISKNĚTE tlačítko  a uložte nové nastavení.
9. STISKNĚTE tlačítko  2x a ukončete programovací režim.











Změna zvuku

Změna zvuku upraví způsob, kterým řídicí jednotka signalizuje dokončení odpočtu cyklu časování.

1. Když řídicí jednotka zobrazuje ON a buď aktuální položku nabídky nebo položku "OFF", STISKNĚTE a PODRŽTE tlačítko  po dobu asi 3 sekund. Řídicí jednotka zobrazí dříve vybranou položku nabídky a odpovídající číslo položky NEBO položku "Standby /

PROGRAMOVÁNÍ ŘÍDICÍ JEDNOTKY; NABÍDKA SYSTÉMU

Menu Item”.










2. STISKNĚTE tlačítko  A  se šipkou DOHROMADY. Na displeji se zobrazí “CONFIGURE”.
3. STISKNĚTE tlačítko  se šipkou. Na displeji se zobrazí “Setup”.
4. STISKNĚTE tlačítko . Na displeji se zobrazí “Temperature Unit”.
5. STISKNĚTE opakovaně tlačítko , dokud se na displeji nezobrazí parametr “Audible”.
6. STISKNĚTE tlačítko . Aktuálně nastavený parametr zvuku se rozbliká.
7. STISKNĚTE tlačítko se šipkami  NEBO  a změňte problikávající možnost zvuku.
Úplný seznam funkcí nastavení a jejich možností naleznete v kapitole nazvané “MOŽNOSTI FUNKCÍ; NABÍDKY SYSTÉMU”.
8. STISKNĚTE tlačítko  a uložte aktuální nastavení.
9. STISKNĚTE tlačítko  2x a ukončete programovací režim.



VÝSTRAHA:

Následující postup povede k vynulování všech aktuálních nastavení grilu (teplota, čas vaření a další) na výchozí tovární nastavení.

Obnovení výchozího továrního nastavení pro všechny položky nabídky produktu

1. Když řídicí jednotka zobrazuje ON a buď aktuální položku nabídky nebo položku “OFF”, STISKNĚTE a PODRŽTE tlačítko  po dobu asi 3 sekund. Řídicí jednotka zobrazí dříve vybranou položku nabídky a odpovídající číslo položky NEBO položku “Standby / Menu Item”.
2. STISKNĚTE tlačítko  A  se šipkou DOHROMADY. Na displeji se zobrazí “CONFIGURE”.
3. STISKNĚTE tlačítko  se šipkou. Na displeji se zobrazí “Setup”.
4. STISKNĚTE tlačítko . Na displeji se zobrazí “Temperature Unit”.
5. STISKNĚTE tlačítko  6x. Řídicí jednotka zobrazí parametr “Reload Defaults – NO”.
6. STISKNĚTE tlačítko . Začne problikávat “NO”.
7. STISKNĚTE tlačítko . Hlášení “NO” se změní na “YES”.
8. STISKNĚTE tlačítko . Systém opětovně načte položky nabídky a obnoví tak výchozí tovární nastavení.
9. Vyčkejte 15-20 sekund. Řídicí jednotka se pak automaticky vrátí do vypnutého režimu.

VÝCHOZÍ TOVÁRNÍ NASTAVENÍ

Výchozí tovární nastavení - nabídka produktu - svět

Nabídka č.	PRODUKT	DISPLEJ AKTIVNÍ	NASTAVENÁ HODNOTA GRILU	TOPNÁ DESKA SR	OKAMŽITÉHO ZAPNUTÍ (P/VIN)	ČAS VYJMUTÍ	ČAS VYČERÁNÍ 1	ČAS VYČERÁNÍ 2	ČAS VYČERÁNÍ 3	ALARM VYJMUTÍ	NASTAVENÍ MEZERY	MEZERA VYČERÁNÍ START	MEZERA VYČERÁNÍ 1	MEZERA VYČERÁNÍ 2	MEZERA VYČERÁNÍ 3	ČAS OBRÁČENÍ	ALARM OBRÁČENÍ	ČAS PRŮBĚHU OPEČENÍ	ALARM PRŮBĚHU OPEČENÍ	MUSÍTE VYJMOUT V	ČAS OPEČENÍ TOASTU	ALARM OPEČENÍ TOASTU	SYMBOL - FRIELS STUDĚNĚ	SNYVA Hodnota "Pr" "Mr" "Max"
1	Vepřeno 10.1-VÍKO (HPD)	PM	350°F	425°F	25 (5)	37	5	0	0	AUTO	255	245	265	0	0	0	N/A	N/A	N/A	N/A	0	0	NE	160 345
2	4.1-VÍKO (HPD)	PM	350°F	425°F	30 (10)	107	10	0	0	AUTO	415	400	425	0	0	0	N/A	N/A	N/A	N/A	0	0	NE	365 499
3	PŘEVAŠANÁ-VÍKO (HPD)	DOPI/ODP	350°F	425°F	0	70 (60)	0	0	0	AUTO	265	265	0	0	0	0	N/A	N/A	N/A	N/A	0	0	NE	1 130
4	KLOBÁSKA-VÍKO (HPD)	AM	350°F	425°F	30 (10)	163	0	0	0	AUTO	530	530	0	0	0	0	N/A	N/A	N/A	N/A	0	0	NE	210 405
5	MIRIS-VÍKO (HPD)	NE	350°F	425°F	45	104	0	0	0	AUTO	415	415	0	0	0	0	N/A	N/A	N/A	N/A	0	0	NE	N/A
6	STEAK-VÍKO (HPD)	PM	350°F	425°F	0	475	N/A	N/A	N/A	AUTO	N/A	N/A	N/A	0	0	0	N/A	N/A	N/A	N/A	0	0	ANO	430 480
7	GRIL KURĚROVNÝ	AM	265°F	VYPNOUT (OFF)	0	120	N/A	N/A	N/A	AUTO	N/A	N/A	N/A	0	0	0	N/A	N/A	N/A	N/A	0	0	ANO	
8	OMELETA-PILOTNA	AM	265°F	VYPNOUT (OFF)	0	150	N/A	N/A	N/A	AUTO	N/A	N/A	N/A	0	0	0	N/A	N/A	N/A	N/A	0	0	ANO	
9	VOLSKÉ OKO	AM	265°F	VYPNOUT (OFF)	0	100	N/A	N/A	N/A	AUTO	N/A	N/A	N/A	0	0	0	N/A	N/A	N/A	N/A	0	0	NE	
10	KUŘ F BRD-PILOTNA	NE	350°F	425°F	0	125	N/A	N/A	N/A	AUTO	N/A	N/A	N/A	0	0	0	N/A	N/A	N/A	N/A	0	0	NE	
11	10.1-PILOTNA	NE	340°F	425°F	0	270	N/A	N/A	N/A	AUTO	N/A	N/A	N/A	0	0	0	N/A	N/A	N/A	N/A	0	0	NE	
12	4.1-PILOTNA	NE	365°F	425°F	0	390	N/A	N/A	N/A	AUTO	N/A	N/A	N/A	0	0	0	N/A	N/A	N/A	N/A	0	0	NE	
13	MERIB-PILOTNA	NE	365°F	425°F	0	270	N/A	N/A	N/A	AUTO	N/A	N/A	N/A	0	0	0	N/A	N/A	N/A	N/A	0	0	NE	
14	KLOBÁSKA-PILOTNA FZN	NE	365°F	425°F	0	270	N/A	N/A	N/A	AUTO	N/A	N/A	N/A	0	0	0	N/A	N/A	N/A	N/A	0	0	NE	
15	HORKÉ KOLÁČE-PILOTNA	NE	365°F	425°F	0	140	N/A	N/A	N/A	AUTO	N/A	N/A	N/A	0	0	0	N/A	N/A	N/A	N/A	0	0	NE	
16	OPT.MENU1-VÍKO (HPD)	NE	VYPNOUT (OFF)	VYPNOUT (OFF)	0/0	0	0	0	0	AUTO	469	469	0	0	0	0	N/A	N/A	N/A	N/A	0	0	NE	
17	OPT.MENU2-VÍKO (HPD)	NE	VYPNOUT (OFF)	VYPNOUT (OFF)	60 (30)	0	0	0	0	AUTO	250	250	0	0	0	0	N/A	N/A	N/A	N/A	0	0	NE	
18	ANGUS 3.1-VÍKO (HPD)	PM	350°F	425°F	60 (30)	170	0	0	0	AUTO	534	534	0	0	0	0	N/A	N/A	N/A	N/A	0	0	NE	500 725
19	HOBBS-VÍKO (HPD)	DOPI/ODP	350°F	425°F	60 (45)	104	0	0	0	AUTO	425	425	0	0	0	0	N/A	N/A	N/A	N/A	0	0	ANO	
20	OPT.MENU5-VÍKO (HPD)	NE	VYPNOUT (OFF)	VYPNOUT (OFF)	0	0	0	0	0	AUTO	250	250	0	0	0	0	N/A	N/A	N/A	N/A	0	0	NE	
21	OPT.MENU6-VÍKO (HPD)	NE	VYPNOUT (OFF)	VYPNOUT (OFF)	0	0	0	0	0	AUTO	250	250	0	0	0	0	N/A	N/A	N/A	N/A	0	0	NE	
22	OPT.MENU7-VÍKO (HPD)	NE	VYPNOUT (OFF)	VYPNOUT (OFF)	0	0	0	0	0	AUTO	250	250	0	0	0	0	N/A	N/A	N/A	N/A	0	0	NE	
23	OMELETA-VÍKO (HPD)	NE	285°F	300°F	0	120	0	0	0	AUTO	625	625	0	0	0	0	N/A	N/A	N/A	N/A	0	0	NE	
24	VOLSKÉ OKO-VÍKO (HPD)	NE	285°F	300°F	0	150	0	0	0	AUTO	625	625	0	0	0	0	N/A	N/A	N/A	N/A	0	0	NE	
25	OPT.MENU3-PILOTNA	NE	VYPNOUT (OFF)	VYPNOUT (OFF)	0	0	N/A	N/A	N/A	AUTO	N/A	N/A	N/A	0	0	0	N/A	N/A	N/A	N/A	0	0	NE	
26	OPT.MENU4-PILOTNA	NE	VYPNOUT (OFF)	VYPNOUT (OFF)	0	0	N/A	N/A	N/A	AUTO	N/A	N/A	N/A	0	0	0	N/A	N/A	N/A	N/A	0	0	NE	
	ČISTÝ ŘÍZIM (neobrazováno)	DOPI/ODP	325°F	325°F						RUČNÍ														

Prevední hodnoty:
 265°F = 129°C
 285°F = 140°C
 300°F = 149°C
 350°F = 177°C
 425°F = 218°C

HPD: tento produkt nebude dostupný operátorovi, pokud je topná deska deaktivována.
 POZNÁMKA:
 • Všechny parametry jsou přístupné a editovatelné stisknutím tlačítka P a pak použitím kláves nahoru/dolů/leva/pravo/Enter.
 • Hodnoty pro elektrické a plynové jednotky jsou stonové, pokud není v závorce uvedena další hodnota, která odpovídá plynu.
 • N/A znamená, že tento parametr není dostupný pro daný produkt a nabídka přeskochí k dalšímu dostupnému parametru.
 • Když je topná deska deaktivována, nastavená hodnota desky nebude viditelná, pokud není normálně nastavena na OFF, když je deska povolena. V takovém případě bude nastavená hodnota desky v poloze OFF.
 • Nastavení TOO COOL FLAG není u plynových grilů dostupné.
 • Hodnoty PR nejsou pro operátora viditelné.

VÝCHOZÍ TOVÁRNÍ NASTAVENÍ

Výchozí tovární nastavení - nabídka produktu - Kanada, Austrálie a Velká Británie

POUZE NASTAVENÍ NABÍDKY PRODUKTU PRO TRH V KANADĚ																					
Nabídka č.	PRODUKT	AKTIVNÍ	NASTAVENÁ HODNOTA GRILU	NASTAVENÁ HODNOTA DESKY	ČAS OKAMŽITÉHO ZAPNUTÍ	ČAS VIMUTÍ	ČAS VICEFAZE 1	ČAS VICEFAZE 2	ČAS VICEFAZE 3	ALARM VIMUTÍ	NASTAVENÍ MEZERY	MEZERA VICE/PR START	MEZERA VICEFAZE 1	MEZERA VICEFAZE 2	MEZERA VICEFAZE 3	MUSÍTE VIMOUT V	ČAS OPEČENÍ TOASTU	ALARM OPEČENÍ TOASTU	SYMBOL -PŘÍLIS -STUDENÉ	PR Min	PR Max
1	Vypnuto 10:1 VIKO (HPD)	PM	350 F	425 F	25 (5)	37	5	0	0	AUTO	255	245	265	0	0	0	0	AUTO	NE	160	345
2	4:1 VIKO (HPD)	PM	350 F	425 F	30 (10)	107	10	0	0	AUTO	415	400	425	0	0	0	0	AUTO	NE	365	529
18	3:1 ANGUS - VIKO (HPD)	PM	350 F	425 F	60 (30)	190	0	0	0	AUTO	574	574	0	0	0	0	ŽÁDNÝ	ŽÁDNÝ	NE	530	750

POUZE NASTAVENÍ NABÍDKY PRODUKTU PRO TRH VE VELKÉ BRITÁNII (UK)																						
Nabídka č.	PRODUKT	AKTIVNÍ	NASTAVENÁ HODNOTA GRILU	NASTAVENÁ HODNOTA DESKY	ČAS OKAMŽITÉHO ZAPNUTÍ (ELEKTRIKA)	ČAS VIMUTÍ	ČAS VICEFAZE 1	ČAS VICEFAZE 2	ČAS VICEFAZE 3	ALARM VIMUTÍ	NASTAVENÍ MEZERY	MEZERA VICE/PR START	MEZERA VICEFAZE 1	MEZERA VICEFAZE 2	MEZERA VICEFAZE 3	MUSÍTE VIMOUT V	ČAS OPEČENÍ TOASTU	ALARM OPEČENÍ TOASTU	SYMBOL -PŘÍLIS -STUDENÉ	PR Min	PR Max	
1	10:1 VIKO (HPD)	PM	350 F	425 F	30 (10)	47	25	0	0	AUTO	245	240	245	0	0	0	20	22	AUTO	ANO	160	345
2	4:1 VIKO (HPD)	PM	350 F	425 F	30 (10)	114	10	70	0	AUTO	395	395	425	395	0	15	25	AUTO	ANO	365	499	

HPD: tento produkt nebude dostupný operátorovi, pokud je topná deska deaktivována.
POZNÁMKA:

- Všechny parametry jsou přístupné a editovatelné stisknutím tlačítka P a pak použitím kláves nahoru/dolů/vlevo/vpravo/Enter.
- Hodnoty pro elektrické a plynové jednotky jsou shodné, pokud není v závorce uvedena další hodnota, která odpovídá plynu.
- N/A znamená, že tento parametr není dostupný pro daný produkt a nabídka přechází k dalšímu dostupnému parametru.
- Když je topná deska deaktivována, nastavená hodnota desky nebude viditelná, pokud není normálně nastavena na OFF, když je deska povolena. V takovém případě bude nastavená hodnota desky v poloze OFF.
- Nastavení TOO COOL FLAG není u plynových grilů dostupné.
- Hodnoty PR nejsou pro operátora viditelné.

Převodní hodnoty:
265 F = 129 C
285 F = 140 C
300 F = 149 C
350 F = 177 C
425 F = 218 C

VÝCHOZÍ TOVÁRNÍ NASTAVENÍ

Výchozí tovární nastavení - nabídka produktu - Japonsko a Hong Kong

Nabídka C.	PRODUKT	AKTIVNÍ editace (Program)	NASTAVENÁ HODNOTA GRILU	NASTAVENÁ HODNOTA DESKY	ČAS OKAMŽITÉHO ZAPNUTÍ (P/VN)	ČAS VYJMUTÍ	ČAS VÍCEPÁZE 1	ČAS VÍCEPÁZE 2	ČAS VÍCEPÁZE 3	ALARM VYJMUTÍ	NASTAVENÍ MEZERY	MEZERA VÍCE/PR START	MEZERA VÍCEPÁZE 1	MEZERA VÍCEPÁZE 2	MEZERA VÍCEPÁZE 3	ČAS OBRAČENÍ	ALARM OBRAČENÍ	ČAS PRUDKÉHO OPEČENÍ	ALARM PRUDKÉHO OPEČENÍ	MUSÍTE VYJMOUT V	ČAS OPEČENÍ TOASTU	ALARM OPEČENÍ TOASTU
1	Vypnuo 103-VIKO (HPD)	PM	177C	218C	25 (5)	37	5	0	0	AUTO	255	245	265	0	0	N/A	N/A	N/A	N/A	18	0	AUTO
2	4-1-VIKO (HPD)	PM	177C	218C	30 (10)	107	10	0	0	AUTO	415	400	425	0	0	N/A	N/A	N/A	N/A	15	0	ŽÁDNÝ
3	REZANÁ SLANINA - VIKO (HPD)	NE	177C	218C	0	23	0	0	0	AUTO	89	89	0	0	0	N/A	N/A	N/A	N/A	0	0	ŽÁDNÝ
4	KLOBÁSA EZN - VIKO (HPD)	AM	177C	218C	0	82	0	0	0	AUTO	343	343	0	0	0	N/A	N/A	N/A	N/A	0	0	ŽÁDNÝ
5	MCRIB - VIKO (HPD)	NE	177C	218C	30 (10)	163	0	0	0	AUTO	530	530	0	0	0	N/A	N/A	N/A	N/A	0	0	ŽÁDNÝ
6	STEAK - VIKO (HPD)	NE	177C	218C	0	104	0	0	0	AUTO	415	415	0	0	0	N/A	N/A	N/A	N/A	0	0	ŽÁDNÝ
7	GRILOVANÉ KUŘE - PLOTNA	PM	177C	218C	45	410	N/A	N/A	N/A	AUTO	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	195	RUČNÍ	0	ŽÁDNÝ	0	0	ŽÁDNÝ
8	OMELETA - PLOTNA	AM	129C	VYPNOUT (OFF)	0	120	N/A	N/A	N/A	AUTO	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	0	ŽÁDNÝ	0	ŽÁDNÝ	0	0	ŽÁDNÝ
9	VOLSKÉ OKO	DOP/ODP	135C	VYPNOUT (OFF)	0	135	N/A	N/A	N/A	RUČNÍ	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	0	ŽÁDNÝ	0	ŽÁDNÝ	0	0	ŽÁDNÝ
10	KUR F BRD - PLOTNA	NE	177C	218C	0	100	N/A	N/A	N/A	AUTO	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	0	ŽÁDNÝ	0	ŽÁDNÝ	0	0	ŽÁDNÝ
11	10-1 - PLOTNA	NE	171C	218C	0	125	N/A	N/A	N/A	AUTO	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	75	AUTO	20	RUČNÍ	18	0	ŽÁDNÝ
12	4-1 - PLOTNA	NE	185C	218C	0	270	N/A	N/A	N/A	AUTO	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	150	AUTO	20	RUČNÍ	15	0	ŽÁDNÝ
13	MCRIB - PLOTNA	NE	185C	218C	0	390	N/A	N/A	N/A	AUTO	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	200	AUTO	0	ŽÁDNÝ	0	0	ŽÁDNÝ
14	KLOBÁSA - PLOTNA FZN	NE	185C	218C	0	270	N/A	N/A	N/A	AUTO	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	150	RUČNÍ	0	RUČNÍ	0	0	ŽÁDNÝ
15	HONKÉ KOLAČE - PLOTNA	NE	185C	218C	0	140	N/A	N/A	N/A	AUTO	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	90	AUTO	0	ŽÁDNÝ	0	0	ŽÁDNÝ
16	OPT. MENU 1 - VIKO (HPD)	NE	VYPNOUT (OFF)	VYPNOUT (OFF)	0	0	0	0	0	AUTO	469	469	0	0	0	N/A	N/A	N/A	N/A	0	0	ŽÁDNÝ
17	OPT. MENU 1 - VIKO (HPD)	NE	VYPNOUT (OFF)	VYPNOUT (OFF)	0	0	0	0	0	AUTO	250	250	0	0	0	N/A	N/A	N/A	N/A	0	0	ŽÁDNÝ
18	ANGUS 3-1 - VIKO (HPD)	NE	177C	218C	60 (30)	230	0	0	0	AUTO	625	625	0	0	0	N/A	N/A	N/A	N/A	0	0	ŽÁDNÝ
19	HOUBY - VIKO (HPD)	NE	177C	218C	60 (45)	104	0	0	0	AUTO	415	415	0	0	0	N/A	N/A	N/A	N/A	0	0	ŽÁDNÝ
20	VYS TEPL TEST GRILU	DOP/ODP	177C	218C	0	3599	0	0	0	AUTO	250	250	0	0	0	N/A	N/A	N/A	N/A	0	0	ŽÁDNÝ
21	VYS TEPL TEST PLOTNY	DOP/ODP	177C	218C	0	3599	0	0	0	AUTO	250	250	0	0	0	N/A	N/A	N/A	N/A	0	0	ŽÁDNÝ
22	TERIYAKI - VIKO (HPD)	PM	177C	218C	0	80	0	0	0	AUTO	366	366	0	0	0	N/A	N/A	N/A	N/A	0	0	ŽÁDNÝ
23	OMELETA - VIKO (HPD)	NE	140F	149F	0	120	0	0	0	AUTO	625	625	N/A	N/A	N/A	0	0	AUTO	0	0	0	ŽÁDNÝ
24	VOLSKÉ OKO - VIKO (HPD)	NE	140F	149F	0	150	0	0	0	AUTO	625	625	N/A	N/A	N/A	0	0	NAUTO	0	0	0	ŽÁDNÝ
25	OPT. MENU 3 - PLOTNA	NE	VYPNOUT (OFF)	VYPNOUT (OFF)	0	0	N/A	N/A	N/A	AUTO	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	0	AUTO	0	AUTO	0	0	ŽÁDNÝ
26	TERIYAKI - PLOTNA	NE	177C	VYPNOUT (OFF)	0	180	N/A	N/A	N/A	AUTO	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	0	AUTO	0	RUČNÍ	0	0	ŽÁDNÝ
27	ČISTÝ REŽIM (neobrazene)	(DOP/ODP)	3259F	3259F						RUČNÍ												

Prevedení hodnoty:
 265 F = 129°C
 285 F = 140°C
 300 F = 149°C
 350 F = 177°C
 425 F = 218°C

HPD: tento produkt nebude dostupný operátorovi, pokud je topná deska deaktivována.
 POZNÁMKA:
 • Všechny parametry jsou přístupné a editovatelné stisknutím tlačítka P a pak použitím kláves nahoru/dolů/vlevo/vpravo/Enter-
 • Hodnoty pro elektrické a plynové jednotky jsou shodné, pokud není v závorce uvedena další hodnota, která odpovídá plynu.
 • N/A znamená, že tento parametr není dostupný pro daný produkt a nabídka přeskočí k dalšímu dostupnému parametru.
 • Když je topná deska deaktivována, nastavená hodnota desky nebude viditelná, pokud není normálně nastavena na OFF, když je deska povolena. V takovém případě bude nastavená hodnota desky v poloze OFF.
 • Nastavení TOO COOL FLAG není u plynových grilů dostupné.
 • Hodnoty PR nejsou pro operátora viditelné.

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ (Modely s označením CE)

VŠECHNY MODELÝ:

VÝŠE UVEDENÁ ŘADA PRODUKTŮ BYLA NAVRŽENA A VYROBENA V SOULADU S NÁSLEDUJÍCÍMI PLATNÝMI SMĚRNICEMI VE ZMĚNOVANÉM ZNĚNÍ, NA ZÁKLADĚ NEJNOVĚJŠÍCH HARMONIZOVANÝCH NOREM.

2006/95/EEC	SMĚRNICE O NÍZKÉM NAPĚTÍ
EN60335-1	BEZPEČNOST DOMÁCÍCH A PODOBNÝCH ELEKTRICKÝCH ZAŘÍZENÍ

2004/108/EC	SMĚRNICE O ELEKTROMAGNETICKÉ SLUČITELNOSTI
IEC/EN 61000-6-1:2007	EMC – ODOLNOST PRO OBYTNÉ, KOMERČNÍ NEBO LEHKÉ PRŮMYSLOVÉ PROSTŘEDÍ
IEC/EN 61000-6-3:2007	EMC – EMISNÍ STANDARD PRO OBYTNÉ, KOMERČNÍ NEBO LEHKÉ PRŮMYSLOVÉ PROSTŘEDÍ

TENTO PRODUKT NEOBSAHUJE AZBEST. MATERIÁLY POUŽITÉ V PRODUKTU UVEDENÉ VÝŠE JSOU VHDNÉ PRO STYK S POTRAVINAMI PODLE RÁMCOVÉ SMĚRNICE PRO MATERIÁLY URČENÉ PRO STYK S POTRAVINAMI A ČLÁNKY (89/109/EEC)

PLYNOVÉ MODELÝ:

NÁSLEDUJÍCÍ POŽADAVKY A SPECIFIKACE TESTŮ JSOU POVAŽOVÁNY ZA VHDNÝ ZÁKLAD PRO PROKÁZÁNÍ SHODY VÝŠE UVEDENÝCH PRODUKTŮ SE ZÁKLADNÍMI POŽADAVKY EVROPSKÉ SMĚRNICE O PLYNOVÝCH ZAŘÍZENÍCH (90/396/EEC)

EN 203-1:2005 + A1:2008; EN 203-2-9: 205; EN 437:2003 + A1:2009

V SOULADU SE ZÁKLADNÍMI POŽADAVKY 2.2 DODATKU I EVROPSKÉ SMĚRNICE O PLYNOVÝCH ZAŘÍZENÍCH (90/396/EEC), ZARUČUJEME, ŽE TYTO MATERIÁLY BUDOU POUŽITY VE VÝŠE UVEDENÝCH PRODUKTECH PODLE MOŽNOSTÍ PRO JEJICH ZAMÝŠLENÝ ÚČEL A ODOLAJÍ TECHNICKY, CHEMICKY A TEPELNĚ ZATÍŽENÉ, KTERÉMU BYLY PŘEDVÍDATELNĚ VYSTAVENY.

HISTORIE INSTALAČNÍ A PROVOZNÍ PŘÍRUČKY

Revize č.	Popis	Datu
0	3 desky 1, I/O příručka vydána	15. prosince 2011
1	Poznámky k doporučeným zástrčkám odstraněny, strana 15. Další informace o kolečkách a vzpěrách, strana 28. Přidána postup tlačení a tažení, strana 28. Nová tabulka elektrických parametrů přidána, strana 9 až 11. Aktualizována nabídka produktů, Japonsko a Hong Kong, strana 52.	13. srpna 2012

REJSTŘÍK

A

- Automatický režim, oběd 37
- Automatický režim, snídaně 37

B

- Bezpečnost 5

C

- Chybové zprávy 35
- Čištění 30

F

- Formulář spuštění 19, 20
- Fotografie, příslušenství 28

I

- Instalace 13
- Instalace nepřilnavého materiálu 26
- Instalace protiodstříkového krytu 25
- Instalace protivýparového krytu 27
- Integrita hovězího masa 41

K

- Kalibrace teplotní sondy 21
- Konec pohotovostního režimu 36
- Kryt odsavače par 17

M

- Montáž otočných koleček 14

N

- Nabídka programování 43
- Nabídka systému 48
- Napájecí připojení 15
- Nastavení, výchozí tovární 51

O

- Obsah 3

P

- Položky dodané s grilem 13
- Popis ovládání grilu 34
- Poškození při přepravě 4

- Postupy obsluhy 35
- Příslušenství grilu 27
- Prohlášení o shodě 54

R

- Rozpoznávání produktu 38
- Ruční režim, oběd 37
- Ruční režim, snídaně 37

S

- Schéma Mennekes 16
- Spuštění 13
- Strom nabídky systému 42

T

- Technické parametry, mechanické 7, 8
- Technické parametry, plyn 12
- Technické parametry plynového připojení 12

U

- Údržba 30
- Umístění masových placek 40
- Umístění termočlánků 24
- Úroveň spalování 18

V

- Výchozí tovární nastavení 50
- Vypínání grilu 38

Z

- Zapnuté grilu 36
- Záruka 4
- Změna času vaření 37
- Zobrazení teploty 37

 **Garland** Instalační a provozní příručka



Plynové / elektrické kontaktní grily se 3 topnými deskami a funkcí rozpoznávání produktu

Vyrobeno výhradně pro společnost McDonald's:
Garland Commercial Ranges
<http://www.garland-group.com>

